中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三張半每份壹毫
新聞紙第叁七四號
（外埠取價另加）

美運用秘密武器 可制服北越飛彈
昨曾發射廿八枚無一命中
美機襲擊次數一天增至一百零六

【西貢六日合衆國際社電】美國軍機於星期二日襲擊北越，其次數是越戰中最多的。美空軍發言人說：這証明美機經已擊敗了共黨對付飛機上的飛彈系統。美軍發言人說：星期二日美海、空軍出動了一百零六次任務（一次任務是由一架或多架飛機担任），比美國發動轟炸，一年以來對北越任何一次空襲都越過。一位空軍發言人對合衆國際社記者說：「我們經已找出一個完全擊敗『薩姆』式飛彈系統的方法」。該位發言人繼續說：「這是屬於機密的，但並是一種沾技術，戰術和電子學於一體的方法」。該發言人又說：「我們這種擊敗『薩姆』式飛彈的方法，是戰爭中重要突破之一」。該發言人把星期二日的空襲和它的成功避開發射廿枚「薩姆」式飛彈這事，稱爲是共黨對美國人給予一種證明反飛彈系統的「戲劇性表現」。較早時軍事發言人說：北越曾發射廿六至廿八枚「薩姆」式飛彈。但當搜集更多飛行員的報告後，他們迅速把數提高到廿七至廿九枚。

【西貢六日美聯社電】一位美國發言人宣佈：北越於昨日在越戰的最大規模飛彈攻擊中，向美國飛機發射了二十六至二十八枚地對空飛彈，但却沒有擊中美機。該發言人說：這些蘇俄製飛彈，大部份都是由河內以西四十哩，在安沛軍事中心附近的紅河河谷地區發射的。美國空軍飛機使用新式電子對付方法和閃避戰術，來避過所有飛彈。其中一種對付方法，相信是一架載有電子設備，來干擾飛彈導向系統的飛機。二十六至二十八枚飛彈這個數目，是共方在一天之內所發射「飛行電話柱」的最大數目。過去，共方在一天之內最多發射了十二枚飛彈。

轟炸北越美機 毀四個飛彈基地
北越流動發射場已擴大範圍

【西貢六日美聯社電】美國空軍F一〇五型「雷神」式飛機，於星期二日擊中四個北越地對空飛彈基地，使到這四個基地都蒙受重大的損毀。

北越對美機所發射的飛彈，是在河內西北五十至一百一十五哩的紅河河谷地區看見的。

其中一個執行任務的飛行員，空軍上尉莫格齊說：「看來北越所有飛彈都好像是集中於紅河河谷」。據與莫格齊一同出擊的一批F四C型「幽靈」式飛機報告，他們在河內西北七十哩的上空進行空襲時，看見約十枚北越地對空飛彈。

【西貢六日美聯社電】昨天北越發射十六至廿八枚俄製飛彈的地點，對美國空軍人員來說是有些出乎意外的。以前的情報消息曾經說過，大部份活動的飛彈發射場，是環繞着河內和海防的。

但是空軍官員指出：這些飛彈和他們的控制雷達車，是高度機動的，很容易使輪運到經已準備的發射場。情報的照片經已顯示，北越擁有許多這種準備好的發射場。

雖則美國發言人說：在對北越進行空襲當中，並沒有飛機被飛彈擊落，但是有一架美機於昨天在東京灣被擊落。該架飛機是一架海軍的A四型「天鷹」式噴射機，它在襲擊兩艘北越魚雷艇時遭擊毀。

軍事情報人員又估計：自從美國飛機於一九六五年二月七日開始對北越發動空中攻勢以來，共軍共約向美機發射了三百枚飛彈。美方承認說：約有十四架飛機被共黨的飛彈擊落。

【西貢六日合衆國際社電】美國空軍「B五二」型「同溫層堡壘」式轟炸機，今日在南越境內轟擊兩個目標。第一個目標是在西寧省西貢西北六十哩的越共訓練基地，第二個目標是在富安省綏和西南三十八哩的一個可疑越共部隊集結點。

美國空軍飛機於星期二日在對付北越的空襲行動中，轟炸在距離河內二十五哩之汽油和物資儲存區。美機並且在洞海附近炸毀了三個高射炮位，以及許多橋梁、卡車和渡口。

海軍飛機則集中於轟炸在洞海、清化和義安附近的運輸和補給綫以及儲存區。海軍飛機並且在海防東南偏東四十七哩，破壞了一個高射炮位。

南越方面，駐南越第一軍區的美國海軍陸戰隊飛行員，進行空襲時造成五十次衍生爆炸。這個數字接近前時的紀錄。據飛行員報告：他們全毀了二十八棟越共建築物。

【西貢六日合衆國際社電】美國空軍飛行員於星期二日飛襲北越七十七次，摧毀了共黨交通和運存區，以及河內區的兩個石油庫，其中一個在河內以北廿八哩。

英海員公會 檢討罷工潮

【倫敦六日合衆國際社電】領導於最近才結束的英國海員罷工的工會領袖們，今日舉行會議，來檢討這次實行了四十七天之久，使到英國全國癱瘓的罷工風潮，並且聆聽不滿意的海員所提出的實行再罷工要求。

當海員罷工於上星期五日結束時，英國若干個港口的海員都激烈地抗議。他們聲言：工會結束罷工的決定，是一種「出賣」行爲。因爲未能達到原來所要求的立即實行每週四十小時工作。

高華德認爲 美應考慮轟炸 在海防運油輪

【亞利桑那州土孫市六日合衆國際社電】美國前參議員高華德於星期二日說：美國應該考慮轟炸在北越海防港卸油的輪船。不過，高華德告訴記者招待會說：他首先將會考慮實行封鎖海防港。高華德又說：美國應該要求友好的國家和盟國，禁止運載石油前往北越。

【阿利桑那州鳳凰城六日美聯社電】代表肯塔基州的共和黨參議員莫頓說，如果封鎖越南海岸，越戰可能於九至十二個月之內結束。莫頓於星期一提議，阻止「易於辨別國籍」的運油船在越南海岸綫行駛，將使北越相信他們不能取勝。

傳胡志明促中蘇共 同意越戰和談之說
美國務院未獲情報

【華盛頓五日美聯社電】美國國務院一發言人星期二稱：他沒有有關巴黎所傳北越「主席」胡志明已徵求莫斯科與北平同意談判解決越戰之消息的情報。

新聞官麥克勞斯基稱：美國願意談判和解的立場，是衆所週知的，且詹森以下各階層官員，都曾屢加表示。

「企業」雜誌所發出北越領袖已要求其共黨盟國同意實行探討和談之消息時，作上述表示。據該雜誌稱：中共反對胡志明之意見，莫斯科則不表反對。此項消息指出：胡志明曾表示他無法在目前之消耗率下，抵抗至一九六七年中以後。

巴基斯坦轉向西方 與中共漸趨冷淡

【紐約五日中央社專電】本月十一日出刊的一期「新聞周報」說：最近周恩來到巴基斯坦，顯示彼此間已漸冷淡。「新聞周報」說：周某到拉瓦品第最希望見到的一個人是前外長布托，親共但的布托已于二週前受阿猶布罕總統排斥，現悶悶不樂地寓居老家拉卡諾。

報導說：周某離去時，雙方也沒有發表公報。他與阿猶布罕總統只作了一次會談，後來政府發言人告訴記者們說：他們曾在會談中討論世界問題和經濟合作問題，會談進行的情形則一概不提。該刊說：巴基斯坦正在脫離「北平的懷抱」。

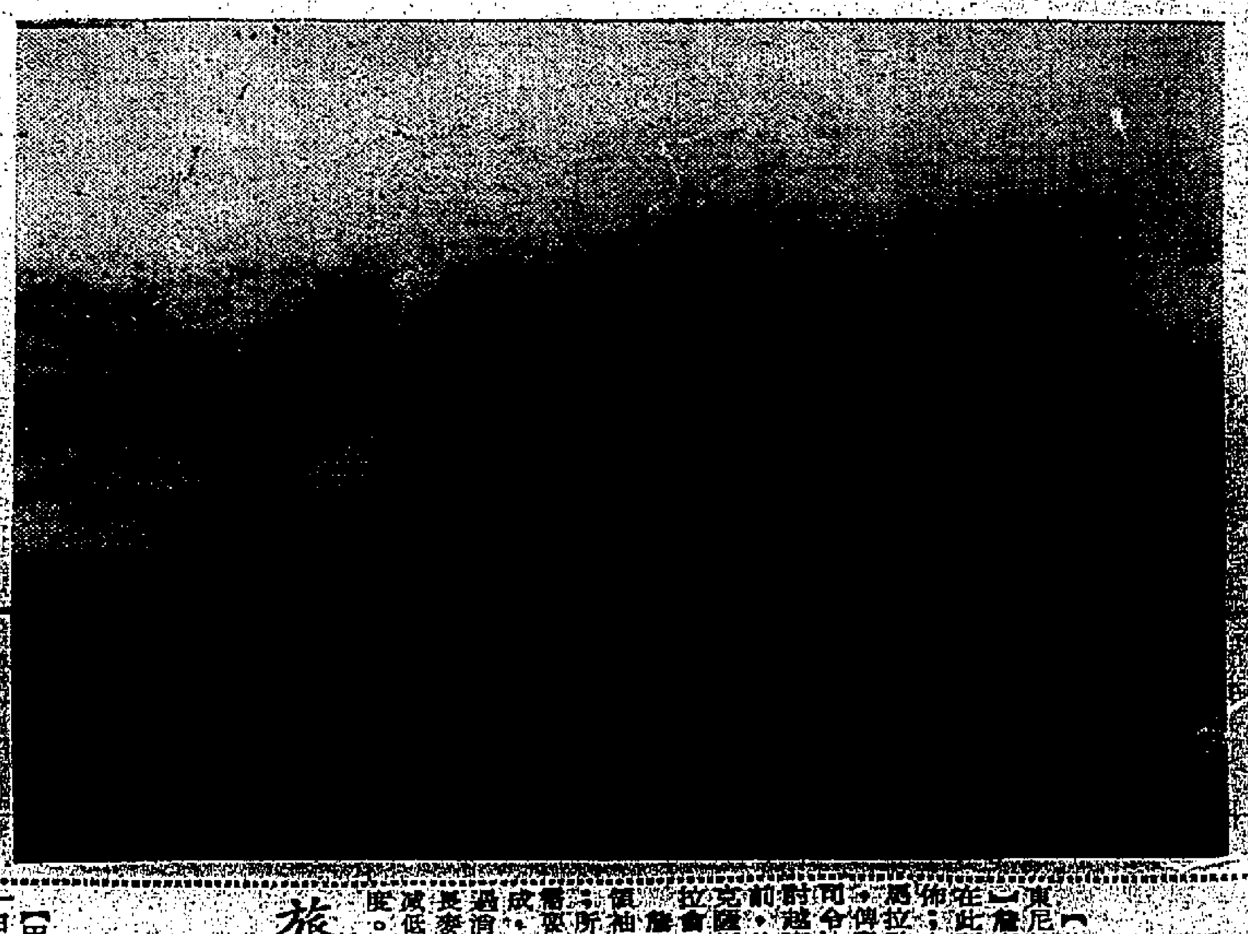
韓福瑞稱 越戰主動權力 轉由盟軍掌握

【洛杉磯六日路透社電】美國副總統韓福瑞今天在此間說：由於北越和越共部隊受到一連串的慘敗，所以越戰的主動經已「轉到盟國部隊方面去了」。

韓福瑞在準備向此間的美國州長會議發表的演說詞中，爲詹森總統的越南政策辯護。他又說：美國必須留在南越境內，直到來自北越的侵害業已停息爲止。

泰外長申請 任海牙法官

【曼谷六日美聯社電】泰國外長乃他納申請成爲海牙國際法庭的第一位泰籍法官，如果這項申請獲得批准的話，他將會放棄外長職位。這項消息是泰國外交部官員於星期三日透露的。這些官員對於乃他納因何於他在外交上聲譽正隆的時候，而自願放棄其職位這事，並無舉出具體理由，祇說乃他納希望轉移到別一種國際事務方面。此間外交界人士相信，乃樸可能擔任乃他納的遺缺，乃樸現任泰國全國發展部長，以前是東南亞公約組織秘書長。



北越射擊美機飛彈增加不少，但均無法命中。美國空軍於星期三日在西貢發表這幅圖片，顯示美機於星期二日在河內以北上空進行空襲時，一枚北越地對空飛彈（圖之左方）射入空中。美國軍官說：北越曾發射了超過十五枚飛彈，但全部都落空。（美聯社無綫電傳真）

美將領將在夏威夷 舉行對越戰會議
國防部長麥南馬拉亦出席

【德克薩斯州聖安東尼坡五日法新社電】詹森總統於星期二在此間記者招待會宣佈：在國防部長麥南馬拉啓程前往夏威夷，與太平洋美軍總司令沙普海軍上將商討越南各方面問題之前，他將於明日在德克薩斯牧場與麥南馬拉會談。

詹森總統引述軍事領袖們的說話，他說：所有在越南的軍事需要，正大大獲得滿足，軍械的生產均超過消耗，并說國防部長麥南馬拉甚至考慮減低所計劃的生產速度。

詹森總統說：在今年六月結束的財政年度預算案赤字，實質上比各項估計爲低。

詹森總統并說：北越的百分之五十七貯油量，經已在去週的空襲中受到破壞，并說北越的百分之八十六貯油量，曾在轟炸中遭受打擊。

詹森總統在一九六五年八月以來的第一次電視記者招待會，叙述對接近河內和海防各油庫的空襲，極爲成功，并說所有軍事專家，均一致認爲該項行動是必要的。

但詹森總統解釋他較早關於美國增兵的聲明，他說：減少軍械的生產額，并不一定意味美國將停止另外徵召人員入伍和停止另外派遣兵員和裝備開往越南。

詹森總統在記者招待會向全國報告，他對於在拉丁美洲和非洲的各項事件，極爲鼓舞，他說大體說來，他是樂觀的。那個主要問題，仍然是越南問題，他認爲這個問題，也將獲得解決。

詹森總統并說：他的最近外交報告，顯示從事戰爭的共黨軍隊，不再預期在南越獲得勝利。

詹森總統又說：美國時時都有意對北越增加壓力的一項政策，並擬欲繼續進行此事。他認爲轟炸在河內和海防周圍的油庫，是有確當理由的，他說：那些轟炸，不會一定阻止或甚至減少人員和裝備滲入南越，但將會使到那項滲透行動較爲困難。

據詹森總統說：祇有少數同盟對於他轟炸那些油庫的決定，曾以一種令人失望的態度，表示其反響。他說：所有共黨國家，均猛烈的和有時甚至很刻毒的，反對這項行動。

他並表示其意見，認爲轟炸那些油庫，並未有危及對於可能成立一項核子武器不擴散條約的機會，並表示希望蘇聯與美國在半途會合。

旅法愛國華僑創辦 中法文定期刊物 正式在巴黎發行

【巴黎五日中央社專電】一家新的雙週刊「中法導報」，於七月一日在巴黎創刊，并從五日起在巴黎愛國華人士之中普遍銷行。這家雙週刊已向司法部辦妥合法出版物登記，將於每月定期發行兩次，即每月一日和十五日各發行一次。「中法導報」一共六版，第一版爲法文印行，專供中華民國的外國友人閱讀，其餘五版爲中文，專供旅法及其他西歐國家華僑人士閱讀。該刊的宗旨在介紹及報導中華民國各方面的進步實況。「中法導報」的社長爲「中法友好協會」會長及宣經停刊的巴黎「自由中國週刊」的社長鄭萬。由此間忠貞僑胞經營的歷時垂四十年之久的「三民導報」，已於上個月被法方禁止發行。

領袖
美國上等濾咀長煙
煙中領袖

吸枝領袖幾時都咁香又咁威！
硬盒軟包均備
本港特價每包 70¢

冠景樓
（大三元酒家舊址）
大廈前攤販遷移
馬路清潔美觀
住宅每層二萬餘元
舖位：每間十餘萬

最珍貴地段
雄視
跑馬地 灣仔區 銅鑼灣

新例建築 通天佔三份二
戶戶單邊 空氣光綫極佳
每層六伙 快速電梯兩部
四層商業 酒樓百貨均合
舖位十間 對正政府街市
即可入伙
洽購處 昌生有限公司 德成大廈一〇四七室 電話：222277 231840
本地盤辦事處 電話：738155

國泰航空公司
金城旅行社
聯合主舉
台灣環島遊覽團
暑假最後優待——遊遍寶島全部名勝古蹟各大都市
乘機出發：八月卅一日 一千五百七十元港幣
乘船出發：八月廿九日 七百五十六元港幣
（七月十四日截止報名）
服務至上，收費特廉，電話報名，專人到洽
分組出發，每組廿人，額滿即止，請速參加
九龍漢口道新專戲院大廈六零一室
電話：六七零二二一 六六八六九五
（另備有台灣風景彩色電影，歡迎學校社團預約參觀）

羅斯克告知日外相 深信必贏得越戰
認北越人民已感受軍事上困苦 盼日對平貿易勿達到援助階段

【京都六日美聯社電】美國國務卿羅斯克今日告訴日本外相椎名說，他深信現在南越之北越軍隊是可以擊敗的。羅斯克在這裡兩天政策討論之第一次告訴日本外相說，這不是意味南越境內的越共及其他恐怖分子，將於不久便可以肅清。但他說，美國大量軍隊已開入南越，與其盟國部隊合併起來，足以保証北越不能獲勝。羅斯克說，他覺得北越人正在開始感受到軍事上的困苦，不再如他們前時的確信勝利了。在範圍廣泛的兩小時半會談當中，羅斯克並表示希望日本與中共的貿易將不會達到援助階段。據說，日本人渴望以低利息的長期記限方法，把非戰略物資售給中共來和西歐競爭。可靠方面報導，不過關於這問題尚未有確實決定。這兩位部長討論中共、越南、東南亞及中共之聯合國代表權等問題。羅斯克與椎名悅三郎將於星期四再度會商。

【京都六日合衆國際社電】美國及日本今日在此間同意它們對於亞洲方面的經濟穩定，有一個共同利益；但美國人對於日本提出「聯合協助印尼之時機成熟」的建議時，則不置一辭。由國務卿羅斯克率領出席第五屆美日兩國部長級經濟會議之美國代表團發言人，並在此間告訴記者說，美國並不要求日本堅強支持美國越南政策。但是，在昨日的會議中，羅斯克對越南局勢的談論，情緒有點激昂，此事於今晨爲人所知。日本外務省方面引述羅斯克的談論說：「那些以爲美國可能在越南失敗的人們是錯誤的，最近軍事實力的加強，使美國立於不敗地位，在越南，再不會有另一次奠邊府事件了。而且，不能因南越國內政治的動盪而想像到美國將會被迫退出越南。大多數的南越人將不會接納與北越有聯繫之越共的。」按，奠邊府是導致法國於一九五四年第一次中南半島戰爭中撤退之慘敗戰場。羅斯克說：「倘美國撤出南越，我們的同盟國將對我們喪失信心。即使世界輿論與我們的政策背道而馳，美國也將履行其對南越政府的承諾。」

【京都六日合衆國際社電】消息可靠人士今日說，美國國務卿羅斯克與日本外相椎名今日同意中共於本年不得加入聯合國之後，他們決定於星期四繼續他們兩人的商談。

美日外長談中共問題 雙方意見不一致
羅斯克重申支持我國在聯合國席位

【京都六日美聯社電】美國國務卿羅斯克重申其抵達此間之前曾在台北說過的話，即美國仍然支持中華民國在聯合國的席位。日本外相椎名悅三郎說，日本的態度在基本上是相同的。

【京都六日中央社專電】來訪問的美國務卿羅斯克，今天在此和日本外相椎名悅三郎舉行首次單獨會談的時候，中共是中心題目。羅斯克椎名從各角度討論中共問題，也討論到許多相關的問題，但未達成任何重大協議。通常可靠人士對中央社記者說：今天羅斯克和椎名的會談，實際上完全談的是中共問題，他們實際上已無時間去談其他重要的題目，甚至包括環球問題。據這些人士說，他們從各角度從中共最近發動的政治攻勢，談到日本與中共貿易及中共進入聯合國等問題。與正說，對於這項重大及嚴重問題，除了在一個方面，其餘他們的看法都不一致，他們協議的一點是美日兩國在今秋揭幕的本屆聯大中，將再度建議將中共入會問題列爲重大問題，以阻共匪進聯合國。然而，即使對此事他們的意見，也并非完全一致，因爲椎名建議研究其他方法，來解決中共問題。他說列爲重大問題的方式，可能亦將達到某一限度。不過羅斯克並不同意椎名的看法，他指出華府相信這種方式，在一個相當長的期間內仍將有效，華府並且相信中共和世界其他部份之間已越來越孤立——即使在聯合國中。據報導，椎名在今天的會議中向羅斯克指出，日本不能認爲美國圍堵中共政策是一種明智及有效的政策，表示日本認爲一面和中共保持聯系，一面等待中共政權終有一天會改變其目前的教條與願武的政策「較合乎實際」。椎名並且對羅斯克說，日本已發現中共的經濟已從「大躍進」的失敗下復元，目前正在「不斷成長中」。不過，羅斯克持不同立場，美國相信中共現已再度陷入經濟危機。羅斯克指出，造成這些經濟困難的原因是中共人口的增加，農業生產的減少與軍備……包括發展核子武器……的沉重負担。因此羅斯克建議繼續對中共圍堵，以迫使北平偽政權改善及改變其政策。他不相信日本以寬大條件擴大與中共貿易在目前是可行的。

披頭四離菲情形狼狽
鼓手靈高被物件擊中倒地 另一狂人被踢成滾地葫蘆

【馬尼剌六日合衆國際社電】名聞全世界的英國狂人樂隊在馬尼剌逗留了四十八小時，掀起了一場使他們終身難忘的風波。「披頭四」們來時態度不可一世，而且保護過週；但去時卻噓聲四起，而且幾乎被人毆打。菲律賓人向他們表示，在這個位於熱帶的亞洲國家，人民不會怠慢地元龍高臥，特別是不會以這種態度來對待他們所愛戴的第一夫人。「披頭四」和他們的發言人於較後時說，他們對於那次約會一無所知。不過，今日有一篇詳盡的消息說：「披頭四」的經理人艾浦斯坦是知道有這次約會的，但警方官員和邀請「披頭四」來菲演奏的機構的人員屢次要求他們赴宴，都被艾浦斯坦所拒絕。

據這篇消息的其中一點說，艾浦斯坦甚至說：「假使他們要見披頭四的話，爲甚麼他們自己不前來這裡呢？」「披頭四」的真正大難，是在馬尼剌國際機場發生的。「披頭四」和同行的人，被視作普通的旅客，或甚至更差。當時並無搬運工人來搬運他們的行李。「披頭四」一行人等，在機場大廈裏面被人兇罵，必須采和推推擁擁了幾達二十分鐘之久。

由始至終都在該處的記者，大部份都未看見「披頭四」中任何一人。但另一個記者，卻自稱看見狂人樂隊的鼓手靈高·史達，被一個身份不明的青年，用物件擲中，倒在地上。「披頭四」一行中的另一個人員，卻被人踢了一脚，變成倒地葫蘆。

社論
看「披頭四」與菲律賓人的糾紛
——還是馬可斯夫人的自取其辱

英國「披頭四」狂人合唱團，自從以尖聲怪叫闖蕩江湖，贏得不少世紀末的青年「狂迷」後，不消幾年間，業已完全達到「名利雙收」的目的。他們的唱片銷量億萬數丟夥，他們在一夜之間成了電影明星，他們替窮困的英國賺了很多外滙，於是他們成了天之驕子，竟獲英國女王頒賜M．B．E．勳銜，也曾得過國務首相代爲「點火吸煙」，創造了現代許多青年夢想不到的奇蹟。據說披頭四的「怪裝」，在英國有年輩中正風靡一時，因此有人認爲，有了披頭四狂在，英國也像「返老還童」，不再是個「老大帝國」了。

最近這個狂人樂隊由歐洲東來演唱，曾在日本和菲律賓登台，賣座成績也不錯，甚至有黑市，頗能反映各地青年嗜好的一斑。但是，就在這披頭四狂逗留菲律賓期中，卻出了一個不大不小的亂子。這「亂子」並非因狂迷擁擠而演成「暴動」，乃是菲律賓總統馬可斯的夫人特別賞識他們，擬邀請他們到總統府歌唱，事前預備好精美茶點，準備給以「貴賓」式招待，卻不料，這披頭四狂到時尚作元龍高臥，竟未依期踐約，弄得馬可斯夫人十分沒趣，但也莫奈伊何。這一消息傳出，菲律賓人大動公憤，當披頭四狂搭機離境時，給菲律賓人嗤指而辱，到處喊起「披頭四滾蛋」的吼聲。在機場的管事，還故意把自動電梯的電掣關掉，使他們必須自己肩負行李登上機場大廈的二樓。由於警方沒有給他們保護，據說在混亂人叢中，還有人要踢他們。這一幕，無疑是披頭四狂出外賣唱以來最丟臉的一次。據其中披頭之一說：「我們沒有做過甚麼錯事，這個地方我們以後不會再來了。」一種憤爽與狼狽之情，充分流露於詞色。爲了這不愉快事件，英國駐菲律賓大使館也要發表一項聲明，表示對披頭四們因不經意而引起對菲律賓人士的冒犯，引爲遺憾，並表示「決非有意」。披頭四狂原是英國的「寶貝」，這次卻在馬尼剌出醜，並替英國駐菲大使館帶來了一點小麻煩，這點恐怕他們始料所不及吧。

在這些年來，披頭四狂行蹤所至，到處受人「歡迎」，儼然爲現代青年的偶像，也因此，有人認爲他們的狂態擴人，足以反映現代青年的情緒。好些人情不自禁的向他們大捧頭說，包括宗教人士在內。披頭四受了這種吹捧，早已得意忘形。但如所了解，他們當初以狂歌娛衆，本來出於謀生目的，並非真有心理變態，而他們的「作嘔納腳」，也不過是一種招徠手段，與馬戲班中的小丑作狀，並無不同。但自他們受了許多不虞之譽，到處成爲「新聞人物」，這一來，他們心理受了催眠，精神發生變化，不知不覺的便有了一種「自大狂」意識，以爲標奇立異，放蕩不羈，就是最好的宣傳，便會獲得世人的喝采。前次披頭四由日本過港，事先有關方面代他們安排招待記者，不料他們竟自高聲價，拒絕了各中文報記者的訪問，這就是自大狂心理作祟，其愚昧無知，可憫亦復可憐。這一次，他們在菲律賓故態復萌，又想以對待香港記者的態度，轉而對待馬可斯夫人，妄向一些青年們表示，他們就是這樣的玩世不恭，百無禁忌的。到了菲律賓人忍無可忍，還以顏色，他們也就碰著硬皮的說：「我們沒有做錯些什麼」，這便可見，這披頭四狂的行爲不檢，某些人對他們的有所「偏愛」，多少要負一點責任。否則，他們爲了江湖賣藝，是沒有理由到處招惹羞辱，斷絕了自己許多後路的。

披頭四狂在菲律賓出了亂子，受人唾罵，這是咎由自取，與人無尤。但是，菲律賓給這個狂妄少年帶來煩惱，這亦未嘗不可說是自取其辱。我們知道，菲律賓本身原來就是一個富於歌唱的民族，香港和亞洲各大都市的夜總會，就常有他們的職業歌手，常川歌唱。披頭四狂那種故作怪異的表演，如果菲律賓人願意學步，這也未必有何難色。而像這樣的一羣江湖賣藝者，以馬可斯總統夫人的身份，根本就不值得對他們另眼相看，假以詞色，弄出這自討沒趣的一幕。據我們了解，披頭四狂之微然到一地，風靡一時，多半得力於某些有地位人士曲意逢迎，和報紙給他們義務的大宣傳，因而影響了一般青年好奇心理，趨之若騖的結果。假如人們「見怪不怪」，任他來去自如，這些存心招搖賣弄的「狂流」，就不見得具有如許吸引的魅力。譬如他們這次的逗經曼谷前往新德里，就因事前沒有報紙給他們報道，在停留曼谷期間，靜悄悄的無人理睬，即其明證。這次菲律賓受了教訓，根本就不值得，但也多少可以作爲世人對披頭四狂的「新認識」了。

印尼三軍聯合聲明 支持協商會議決案

【耶加達六日美聯社電】印尼人民臨時協商會議閉幕後不久，印尼海、陸、空軍與警察部隊即發表一項聯合聲明，表示支持人民臨時協商會議的決議。芮蘇賢亦以「粉碎大馬指揮部」副司令的身份，在聲明上簽字。「粉碎大馬指揮部」是一個決策機構。

中共寄印尼郵包 裏面藏有手槍

【耶加達六日法新社電】此間「希望之光報」昨晚說：耶加達軍事當局曾經沒收由中國大陸寄交此間中共「大使館」職員的包裹幾個，內有手槍和壓縮空氣來福槍若干支，而且包內有一批子彈。

蘇羅意見仍紛歧
華沙公約巨頭會議結束 羅未改變獲得較大自由立場

【布加勒斯特六日合衆國際社電】東歐共黨首領們今日結束軍事與政治的談判，但無迹象可以顯示羅馬尼亞已被說服，來改變其欲從俄國取得較大獨立行動的要求。不過，那些首領於星期一簽署一項關於歐洲和平與安全之秘密宣言，此乃華沙公約現有之七個成員意見一致的首次表現。然而，外交界忖度，會員國家對於一份可能表現關於保障歐洲安全最善方法之不同見解的公報如果未能達成協議，則此宣言將會在未公開發表的。按，蘇聯與羅馬尼亞對於歐洲安全，及軍事、政治、經濟和加強這一個反西方之防衛同盟等問題，立場是相反的。布加勒斯特對莫斯科提出由蘇聯支配那些超國家的軍事與經濟協議之各種方案等。

……古，已經攻擊蘇聯企圖對華沙公約國家行使過多的控制權力，這是今日透露的消息。羅共中委會喉舌的火花報社論說，在此間於星期二舉行的華沙公約最高階層會議中，齊西斯古強調，不干涉他國的國際事務一之重要性。

【布加勒斯特六日路透社電】一個羅馬尼亞共黨代表團昨日起程往中共，從事「一於交換經驗」的訪問。從北平與莫斯科之思想爭論言之，該代表團於此間正在舉行高峯會議的時候成行，似可以認爲一再強調羅馬尼亞之國家自立政策。

日左派分子 反美示威 與警衝突

【京都六日合衆國際社電】日本左翼學生今晚在距美國國務卿羅斯克下榻的酒店約半哩地方，與警察發生浴血打鬥。較早時，一萬名左翼工會會員，在京都街道遊行，來抗議美國的越南政策，其後，數百名學生脫離了遊行隊伍，衝到距羅斯克與其他美國內閣人員所下榻酒店半哩的十字路口。一千餘名防暴警察阻止學生前進，但是學生繼續衝前，打鬥遂開始。學生高呼反美口號，揮動拳頭和標語牌，衝向警察。

美機在北越投下傳單三百萬份

【西貢六日路透社電】美國飛機在北越紅河三角洲區，投下三百多萬份傳單，敦促北越軍隊如果被派到南越境內作戰，就脫離隊伍。一位美國發言人今晚在此間說：該三百零八萬份傳單是於星期一日投下的。

中共指蘇聯也是紙老虎

【華盛頓六日合衆國際社電】目前「紙老虎」有伴了。多年來，「新華社」利用「紙老虎」來形容「美帝」，現在有了第二頭「紙老虎」。這就是蘇聯共產主義。此間收聽七月一日「新華社」的廣播：「美帝和克魯契夫的修正主義，都是紙老虎。」該社係在指責美國轟炸河內和海防油庫，事前蘇聯之間曾兩對過時，使用「第二個紙老虎」的字眼。

東協助北越闖南侵通路 錫漢諾克小徑

是否有一條共黨的補給路綫，經過柬埔寨錫漢諾克親王的假定是中立的領土呢？錫漢諾克說「沒有」，並已同意開放其邊界，供更仔細的國際調查。美國方面說有的，並已表示願出資供中南半島國際監察委員會，對邊界作更緊密巡邏之用，可是到目前爲止，對這些建議，尚未採取行動，而對所謂「錫漢諾克小徑」之存在的爭論，仍非常激烈。「新聞週刊」爲了多發掘一些有關這條小徑的內幕，最近乃派蘇里前往柬埔寨邊界附近的一個名叫阿督坡的寮國小鄉村，他的報導如下：

阿督坡村（共幾爲「水牛我」）隱藏在卡曼河岸兩側與一座三千呎高的山下之間，該村爲寮軍一駐之軍事防守地。一位在該村工作的菲籍醫生艾朱爾說，在一個寂靜的夜晚，當廣大的叢林會使任何聲響顯得很大時，你可以站在阿督坡村一堆一堆的高架房屋及中間商店中間，而聽到從遠方傳來的敵人貨車在東方二十五哩之處「錫漢諾克小徑」上行走時的隆隆之聲。艾朱爾醫生說：「我們可以聽到司機使用引擎發出的聲音，他們企圖使陷于泥淖中的車子掙脫出來」。

雖然這條小徑是從柬埔寨開始的，但是它的大半卻穿過寮國境內。而它用來作爲一條重要的共黨補給路綫，乃是最近的事，因爲雖然多年來共北越盟軍，一直佔領着許多寮國的領土。然而到了最近，寮國政府軍乘已相當成功地切斷了共黨與其附近的避難所（中立的柬埔寨）的通路。可是，在二月二十四日，有三旅北越軍隊，帶着快發的突擊來福槍，從「胡志明小徑」（這是一條佈滿叢林的小路與馬路的迷宮，沿着這條小徑，北越軍隊與物資，從北越經由寮國及柬埔寨，而進入南越）猛攻入該地區。他們的猛攻，擊潰了寮國的抵抗，在一月之內，將「胡志明小徑」的道路加以整修，因此已可通行貨車了。

共黨連接了這兩條小徑之後，爲他們在南部的軍隊打開了一個新的補給來源。大家都知道，越共的開支向中共在香港的銀行貸款，在柬埔寨首都金邊，大量購買米及乾魚——這是越共游擊隊的主要糧食。這些補給品先運藏在中共設在金邊的倉庫中，然後由駁船運往「錫漢諾克小徑」的西南端，在那裡，貨物由波蘭製的堅固貨車接運，沿着小徑運往共黨在寮國與南越的部隊。

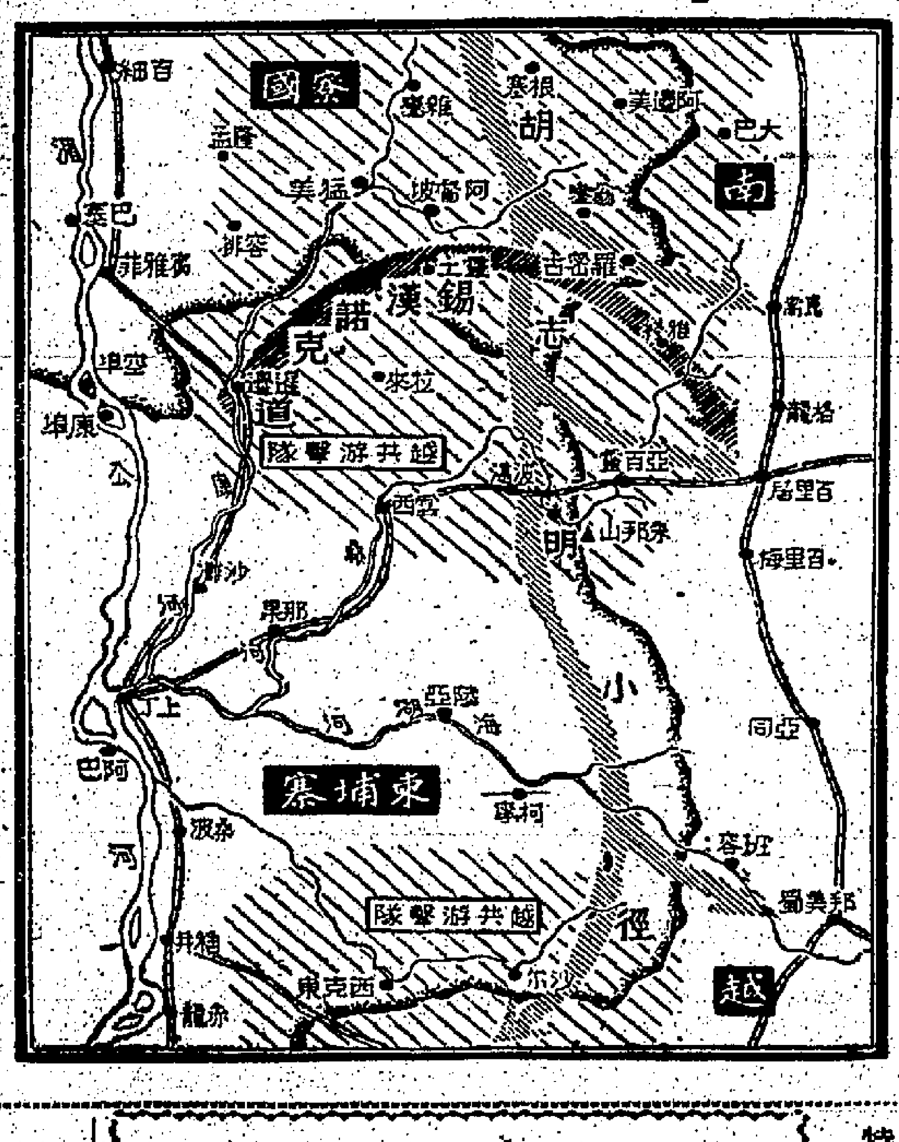
在越南的西方觀察家說，共黨經過大約派二十至三十部卡車行駛于「錫漢諾克小徑」上，當貨車經過寮國地段時，有八千名北越部隊，七百名寮共及三百名越共保護着這段路，除了食物之外，貨車還爲越共軍隊運送補品及汽油。

「錫漢諾克小徑」在一座名叫班皮的寮國小村附近，與「胡志明小徑」接連，我乘脚踏車及獨木舟，走近這條小徑。可是，我沒能抵達這條小徑，因爲沒有一個寮籍的嚮導，軍人或平民，敢冒此一旅行之險。一位寮國上校很坦白地告訴我原因，他說：「我們所派去觀察「錫漢諾克小徑」的偵察兵，都爲北越人殺死」。所以，最後，我搭乘一架寮國皇家空軍「C四七」型的飛機，在氣流不穩定的飛行情形中，從空中窺了一下這條小徑。

雖然有濃密遮蔽寮，還是容易辨認出這條小徑——一條淺黃色的帶子，從無邊際的叢林與穿過去。在某些地方，我可以看見在赭色泥土中，車輪行過的清晰痕跡。

顯然地，這條道路的某地，部分已用壓路機輾平過了，同時在邊界的寮國的那一端，小徑通過沼澤區，共黨已將這一段路舖上木板。更向北行，這條小徑越過地圖上未標的山地，然後與「胡志明小徑」會合，這座山大約在柬國殷施與克沙的特種部隊軍營西方十八哩處。

幾乎每天有寮國的F二八型戰鬥轟炸機，前往轟炸這條小徑在寮國的部分，到目前爲止，寮國飛行員宣佈已炸毀十七輛卡車，其中有幾輛車有叢林遮蔽，是亂射徼倖而擊中的。可是，通常是他們所投下的五百磅的炸彈，僅炸倒一些樹木擋住卡車。可是到了晚上來臨，樹木不見了，卡車運貨繼續進行。（中央社譯自七月四日「新聞週刊」）



英相擊敗左翼議員 辯論對越政策動議

【倫敦六日路透社電】英國首相威爾遜今日強硬地擊敗了他所屬工黨內部的左翼分子動議，這項動議是要英國完全置身於美國對越南政策之外的。叛離的工黨左翼分子的動議，在工黨國會議員的一次秘密會議席上，以二百一十票對四十六票否決。這次工黨國會議員的會議，是討論將於明日在下議院的越南問題辯論會席上提出的動議的。這項被擊敗的動議將敦促威爾遜以使到英國脫離美國對越南事政策的其他各方面，來貫徹英國置身於美國轟炸河內和海防通過地區延事之外的行動。

陳毅謂對越南問題 並無中間路綫可走

【巴黎五日法新社電】「新華社」報導說：中共「副總理」陳毅今天在北平說：「世界上，在越南問題中，並無中間路綫。」陳毅在阿富汗大使館的國慶招待會上說：「每一個國家，每一個政府，每一個政治家，都將不可避免地要在越南問題上遭遇歷史的考驗。他們不站在越南人民一邊，就站在帝國主義一邊，中間綫路是不存在的，也是一條死胡同。」

土星一號發射成功 證明液體氫燃料可用作登陸月球

【甘酒迪角六日美聯社電】經過對各種工程上問題之多年研究後，美國科學家已純利用液體氫爲一種高能火箭的燃料，以供人們到月球去及其他太空任務之用。此一種成功是於星期六，當美國發射的人造衛星（即是土星一Ｂ型火箭的第二節，重二十九噸）在發射後，沿地球飛行三匝的時候，地面各監察站一直在監察，直至在那箭火箭中的液體氫。在全部四小時三十分的飛行時間內，那種液體燃料的工作比預期的更佳。此應感謝一種特別的小火箭和通氣孔系統，這系統產生小小的衝擊力，使燃料的位置保持在安裝於引擎之末的容量六萬四千加侖油缸之底部。

峴港美陸戰隊錯誤發射飛彈
發覺後立即將之毀滅

【峴港六日美聯社電】一位美國海軍陸戰隊發言人於星期三日說，六月三十日，峴港美國海軍陸戰隊基地錯誤地發射了兩枚「鷹」式地對空飛彈，此事是由於發射器的電氣方面發生錯誤而引起的。發言人說，當這兩枚飛彈發射後，地面控制官立即把飛彈在空中銷毀。這次事件無人受傷，亦無造成破壞。美國海軍陸戰隊在峴港基地有三個「鷹」式飛彈連，保護着這一基地，防止北越空襲。這是峴港發射飛彈的第一次。去年一月來的另一個飛彈基地，曾試驗性發射飛彈。

離職聲明

本社職員吳小平，于今年七月一日起脫離本社關係，今後吳小平在外一切行動與本公司無涉，特此聲明

新東旅行社授權人黃秀梅啓

香港台山商會通告

逕啓者本會本年六月九日會員大會討論事項關於第九屆理監事任期屆滿應如何選舉第十屆理監事主持會政一案當經決議組織選舉委員會，負責一切有關選舉第十屆理監事事宜，并推定李炳甸、陳亮明、朱家瀛等三十人爲選舉委員，等職紀錄在卷。現定於七月四日開始發票，由發票之日起，至七月十九日正午十二時止爲收票時間。七月十九日正午十二時，在本會當衆開票。查所有選舉票，經已全部寄出，凡我會員，如仍有未收到該項選舉票者，務請由即日起，至七月十六日下午五時以前，來會查明補領，逾期概作棄權論。特此通告，右通告本會全體各會員。

香港台山商會選舉委員會謹啓

一九六六年七月七日

打字機大平賣

「CONSUL」領事牌 各款打字機

暑期優待學界一律大平賣 附送手提型由$225至$250—半座檯型由$299至$340—分期每月祇供20— 保証滿意

總代理 永發打字機公司

中環租庇利街十九號地下（即鳳翔大廈） 電話四三九〇八四 四三五八二八

蘇浙旅港同鄉會召開第十五屆第一次常年會員大會啓事

茲定於七月九日（星期六）下午四時在香港北角渣華街三十號本會創建之蘇浙公學大禮堂，召開第十五屆第一次常年會員大會，報告會務，選舉理事。凡我會員，屆時敬請蒞臨出席，共策進行，通訊地址如有變更，亦希函知，以憑更正，除分函外，特此通告。

會址：香港北角英皇道二九四號五洲大廈十四樓B座 電話：七一零零六五

一九六六年七月七日

永安人壽保險有限公司派息通告

本公司一九六五年份股息經股東年會議決定於公曆七月七日開派，請各股東携同息摺到德輔道中二十二號永安人壽大厦三樓本公司寫字樓領取爲荷。

派息時間 上午十時至下午一時 下午二時至四時 星期六下午及星期日停派

永安人壽保險有限公司謹啓

一九六六年七月七日

腰痠背痛 手痺脚軟 筋疲力倦 舉動不靈

請速服用

茶活丸

徹底消除 嚴重風濕 劇烈骨痛

總代理中正大藥行

三日之內治愈足癢

拍賣大帮充公車輛及無人認領之貨物廣告

信望兒童育藝所鳴謝啓事

海員通告 一九六六年第四十二號

爲香港領海維多利亞港裝設燈台事

日期：一九六六年七月七日

位置：北緯廿二度十八分五十三秒 東經一一四度十二分卅秒

地區：九龍灣海旁。

詳情：一個燈台裝設於上述位置一個十五尺白色柱墩物之上，燈光特徵：快速白色閃光，平均潮水高潮之上十九尺高。

主管機關：香港海事處。

署理海事處長梅樂彬

香港牙醫管理委員會佈告

香港牙醫管理委員會秘書黃立

香港庫務司署佈告

承銀主命將貴重物業出投

拍賣人 蘇沙先生

老牌 曾文老 中醫

全港獨一 港醫一味 臭狐

招標建校工程

茲招人承建新界元朗鐘聲學校工程，所有投標必須先到元朗鐘聲學校索閱圖則，截止日期一九六六年七月廿二日正午十二時以前送到元朗鐘聲學校，投標者須受限制以本校董會決定，不一定接納最低或任何之標。

新界元朗鐘聲學校有限公司

印尼軍方警告共黨 決粉碎任何陰謀

蘇卡諾終向協商會議俯首聽命 接受解除終身總統銜另組新閣

【耶加達六日路透社電】坦克車和全副武裝的軍隊，今天在耶加達市各處的戰略性據點佈防，而裝甲車則防衛人民協商會議大廈，蘇卡諾總統將在該處接受昨天的命令。耶加達區的三軍參謀首長於今天警告說，他們將粉碎任何共黨活動和任何企圖分化武裝部隊的努力。他們亦警告，他們將消滅任何破壞協商會議決定的努力。在過去一週來，耶加達的共黨活動已告增加，而陸軍經已逮捕了嫌疑分子。

【新加坡五日法新社電】印尼武裝部隊今晨發表一份警告印尼共黨和「反革命分子」的聲明說：如果他們在現時的人民政協後，製造混亂，他們將被粉碎。據耶加達電台引述該聲明說：「武裝部隊，作為革命工具，不會猶豫壓平任何政治游擊戰爭和其他形式的顛覆活動。」聲明又說：武裝部隊準備面對任何可能發生的事情，特別破壞是武裝部隊的團結和人民的和諧企圖。它又說：武裝部隊將支持和執行在人民政協通過的議決案。

【耶加達六日路透社電】印尼總統蘇卡諾今日接受人民臨時協商會議的決定，這項決定取消了他的「終身總統」銜頭，並抨擊共黨政策。蘇卡諾說，他將會與蘇哈圖中將合作，組織一個新內閣。星期二日，人民臨時協商會議請求蘇卡諾授權蘇哈圖組織一個新內閣，但是人民臨時協商會議今日進一步決定，由蘇卡諾蘇哈圖一同組織新內閣。對於在兩年內進行大選的要求，蘇卡諾說：「我可能明天就舉行大選，因為我希望知道全體印尼人民的真正意願。我知道人民的意願不單祇從耶加達反映出來。大選就是真正自由的。」較早時，人民臨時協商會議主席丙蘇賢將軍在會議開始時發表演說，提及由蘇哈圖將軍組織內閣一事。丙蘇賢說，這項決定的精神，是總統蘇卡諾與蘇哈圖聯同組織一個內閣。蘇卡諾今日說：他對此點表示滿意。他將會與蘇哈圖合作。新內閣將有四項主要任務：㈠改善經濟狀況；㈡繼續對殖民地主義與帝國主義鬥爭；㈢進行大選；㈣採取一項自由與獨立的外交政策。蘇卡諾說：「我不贊成組織一個祇是救濟人民肚皮的內閣。」他指出，一項獨立與積極的外交政策，並不是中立主義。「我們不要採取騎牆態度」。

威爾遜月杪飛美 與詹森討論越戰

探討各項新和平運動可能

澳總理促英積極參加越戰

【倫敦五日合衆國際社電】英首相威爾遜將於本月底飛往華盛頓，與詹森總統商討越戰中各項可能新的和平運動。

權威方面人士於星期二說：在七月最後一個星期的一個日子，經已在原則上達成協議，俾舉行這次會談。

雖然威爾遜屬下的左翼工黨逐漸加以反對，但威爾遜將向美總統保証英國政府將支持他對越南的政策。但是，他將繼續表示，英國不贊同升級越戰，預料他將向詹森總統試探對新的和平建議的反應。

政治方面人士強調說明，威爾遜繼續遵守在政治、防務與經濟方面繼續與美國密切合作的政策。

那個首相相信來自工黨左翼的風暴，將會消散，他將可控制工黨內部的局勢，而不致在政策方面有任何重大的變更。

雖然在國內增加壓力，要放寬那項合夥辦法，和戴高樂總統要求歐洲不受英國影響，但英美的合作，仍然是威爾遜政策的鎖鑰。

迄今為止，威爾遜曾把他的越南和平計劃，不給別人知道。現有人談及宜新向作為與英國同為日內瓦會議主席的蘇俄，提出一項新的辦法，俾重新召開那項會議，以便越南停戰。

那裡並有人談及提出對於休戰的試探作為一項最初步驟，然後選日在織帶上舉行和平談判。

最後，並可能透過英國駐河內的外交代表，並可能獲得蘇聯和法國的幫助，向河內進行新的洽商。

雖然，共黨的反響迄今為止，事實上對於任何和平建議，都完全屬於否定性質，但是這些計劃，現時已在予以研究中。

【倫敦六日合衆國際社電】澳洲總理何爾特今晚抵達此間，試圖進行說服威爾遜首相的工黨政府更積極參加越戰。

但是，預料何爾特將不會獲得很大的進展。

澳洲總理將於星期三日下午二時四十分，從美國飛抵此間。他在美國曾與詹森總統和美政府其他高級官員，舉行會談。何爾特將於下週與威爾遜會晤。

一般人相信，如果英國拒絕改變其不作軍隊和物資承擔的立場，則何爾特將敦促威爾遜派出一些衛生醫療隊援助南越。

星洲續發現大墳坑 要求日本償還血債

【新加坡六日路透社電】這裏繼續發現一個裝滿戰時大屠殺遺骸的大墳之事，觸發新的要求日本對「血債」的賠償。

新加坡中華總商會已負責組織掘墳工作，它正在要求日本對新加坡賠償五千萬美元。總商會人員說：有「馬來亞之虎」之稱的日軍戰時司令山下奉文，曾強迫新加坡人民捐給日本政府以上述的總數。

印尼舉國上下一致要求 恢復一九四五年憲法（上）

金惠民

印尼自去年「十、一」流產政變至今年三月初之間，在政局演變撲朔迷離，令人難以捉摸。自三月十一蘇卡諾被迫其將權任行政首長大部份權力移交給蘇哈圖之後，經蘇哈圖先後於十八日及二十七日兩次組成反共內閣，印尼政局才踏上新的局面。於是印尼朝野人士都一致要求召開人民臨時協商會議，恢復一九四五年憲法。人民臨時協商會議已在印尼朝野人士一致要求召開之下，終於在六月二十日開幕了。

何以印尼朝野人士一致要求召開人民臨時協商會議，恢復一九四五年憲法？我們要明白解答這兩個問題，首先必須明瞭蘇卡諾於一九五九年向國會提出恢復一九四五年憲法辦法的背景和目的，以及人民臨時協商會議是怎樣產生的。其此，是要將這次印尼朝野人士之所以要求召開人民臨時協商會議，恢復一九四五年憲法的背景和目的，加以比較說明。

蘇卡諾於一九五九年提出恢復一九四五年憲法的背景：由於一九五六年至一九五九年之間，印尼政局在政黨林立與各黨政治勢力互相牽制之下，蘇卡諾深感不能實行其獨裁統治。同時，亦因革命軍和回教合作後，在蘇門答臘和蘇拉威西的力量，日漸強大，並且取得外援。政府軍在革命軍和回教軍聯合攻勢下常受嚴重的打擊，甚至給予蘇卡諾政權很大的威脅。蘇卡諾就利用革命軍和回教軍的威脅，在討伐革命軍和回教軍的行動中，提出恢復一九四五年憲法的辦法，迫使印尼國民黨、印共與回教教師聯合會讓步。

蘇卡諾於一九五九年提出恢復一九四五年憲法的辦法，是通過朱安達內閣總理於三月二日向國會提出報告的。其恢復一九四五年憲法的十個原則是：

㈠作為歷史文獻的一九四五年憲法，曾充當發動革命（民族獨立）的基礎，也可充當現階段完成革命的基礎。革命後期，由於發生偏差的思想，並引起武裝鬥爭，祇有恢復一九四五年憲法，才能合理的解決。

㈡一九四五年憲法是充分民主的，而且符合印尼人民的個性，它具有指導民主的意義，即由代表協商，解決國是。

㈢指導民主是民主而不是獨裁，它適用於政治的、經濟的及社會的領域。

㈣一九四五年憲法保証政府穩定五年。這出於國會權力受限制，不能倒閣，總統有權選擇他的閣員。政黨力量因「職權團體」而平衡。

㈤關於職權團體的成分：（甲）國會及最高協商會議；（乙）特別由區域和職權團體選出代表組成的人民臨時協商會議。職權團體既經一九五八年國家計劃委員承認，已具合法的地位，應該與政黨一同參加國會。

㈥指導民主的政策草擬，是最適合臨時憲法第三十三條。

㈦當必要時，由人民臨時協商會議三分之二的決定，就可以修改憲法（臨時憲法第三十七條）。

㈧一九四五年憲法要全部保留，因為它適合於目前的情況。

㈨一九四五年憲法有關於恢復國家安全，曾得回教集團的承認。

㈩增修憲法，根在人民臨時協商會議（臨時憲法第二十七條）。

同時，根據上述十個原則，決定恢復一九四五年憲法的主要步驟如下：……㈠合作內閣（即朱安達內閣）在總辭職之前，負責起草改善一九五三年的普選法和政黨法。㈡大選後，新政府向新國會提出最高協商會議的組織法，該會議是總統的顧問機構，由職權團體代表構成；人民臨時協商會議組織法，該會議是由國會議員，區域與職權團體的代表構成，算是最高權力機構。㈢由人民臨時協商會議選舉總統、副總統。

並且，由朱安達明白宣示：林立的政黨應該簡化，不是取消。總統按照法律有權推荐候選人，也有權決定部隊代表卅五人參加國會，他們都不需要經過選舉。

我們從蘇卡諾通過朱安達提出上述十個原則和步驟，以及說明國會、人民臨時協商會議和最高協商會議中職權團體的代表產生方法，很清楚的知道：蘇卡諾恢復一九四五年憲法的主要目的，一方面是限制國會的權力，使它不能倒閣；另一方面是把他所控制的人員，以職權團體代表的身份，參加上述三個會議，以多數來控制議會，以多數來壓倒政黨在會議中的勢力。作為他實行指導民主的基礎。換句話說，即是作為他實行獨裁統治的基礎。蘇卡諾自一九五九年以來，一意孤行獨夫統治，就是玩弄指導民主這一法寶。同時，蘇卡諾利用他在人民臨時協商會議所控制的多數代表而提出終身總統（一九六三年五月）法案，即終身總統條例（編者按：據外電報導：印尼臨時人民協商會議已於五日通過，廢除蘇卡諾的終身總統銜──見昨日本報第二版頭條。）和「偉大革命領袖」銜頭的決議，以及他的特權，巧立各種法規來限制國會和人民臨時協商會議行使此權力。這些，都是違反一九四五年憲法的規定。

這次，印尼朝野人士都一致要求恢復一九四五年憲法，在背景和目的是與蘇卡諾一九五九年所提出恢復一九四五年憲法的背景與目的截然不同。

印尼朝野人士這次提出恢復一九四五年憲法的背景：就印尼人民來說，在蘇卡諾長久的指導民主統治下，任意執行左傾政策，人民沒有言論自由，而且生活陷於極端的貧困。就印尼國會來說，自一九五五年大選以來，一直沒有再舉行過大選，並且把它冷藏起來，使它一點兒也不能發生政治作用。就印尼政黨來說，在去年「十、一」流產政變前，除印共、印尼國民黨外，即使在民族陣線內的其他政黨也不能自由活動，至於反共政黨則更被嚴厲取締。反共內閣組成後，自然也要刷新政治，創造新的局面。

印尼朝野人士這次提出恢復一九四五年憲法的目的：由於蘇卡諾以總統兼任內閣總理的權力與內閣主席團，亦即是執政團存在着基本矛盾，以致使執政團在執行內政與外交政策上，往往遭遇到他的阻碍，印、馬曼谷會談協議他遲遲不批准，即是他蓄意阻碍的一例。蘇哈圖曾解釋憲法的意義說：不使蘇卡諾做一個象徵的元首，也不使他做一個獨裁的總統，而要使他做一個憲法上的總統，恢復國會的權力，保障新聞自由。（未完 明日續）

英國下議院昨通過 男人同性戀合法

將可於適當時間修改法律

【倫敦五日路透社電】英國國會一位工黨議員，今天獲得下議院的允許，提出一項私人（非政府）的提案，使在同意的成年男人之間的同性戀行為合法。

根據英國現行的法律，這種行為是罪惡的。今天，下議院以二百四十四票對一百票的表決，使亞貝斯得以提出一項提案，並於適當時間中加以討論。

如果下議院通過該提案，則它將成為法律，因在亞蘭伯爵的主持下上議院已經通過一項類似的提案。

現在的問題，是對該問題持中立態度的工黨政府，能否被說服安排一個充足的時間，來進行必要的討論。據說內務大臣占金斯對該問題是表示同情。

中泰經濟部長聯合聲明 決加強兩國貿易 共同抵制大陸貨

【台北六日中央社電】中國經濟部長李國鼎和泰國經濟部長乃順通六日在台北發表一項聯合聲明，共同強調加強兩國間的經濟與貿易合作關係。

聲明中說：中泰兩國經濟部長已在七月五日下午非正式的會談中，就如何加強中泰貿易與經濟關係廣泛交換意見。雙方同意應從速簽訂中泰貿易協定，並共同努力促進中泰貿易額，加強產品交流和工商人員的互相訪問。

聲明中說：中泰兩國立場一致，以抵制匪貨在東南亞市場的傾銷，同時並提醒本區域內其他友好國家注意，由于匪貨傾銷所引起的政治與經濟的不良後果。

聲明中並檢討，最近漢城部長級會議中所討論的區域經濟合作。兩國經濟部長同意儘快成立肥料與糧食銀行的重要性，並同意建議參加部長級會議各國政府，儘最大努力促成這個銀行，以裨益于與會各國。

菲島塔爾火山 發出隆隆巨響

【馬尼剌六日合衆國際社電】塔爾火山今天連續第二日發出隆隆巨響，每隔五至十分鐘，就噴出高至一千呎的水蒸氣和火山灰，以及岩石，但是火山學家對於一次大爆發是否經已迫近眉睫這點，仍然未能確定。

「新華社」耶城分社被佔 中共向印尼叫囂「抗議」

【台北六日中央社電】中共六日廣播耶加達消息，中共駐印尼「大使館」於三日照會印尼外交部，對「新華社」耶加達分社於二日被佔事件，提出「最嚴重」抗議。中共「照會」指控這項事件是由印尼政府所策劃組織的。它說，你們在三月廿五日「無理」封閉了「新華社」，現在又公然「霸佔」了它，只能說明你們「蠻橫無理」。自一九六六年三月以來，你們先後「霸佔」了「中國」代表機構達八處之多，最近又通過電台和報刊更加瘋狂進行反「華」誹謗，充當「美帝」傳聲筒，從各方面加緊推行排「華」措施，并進一步與台灣勾結，指令暴徒不斷襲擊「大使館」，以至發展到霸佔「新華社分社」。「照會」說，這些事實表明印尼政府「在破裂兩國關係的道路上愈走愈遠」。

柏林影展揭曉 英片窮巷奪獎

美女星獲最佳女角獎

【西柏林五日法新社電】此間半官方人士今天說：由波倫斯基導演的英國片「窮巷」，經已奪得柏林本屆影展的大獎。

柏林本屆影展的得獎片和得獎人名單，將在今晚正式宣佈。

半官方人士說，其他若干獎項的得獎者如下：

最佳男主角獎──由法國片「男和女」的男主角尚盧戴德奪得。

最佳女主角獎──由美國片「老天愛鴨兒」的女主角羅娜亞淇樂奪得。

最佳導演獎──由西班牙片「狩獵」導演卡羅斯蘇拉奪得。

評判團特別獎──由西德片「狐狸禁獵季」奪得。半官方人士說：印度名導演沙特雅吉雷在影壇努力的全部成就，獲得特別獎。

蘇卡諾與一位大使夫人晤談

星期二晚，印尼總統蘇卡諾在耶加達參加阿爾及利亞國慶招待會，與阿爾及利亞駐印尼大使孫馬治亞多斯的夫人閑談。星期二日較早時，蘇卡諾被除「終身總統」的銜頭。（美聯社無綫電傳真）

歐洲大陸窮港口 安特衛普 昂首天外

十年發展計劃收益極豐，各國投資的無數大工廠，已紛紛在那裡出現。（青）

在斯克爾德河畔，威爾羅斯克的紅磚禮拜堂尖塔週圍，建築工人在建築那些插入灰濛濛的比利時天空的新的大烟囪。在這尖塔底下，它的時鐘永遠停在十一時的位置，一隊隊的開山機，忙於剷除這古代的房屋和學校。安特衛普港市鎮的殘餘的歐洲大陸的窮港，貧窮程度，久已是僅次於附近的鹿特丹，刻正出現地產業繁榮──快將成為歐洲的石油化學的首都。

自西德的拜爾，於一九六零年創設一間六千萬美元的人工製品工廠以來，一打以上的大化學公司，包括標準、孟山都、菲臘斯石油、聯合碳精，及英國石油，已在這裡買地以建築價值十億美元以上的工廠。業案使以前的農田和鄉村的土地，變成滿佈各種顏色的化學品喉管的盤子。

更重要的，凡此似乎祇是開始。例如，西德的巴迪克頤料蘇打纖維公司的第一個計劃，將興建價值一億一千萬美元的肥料及塑膠工廠。但是，這些工廠，祇佔它所購的九百六十八萬英畝土地中的約一百英畝。這公司計劃，將來興建一間德國以外最大的工業機構。此外，石油化學工業的繁榮，吸引了其他的工業。祇在去週，通用汽車公司的一億美元汽車工廠的廠房，經已落成，這工廠每年將可生產二十五萬輛奧補汽車。

當拆屋工人在橫街的咖啡店飲啤酒，另一批工人却在碼頭的進行建築工作，但在安特衛普當局來說，他們於一九五六年所作的三億美元的賭博現在開始贏錢了。第二次世界大戰結束後，安特衛普逐漸衰落，鄰近的鹿特丹的起卸貨物數量，倍於安特衛普，安特衛普港口主任魯格爾夫說：「安特衛普需要奮發圖強。」

這城市所採取的補救方法，是一個十年發展計劃，目標在於把港口面積增加一倍，把碼頭地方增加一倍，增設一百架起重機，並將斯克爾德河通至北海的五十哩航道，從三十五呎挖深至四十呎。

此外，這港口的貿易委員會給新公司，以五年免稅的優待，並特訂港口地區土地的低廉售價。例如，巴廸斯克公司購地，每方碼祇付美金六角，而市政府付給農民的地價是美金一元。同時，地方銀行對於放款比較通融。約三千萬美元的貸款，幫助了安特衛普解決了拜耳廠所引起的問題。

如果安特衛普的十年計劃，變成了一個發展者的夢，局部因為它與歐洲化學品生產趕快出海。石油迅速的成為化學生產的原料，各公司都在港口設廠，以便容易從運油船取得石油。此外，歐洲大陸的化學品製造廠，在傳統上是大出口商，設在港口的工廠，可以免除鐵路或木船的運輸費用。拜耳公司董事局主席古爾特說：「安特衛普迅速的成為了拜耳的海外營業的中心。」

這個趨勢迄未停止，安特衛普仍未安息。它現在計劃掘一條運河，直接通至萊因河，並浚深斯克爾德，以容納十萬噸的運油船。不過，這將要驅使更多的農民出境。港口主任佛魯格爾說：「我們目前的主要困難問題是地皮荒──我們祇是土地供不應求。」

沒有宣傳的反共勝利 寮境越共崩敗

由於美國運用游擊戰對付游擊，以軍火與專家協助苗族人，終於切斷了胡志明的運輸路綫。

·達·

在寮國的對抗共產黨的戰爭，現在有一個「新面目」了。一個雜牌軍──美國軍人，美國平民，兇悍的苗族──在這作為越南戰爭的一部分的戰爭中，到正逐漸獲得勝利，而不再是打敗仗。

這個逐漸勝利的組合，是經過美國幾年的努力而組成的，包括美國人駕駛各種飛機，由噴射轟炸機以至第二次世界大戰的運輸機，寮國機師駕駛由單引擎教練機改裝的轟炸機，山區戰士對越共進行游擊戰。

鄰近的泰國，在這個被遺忘了的戰爭中擔任重要的角式，但非直接的牽入這戰爭中。

轟炸及攔擊共產黨的美國飛機，來自泰國基地。舊式的寮國戰鬥轟炸機，都在泰國修理或者補給。供應游擊隊的糧食和軍火，來自泰國的美國軍火庫。

凡此，代表着一個聯合努力，對抗寮國中立主義的總理蘇佛瑪親王所說的來自北越的「外國軍隊的侵略」。

這個在寮國對抗共產黨的戰爭，並不如在越南的砲火猛烈的戰爭。這是由美國支持的輕武器的游擊隊，與來自北越的武裝較強的正規軍隊間的戰爭。

戰場從苗族聚居地的九十呎山峯，以至共產黨必須固守以拒苗族游擊隊的較低的高原。這些高原，那是從北越至南越的胡志明運輸路綫的外圍屏帳。

本年稍初，北越的高級指揮當局，調派正規軍三營以對付這些土族游擊隊。共產黨對苗族猛烈攻擊，迫使他們放棄他們的山嶺基地。共產黨佔領了十五個小型機場及空投供應品的地點。

曾經有過一個時期，寮國北部似乎已淪陷於共產黨手中。後來，苗族獲得寮人及美國空軍的支援，向共產黨反擊。游擊隊收復許多的機場和陣地。

使這個被遺忘了的戰爭成為那般重要的，卻是寮國在世界這部分地區的戰略位置。

在北越共產黨來說，寮國是滲入南越的路綫。多數的北越正規部隊，循胡志明運輸路綫進入南越，以填補被美國及南越軍隊殲滅的共產黨部隊。在南越作戰的共產黨部隊所使用的物資，也是從胡志明路綫輸送的。

在北越及中共看來，寮國有另一個重要性。它是進入泰國東北部協助當地共黨策劃叛變的人員的基地。如果中共或北越決定進兵泰國的暹羅灣的產米的平原，寮國將是他們所必須假途的。

使晚町的美國人興奮的，卻是游擊隊收復了桑怒的兩個飛機場，桑努這個省分是三面受北越包圍的。美國人駕駛的直升機，在這些機場降落，添油後再飛往北越，去拯救在空襲北越進行中被擊落的美國機師。沒有這些機場，那些拯救工作便祇法進行。

在寮國北部的高山對抗共產黨的戰爭，似乎自然的由苗族進行。

不久以前，苗族用自製的火石槍，以驅逐寮山來劫掠他們所種的鴉片的外地人。苗族女人腰帶下仍然掛着銀匕首。後來，美國武器代替了火石槍。由美國機師運送的美國供應品，維持苗族的衣食。當共產黨攻擊這些山區基地，直升機就運離婦孺到安全地方去。

在這戰爭中，雙方都很少牽涉到思想問題。在苗族看來，那些來自北越的軍隊是侵略者。他們到來劫掠鴉片──共產黨把鴉片運銷海外以賺取外匯──並引誘年青的苗族人參加胡志明路綫的運輸工作。

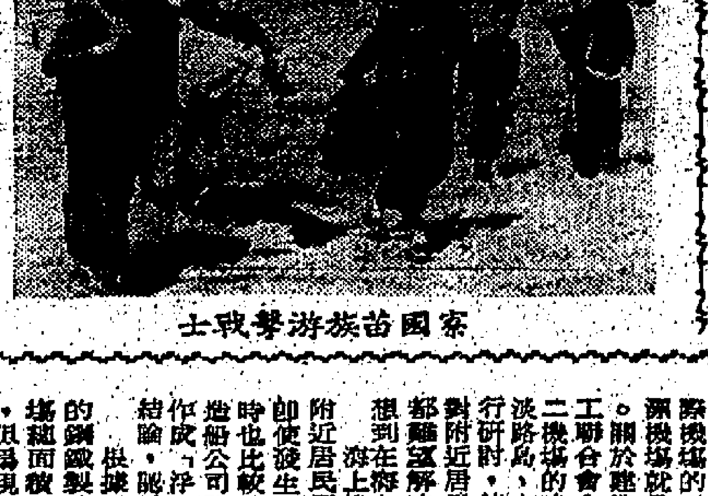
河內對於維持它的通過寮國以至南越的補給綫，比較在寮國宣傳共產主義，更感興趣。

本年初，河內與寮共企圖改變這個印象。他們組織了一個「解放軍」，來命「煽動廣大羣衆」。

那行動顯於一個政治的災禍。共產黨在寮國是合法的，但這行動並非鼓動共的熱烈情緒，却確定了在寮國的共產黨佔領區內，管制一切事情的是越南人而不是寮人。

其中的一個結果是，難民不斷的投向政府那邊。估計約有二十五萬曾經一度被共產黨控制下的寮人，現在參加了反共陣營。

──時代雜誌──



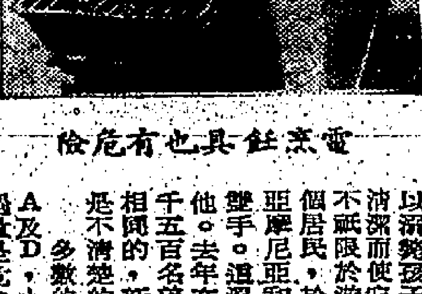
寮國苗族游擊戰士

國際見聞

摩登家庭危機四伏

許多電器用具，玻璃纖維製品，清潔劑、藥物及浴皂等等，均能造成意外，特別是對於小孩子們。

·士達·



電烹飪具也有危險

紐約長島的一個學生士提反．克拉夫特蘇，於數週前從學校放返家，他的身體有許多紅腫痕。稍後，他的十一歲的妹妹莉莎，從街外跑回家，一邊哭着，一邊抓着身上的紅腫痕。那不是痲疹，而克拉夫特蘇夫人知道她的兒女沒有共同的敏感症。她有點迷惑，召來了家庭醫生，他也莫名其妙。她到後院去查看有無有毒的藤蔓。她改換了肥皂劑和洗衣粉。沒有運氣，一個兒子身上也發現紅腫痕。克拉夫特蘇夫人請教了許多朋友之後，獲得答案：她拭抹乾淨她的洗衣機的玻璃纖維布，後來在那洗衣機洗孩子們的衣服。玻璃纖維的碎屑黏貼在衣服上。

玻璃纖維疹是美國新一代的家庭醫生的困難問題。由於愈來愈多家庭用具、人造纖維、新藥品及化學品，很難追查他們所引起的疾病。

有些時候，結果祇是不舒服。其他的時候，都是禍害。後院的游泳池是危險的地方，不祇因為它可以溺斃孩子，而且因為用氯來使水清潔而使它變成有毒的氯的危險。不祇限於游泳池。洛杉磯郊區的一個居民，於執拾了他的後院後，用亞摩尼亞和漂白劑混合清洗水泥洗淨雙手。這混合劑產生氯氣，殺死了他。去年在家裏意外死亡的二萬八千五百名美國人中，多數的死因是相同的，新的產品──它們的品質是不清楚的──是特別危險的。

多數的雜他命丸是含有維他命A及D，小量是對身體有益的，但過量是危險的。雜他命丸現在甚麼地方都有出售，像香口膠那般普遍，小孩子們誤會它是糖果。（美國食品藥品總署主任高達德，最近呼籲藥商不要再製糖果藥丸。他指出美國每年有二百名孩童死於服藥過量，他們誤會藥丸是糖果。）

其他引起孩子食慾的危險產品，是辟臭劑及發泡浴皂，因為它們的裝璜很似糖菓。

避孕藥丸所創造的困難問題愈來愈多。因為婦女每月要服避孕藥丸二十天，許多母親會把藥丸放在廚房桌上或浴缸裏。孩子們時常誤吞了這些藥丸。單獨紐約市毒物管理中心，就報告每週接到四、五次憂慮的母親的電話。雖然沒有人知道清楚這些藥丸是怎樣危險的，但吞服了兩三粒藥丸的小孩子，總要被送到醫生那裏去。

據專門試驗及評估新產品的效用及安全的「消費者報告」月刊的醫事顧問奧白進報告，許多家庭的意外事件是從郵包而來的。做父母的把那些裝載着刀片、阿斯匹靈及洗衣潔淨劑的郵包拋棄於廢紙簍裏，卻被孩子們找到它。

不是所有的冒險都是孩子犯的。一個男人，在一幢新公寓大廈撞碎玻璃門而受傷致命；手指時常在拉開罐頭時被割破了；家庭主婦們時常被爆炸的爐的碎片擊傷。下列是一些最新的和最可怕的危險：

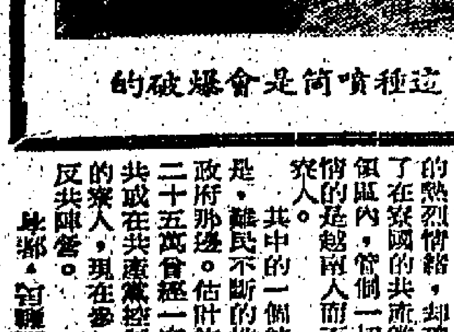
（一）乾髮機　好幾個女人，在家浴缸裏用風筒來吹頭髮，因為跌進浴缸裏而被電死。

（二）烤肉爐　下雨的時候，許多喜歡野餐的人，把他們的烤肉爐放在家裏來烤肉。有些烤肉的人，以及他們的賓客，被那積聚的一氧化碳火焰燒垂了。

（三）鋁梯　如果鋁梯裝置不妥，遇到雷電交作，整個屋會被擊毀。此外，內部的銅綫，如果發生毛病以及絕緣體損壞，可能使鋁梯成為導電的。

當然，許多那樣的意外事件，是由於消費者太過愚蠢所造成的；但在其他的個案中，特別是那些危險不顯著的，製造商最低限度也有一部分責任。很明顯的危險產品，例如亞摩尼亞，根據美國法例，必須貼上警告標貼的。其他危險性較小的，許多製造商不想貼上警告標貼。例如，最低限度有一個玻璃纖維製造商說，它的說明書已說明，不要用手洗濯。不過，它沒有說明這種玻璃纖維布被用於洗衣機的後果。這公司的一位發言人最近說：「我認為不需貼出警告。如果貼出警告，人們就不買了。」

其他的製造商，不同意「警告」可能影響銷路的說法。國家安全委員會的家庭部經理戴克斯拉說：「時常當我們將他們注意所發生的困難問題時，他們都很合作，改良他們的產品或貼上警告標貼。我估計這做法勢將增加。一旦聯邦政府促進了汽車的安全後，常向其他方面着手。」



這種噴筒是會爆破的

澳洲用飛機滅火

步武加拿大後塵

本年夏季，澳洲預期步武加拿大後塵，藉用水轟炸的方法來撲滅山林火火。

甚至如果未能購置撲滅山火的特別裝備的飛機，澳洲的撲滅山火的當局，也將向加拿大租賃一兩架水轟炸機，以供山火頻仍期間使用。

向加拿大租賃兩架飛機四個月，包括運費，約需二十二萬元，每架飛機每月最低限度可以工作四十小時。

加拿大首創使用這種撲滅山火方法，現在大規模的使用噴水飛機，以配合地面救火機，進行撲滅山林大火。

澳洲曾於去年試用水機來撲滅山火。

去年五月，一架賽斯納一八二機，向新南威爾斯的波爾諾的一個火場灑下四十五加侖的水。這項試驗，由卡路拉斯山火委員會進行。

去年十月，兩個飛行員駕駛裝滿一百二十加侖水箱的飛機，把水箱投擲於新南威爾斯的奧蘭治的峰崗陡峻的山區。

這兩架飛機，飛到機場添水二十次，一共傾了二千加侖的水。

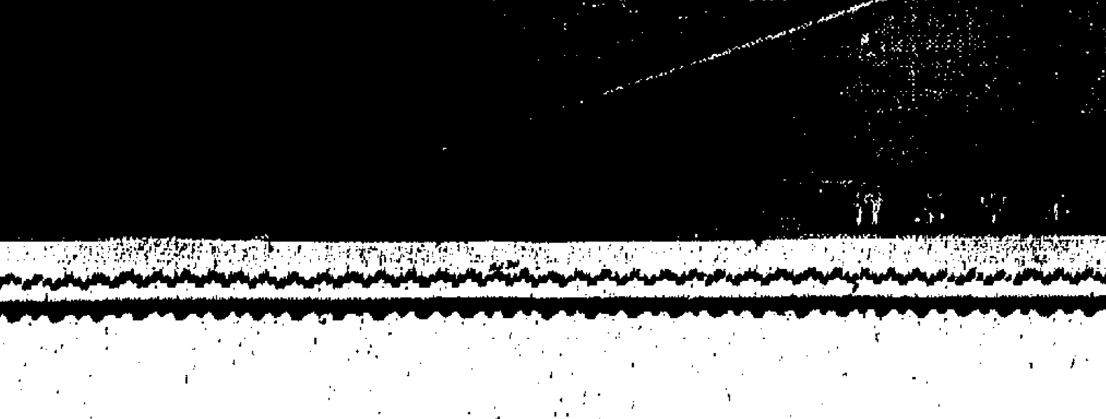
天空救火技術的發明，是要來保護加拿大的廣大的樹林。所採用的飛機，有些是改裝的飛機，可以從湖泊或河抽水入它們的水箱裡。它們可載水八百加侖，飛到火場去，然後把山火撲滅。

預先安排的辦法，把水投入火場。他們的辦法是先從火場外圍灑水，逐漸的縮小火場的範圍，不使火勢蔓延。他們不祇撲滅那些焚燒着的樹木，祇是堵截火路。

這種飛機，名叫鮑餘水轟炸機，曾經救火超過五萬次，都沒有失敗或意外事件。

法國也採用這方法，在過去連續三年內，撲滅了尼斯附近海岸的無數次火災。

不過，救火機並不祇擔任撲滅山火的工作，而且可以偵查由閃電引起的山林大火，並可於地面消防隊到達之前，控制山林的小火。但山林大火的善後工作，仍須地面消防隊負責。（完）



海上建設民航飛機場

神戶工商界倡議

建造計劃，係利用巨大鋼鐵箱子結合而成，說較填海或收購土地建機場更廉宜。

·時事社·

神戶商工聯合會於今年三月發表「浮游機場」的構想，在海上建設飛機場。這一個構想，國外的反應遠比日本國內為大；而且最近神戶市長原口主張：「關西的新機場設在淡路島」，所以這一個「浮游機場」的方案已有些銷沉下去。不過神戶商工聯合會會長淺田表示：「在土地困難而困惑的關西，海上機場是唯一的解決辦法」，準備今後積極向各方面策動，這個構想能否具體實現，目前還不得而知。

關西的國際機場──伊丹機場，也和東京羽田機場情形相同，到一九六九──七零年，將到達一定限度，與新東京國際機場一樣，也有建造第二國際機場的必要。這是有關方面一致的看法。「浮游機場」就是在西宮海上建造，作為這個第二機場。關於建造「海上機場」的動機和經緯，神戶商工聯合會會長淺田說：「從去年年初起，對於第二機場的建設地點，曾就琵琶湖南岸人造陸地、淡路島、大阪南港人造陸地及播州平原等地，進行研討，結果條件互有長短，特別是收買用地與對附近居民的騷音問題，不論選擇那一個地方，都難逐解決。經過再三考慮，最後從航空母艦而想到在海上建造。

海上機場既無收買用地的糾紛，也不會發生附近居民反對騷音問題。同時，因為是在海上，即使發生失事，對周圍也沒有影響，而且要擴充時也比較簡單。於是，由該商工聯合會委託川崎造船公司設計，經該公司技術人員費時三個月，作成「浮動方式海上機場」概略設計圖，定出結論，認為「在技術上可以做到」。

根據設計圖案，「海上機場」是由若干巨大的鋼鐵製造的箱子結合而成，型狀為T字型。機場總面積三百零八萬平方公尺，較羽田機場略小，但為現在伊丹機場的一點五倍。跑道為了配合未來的超音速客機時代，計有四千公尺長，較現在羽田機場最長的跑道──三千一百五十公尺為長。除瞭望台、飛機庫等以外，其餘都設在地下（即箱中），使面積予以充分有效利用。每小時可供二十架飛機起飛或降落，平均每三分鐘一架；每年利用旅客可達五百萬人，機場也就是鋼鐵箱的深度為十點四公尺（吃水一點四公尺）。整個機場以大約一百個鐵錨繫留，與陸地的交通，則以海底隧道或橋聯繫。機場總重量為四百五十萬噸，總工程費用除附設工程外，估計約一千七百億日元。

這個「海上機場」在技術上固然可以建設，但是並非所有的問題都已解決。據負責設計的川崎公司造船設計部董本設計課長表示：「沉入海中部分鋼板的防銹方法，據說有激底研究成功，以及遇到強烈颱風時，能否保証不會發生危險，也是疑問。這些沒有試驗的裝置，僅祇紙上談兵處空計算，顯然是不夠的。」

「海上機場」的構想發表後，如上所述，國外的反應遠比國內為大。英國的「國際新聞」雜誌，與英國「倫敦新聞畫報」曾來函探詢「詳細內容」。荷蘭有名的電機廠家菲力浦公司，更是迫不及待，表示：「關於機場的安全裝置和通訊設施，務請採用本公司的新式出品。」神戶商工聯合會由此得鼓勵，興高彩烈，向關西財經界策動，希望早日具體化。另一方面，神戶市長原口最近表示：「新機場可以設在淡路島」，兵庫縣知事金井也支持這個意見。因此這一個海上機場構想，有被置於九霄雲外的傾向。可是神戶商工聯合會會長淺田，仍很樂觀，他說：「在收買用地等方面，淡路島方案遭遇困難時，海上機場構想，勢必重被提起。」目前該會已經作好準備，積極向各方面策動，希望在萬國博覽會前實現建造「浮游機場」的構想。

清除貧民窟重建市區

試驗計劃擬在中區實施

住客獲徙置商店則予補償

區內將建學校政府大廈並留曠地

【本報訊】研究清除貧民窟及其對市區重行發展影響一問題的工作小組，已於昨日在立法局會議席上將其報告書提出省覽。報告書主要建議之一為重建市區，拆卸不及水準的殘舊屋宇，重行設計街除的地區，以提供改良的交通與康樂設施，及依照釐定計劃而重行予以發展，港九雙方有不少地區的現有情況，值得施行此種重建計劃。報告書提出一種實施重建計劃的手續，包括將列為清拆及重行發展地區內的土地予以收回。

根據提議，凡住於市內重建地域內的屋宇者，將由徙置事務處及華民政務司署予以審查。住宅居民將給以政府廉租屋宇或徙置樓宇，商店或工廠則可得金錢的補償。對於若干官批則予以等值交換，而不給以現金補償。在收回土地及業主與住戶遷出之後，即將該物業拆卸，及施行有關工程，如改直，擴闊及重建馬路等。在重行發展區內的地址，如非政府需用者，將予出售，以供依照市內重建地域詳細計劃所指定之用途。但工作小組強調確保私人企業所建屋宇有適當管理之重要性，其方法或在批約中列入適當條文，或經過立法手續而予以確保。

報告書就此項手續加以詳細說明，並列有一項方案，說明對於東以砵甸乍街，租庇利街及興埠利街為界，南以堅道及般含道為界，西以山道為界，北以海旁為界的地區如何處理的方法。此一地區約有面積二百五十六英畝，人口約二十七萬五千人，每英畝的居住密度為一千零七十人。區內公共曠地，學校與社會建設均極感不足。此一地區再分為十六個「市內重建地域」，其中之一，即以皇后大道，荷李活道及城皇街為界者，經已選作試驗計劃予以詳細研究。

此一「試驗地區」面積達十二點八英畝，人口約二萬餘人，此數目比平均為多，人口亦極稠密。此一地區之大部份地方分為面積極小的地段。此等地段如非予以合併，勢難作合乎經濟的重行發展。區內的大部份屋宇亦可能有危險。如政府接納工作小組的建議，則在進行重新發展計劃時，勢須解決此一典型問題。

試驗計劃除提供地方，作為商業及住宅發展用途之外，並興建小學，中學及政府大廈各一所，與設立公共曠地。

收回物業補償住客

約需五千餘萬元

工作小組曾與有關團體詳細研究 希望各界人士對報告書發表意見

工作小組曾邀約港九地產建設商會，香港建築師學會，建築商會，及打椿商人集團的代表進行商談，以期集思廣益，此種商談使工作小組明悉各有關方面的意見。

該工作小組在其報告書中稱：私人發展者，尤其是「市內重建區」當地的現有承租人，所能盡之力愈大，則政府最後要收回地段的需要愈少。該報告書根據上述觀點提出建議，認為除受若干基本條件之限制外，「市內重建區」內應准許私人性質的重新建設。

擬議中的重建計劃，將需要每年重行安置居民約二萬五千人。報告書建議在可能情形下，安置上述居民的地點應當在銅鑼灣、紅磡、何文田及新柴灣新填地等處範圍內或附近。如果該計劃獲批准，上述地方應有適當的地址可用。

該工作小組在考慮中區十二點八畝重建區試驗計劃時，曾對財政問題加以審查，例如收回土地的代價，應付與住客之賠償款額及出售毋須公共用途之土地時可望獲得收入。

收回有契持有人的物業估計約需四千三百萬元。此外，應付與住宅樓宇租戶的賠償款額估計約為六百萬元，付與商用樓宇租戶者則約為八百萬元。因此，收回全部地方物業等共達五千七百萬元。但即使整個計劃不變實施，已邊批准且對「試驗計劃區」有影響之擴闊道路建議，無論如何亦需要動用約一百二十萬元，供收回土地之用。

工作小組認為，在「試驗計劃區」內規定供商業及住宅發展用之十個地盤將約值五千萬元。

工作小組報告書稱：「吾人可以有理由假定，在吾人所選定作為進行試驗計劃用之特別區域內，將會引起財政不敷，其數額約為百分之十至百分之十五；但除此之外，居民可以早日獲得改善之道路，一點五畝（或百分之十二點五）公共空地，兩間學校（中小學各一間）之校址及清除逾十二畝之殘破物業。」

差餉物業估價署署長謂：此地區目前每年由徵收差餉所得的收入達四十四萬零一百二十元，他已表示，如該地區重新發展，則每年差餉收入可達一百七十五萬元左右。

該報告書現將由對市區重建問題最有關係的各機構加以研究，現已徵詢市政局意見，該局的意見不久即可收到。現並希望各界人士亦對該報告書發表意見。

該工作小組係由港督於一九六四年委出，以便進行調查及報告有關清除本港市區內貧民窟所牽涉的問題。

工作小組主席為工務司鄔勵德，其餘成員有利銘澤議員，屈臣議員，司徒惠，徐家祥，註冊總署署長，官產管理及測量處主任許慈，政府屋宇測量師沙必達，屋宇建設處處長范夫，首席助理輔政司祁德，及徙置事務處處長居輝。

在英出席會議後

工商管理處長何禮文昨返港

【本報訊】離港將近一月之工商業管理處處長何禮文，昨下午乘機返抵香港。

何禮文處長係於上月十一日前往倫敦，代表香港出席在馬寶祿大廈舉行的聯邦貿易部長會議，參加該會議者，有廿二個獨立國及五個非獨立國的代表。依照慣例，香港工商業管理處處長要隸屬英國代表團，以便在會議中代表香港。

會議結束後，何禮文處長曾在英國度假約兩週。

護督在立法局席上

讚揚關祖堯高登對立法局的貢獻

五項修正法案已完成立法手續

【本報訊】護督祈濟時，昨在立法局會議中表揚關祖堯議員和高登議員過去對該局的貢獻。

關氏就任該局議員歷七年，現自行告退，由李樹培夫人繼其遺缺；高登則由李治繼任。

該局會議昨下午二時半在會議室舉行。新議員發保誓第一次出席，宣誓就職。

下列修正法案，經過二讀及三讀通過：

㈠輔政司動議的「修正一九六一年移民事務法例之法例」。
㈡律政司動議的「修正證供法例之法例」。
㈢財政司動議的「修正一九六二年電訊規則第一附表之法例，以便規定較上述附表所載的若干牌照費為低的牌照費及規定因上述措施而需退還之款項」。
㈣財政司動議的「修正一九五五年葛量洪獎學金法例之法例」。
㈤財政司動議的「修正一九五五年滑翁賢信託基金法例之法例」。

此外，並通過財政司動議：根據鈔票發行法例，即法例第六十五章第五節之但書，本局對於所有發行鈔票銀行，在製造，發行，重行發行鈔票，及使鈔票流通之權力，予以延長至一九六七年七月十二日為止。

【本報訊】警方在全港展開搜捕於本月二日從青山醫院逃脫的黃石希，並發出招紙說明其人的詳細情形，並促各界人士向警方提供消息。

黃石希十八歲，男性，高五呎三吋，身材粗壯。右眉有疤痕，潮州人，說本地話而帶有潮州口音，于本月二日由青山精神病院逃去。最後一次在旺角出現時身穿淺綠色夏威夷恤，灰雨衣，膠拖鞋，手携皮袋。

黃石希於一九六四年十一月被控在牛頭角警崗殺死第七〇八四號警員，用菜刀砍該警員數次。其後被証明患神經不宜於受審。

各界人士須注意，此人乃癲漢，為一名有侵襲性的精神病人，極為危險。警方强調雖然無人向其挑釁，此人亦可能攻擊他人。為大衆利益計，一切宜盡力協助警方尋獲此人。

讀者捐款賑災

本報昨日繼續收到讀者賑災捐款如下：趙氏六兄妹二百元、馮麗萍八十元、馮熙玲五十元、馮國偉五十元。

上述捐款，本報將彙集轉送香港社會福利署救濟信託基金。

社會福利署長講述

救濟雨災災民三項緊急措施

設所收容 供應膳食 派款救助

【本報訊】社會福利署長陶雅禮，昨在立法局會議席上答覆黃宣平詢及關於上月雨災的救濟工作時稱：應付災民緊急的需要有三點：㈠設置收容所，給家園已毀爛的人；㈡供應熟飯餸給當時無法自備伙食的人；㈢供應金錢，使那些災民最低限度補償其所損失的一部份。

收容

他補充說：設置臨時收容所的責任，主要是由徙置事務處處長負担的。他照例派遣他的徙置管理組人員去協助收容那些暫時喪失居所的人。收容地方是設在各租樓宇內，包括香港仔衞生，重建院，羅富國師範專科學校，北角收容所，柴灣臨時安置所，北九龍仁愛臨時安置所，和其他樓宇，包括街坊福利會所供應的在內。用這項辦法予以臨時收容的災民，於上月十三日那天達到最高的四千名。其後，許多住在臨時收容所的災民能夠回家的已經回家去，或已接受臨時安置。目前仍然住在臨時安置所的人約有一千七百名。

派飯

在緊急狀態下，社會福利署救濟組是負責供應熟飯餸的。第一次派飯是上月十二日下午，迄今供應數目逾十九萬七千份，最多的一天是上月二十日，共一萬零一百三十四份。目前每日發出八千一百零四份。配給的尺度是經由醫務處批准認為含有充份熱力單位的：每一份飯餸有白米六安士（即米煮時有六安士），油四分一安士，疏菜四安士及肉食一安士，或鹹魚，或類似蛋白質兩安士，以數量而言，我承認這些飯餸頗為單調，少變化，原因是這個季節菜疏種類很少。但我應指出：在夏季菜疏稀少期內，供應多瓜而不供應有菜的菜疏是正常的，而且對現在的緊急情況並不奇怪，現在已經有較多種菜疏加入去了。同時，自從上月十二日起，即常時設法將志願團體所捐出的糧食連同熟飯餸一起派給他們。

他表示：商業機構和志願團體，都協助供應其他食物，像牛奶，餅干，又供應毛氈和衣物。對於十字會在這次雨災中的重大貢獻，我敢說議員是不會不知道的。其他有出力幫助的團體，包括天主教福利會，基督教世界服務委員會，世界信義宗聯合會，救世軍及街坊會等。

資助

現款救濟金，是由社會救濟信託基金撥付的。該委員會已批准一個派發補助費附表，該附表已經在它的年報刊出，發放補助費是以該表作為根據的，當然還要看每一宗的事實能否成立而定。凡治喪、兒女生活維持，主要維持家庭生計者死亡、妻子死亡而遺下兒女，受傷以及入息損失者，均有補助額撥發。重建屋舍補助費的款額，因住所全毀或受嚴重損壞而不同。至於修理或重建船隻及漁具而付出的補助費，會因各個細目的不同而異。至於農業方面所受到的損失，例如牲口棚舍和農舍全部毀壞或嚴重損毀的補助費，農作物，牲口或塘魚受到損失或受到被水損壞，均有補助費發給。

從社會救濟金撥出補助費已逾七十萬

他說：在這次雨災中，社會福利署特別設立的諮詢組，立即向警署、醫院及殘廢者查詢，以便決定是否有適合領取死亡或受傷補助費的。負責調查各種申請救濟金的其他政府機構，也採取同樣措施。所有調查工作都盡速辦理，負責調查的人員，是要在辦公時間以外繼續工作的。他們的工作是盡快完成調查和儘早派發補助費。在這次緊急雨災中，約有一萬人因各種原故而辦理登記。有關死亡和受傷的補助費（包括主要家庭生計維持者死亡的補助費及生活費維持費等）共達十一萬三千元。這些款項都在上月十七日以前發放完竣，那就是說，於雨災發生後五日內辦妥。至目前為止，重建屋舍補助費共發出十三萬元，由四百一十戶人家領取。社會救濟信託基金會在這次雨災發生後，已將重建屋舍補助費限額大大提高，尤以對人口較多的家庭為然。現時對最大的家庭的最高補助額是六百元，而非以前所批准的二百元。預料重建屋舍補助費的最後總數將會達十八萬五千元左右。對農業損失的補助，在緊急狀態開始後四天之內即開始派發。

經漁農處處長派發的補助費已共有四十萬零九千元，至於經新界民政署派發的農業損失補助費亦有一萬四千元。這次由社會救濟信託基金撥出的補助費總數已超過七十萬元，最後當需八十萬元之譜。

他說：社會救濟信託基金委員會多謝社會人士及其他團體在這次緊急事件中的大力幫助。由上月十二日起，社會救濟信託基金收得捐款二百一十萬元。這個數目的[illegible]各位保証，這點並非表示基金委員會審慎以犧牲目前災民的辦法來保留款項，以供未來災難之用。社會救濟信託基金是由一個委員會管理的，除官方委員之外，該會有非官方委員三人，其中二人是本局議員。

他認為該委員會已經負責地依照法例執行它的任務，而該委員會會令負責估計補助費數目的人員，亦已適當地執行命令。

柯麟被革職整肅

在澳爪牙人人自危

【本報澳門訊】澳門鏡湖醫院院長柯麟，在穗被革的中山醫學院長兼「黨委」書記一切職務後，鏡院記長劉志明等，旋即遭廣州的「文化」、「教育」、「醫界」連帶農工，甚多方面的「圍剿」。

年六十多歲為中共賣命，實力數年經國人垂暮之年的柯麟，終難逃「兎死狗烹」的厄運。「聲討」柯麟之罪，指為「黑帮」人物、「反黨」、「反社會主義」、「反毛澤東思想」滔天大罪，各方面採用「家狗」之法，舉行座談會，寫大字報及不斷在廣播電台宣佈其罪，料繼清算鬥爭後，最後使到遭受「萬刦不復」的處置。

據傳經柯麟在澳外培植出來的幹部亦不少，最近已有若干名「頗有名氣」的左派份子，亦將被「整肅」，此間曾與柯有過了若何關係的左派人士，無不人人自危。

李有璇夫婦赴加度假

【本報訊】香港市政局議員李有璇醫生夫婦，於本月三日乘加航機飛赴加拿大度假，預定下月底返港。到機場送行者，有殷商李孫霖、劉耀欽、鄭根、及李裕璋醫生夫婦、黃定遠、黃煥發、李立勳、李潤文各校長暨香港革新會港區分會副主席潘太操夫婦及該區分會委員等逾百人。

泰國經濟部長昨由台北抵港

【本報訊】泰國經濟部長洪格拉塔林偕夫人，昨日乘泰國國際航空公司班機由台北抵港。

防止洪水泛濫重演

賽西湖水位再設法減低

將增建排水道宣洩溢水

【本報訊】工務司鄔勵德昨在立法局會議席上答覆黃宣平議員的詢問時稱：政府現已採取減低賽西湖水塘水位的辦法來減少名園西街受水浸意外事件重演的可能性。該水塘的水位已因採用虹吸管而被減低至距溢水位下九呎。為着再減低水位起見，現已設法用兩條九吋口徑的吸水管來減低水位至溢水位下十五呎，現時正把該兩吸水管修理。這些都是短期計劃，獲得該水塘主人的合作而進行的，除非再有嚴重的暴雨，否則這些辦法應足以消除洪水再泛濫的危險。至於長期計劃，我們現擬增建排水道及排水口，以宣洩該水塘的溢水，而減輕名園西街水渠的負担。

他指出：最近使名園西街發生水浸的水，大部份係由賽西湖水塘溢出的。水量是這樣多而水勢又這樣猛烈，使到下流的政府水溝有一堵牆壁塌下來，因為這樣而溢出的水遂由山邊奔流而下，冲毀了要塞道之下，同時，天后廟道下面有大石和其他東西給水冲下來，阻塞了名園西街水渠。

梁孟齊在循道畢業禮演講

闡述港工業現況與青年就業要素

【本報訊】香港中華廠商聯合會工業教育委員會主席梁孟齊，昨以「香港工業現況與青年就業要素」為題，向循道中學畢業生發表演說指出：香港缺乏之工業人材是由於本港一般中等教育課程過於繁重，無法使中小學生接受較多的工業智識。

梁氏稱：最近工業員工時感不足，實由於本港工業急劇進展，勞動力的需要日殷，加以勞工處管制法例，令漸次縮減，如每日工時逐漸減縮，產工之年齡須要提高及女工不能輪值夜班工作，益使本港工廠時感人手不足。不知者以為此種缺乏，完全由於工業教育不足所致，其實並不盡然。工業教育未能及早擴展，祇是原因之一而已。其主要者，係因一般中等教育課程過於繁重，無法使中小學生接受較多之工業智識。逐令中小學畢業生之無機會升學者，不能廣泛投入工廠服務，或接受職業訓練。又有一部份人士，仍存「工字不出頭」之舊觀念，不願遣其子女參加工業就業。如此則此方有多餘之人力，無可利用，彼方則所遺空缺無可填補也。

外國報章常有不盡不實之報導，謂本港勞工待遇苛薄，工時過長，其用意欲藉此以挑撥民衆之反感，用以抵制吾人貨品之輸入。在本港實況並非如此，茲據政府之統計，過去六、七年間，工資之提高已達到百份之六十餘，而物價之增加只及百份之十四，若從實地觀察，不難而知近年來工人生活狀況及其享受情形比前大為改善。再查工業學校及職業訓練機構之畢業生就業概況，均有優良表現，足見社會人士對工業員工之地位，日漸提高。其所付出之報酬亦甚為合理。雖在僱傭上尚有所謂勞工之工金增加追不上生活費之高漲；或有謂工時過長引不起就業者之興趣，此乃片面性之報導，未可以代表一般性之實況也。

本港工業之趨勢，逐漸採用新式設備及實行科學管理方法，而使用此項新型設備，有賴於受過訓練人員來相任，實施科學管理，又非有高級技術員負責不可。所以大專結業學生係負責此項工作之幹練，而中級學校畢業生，既受過初級學理與實習之陶冶，復得上級人員之指導，對於製造操縱或執行，分部管理之才，有此文化水準，自然比之一般人員，更易於上手與之實習。且工業用人業富經驗，與注重實際，總要其人在職務上能勝任愉快，則不必斤斤計較其學歷之高低。故一中學畢業生如工作優良，循步遞進，往往擢升為技師及廠長者大不乏人。

輔警一批結業

【本報訊】輔助警察署署理總監高福，明晚將於水警總部主持輔助警察學警的結業檢閱儀式。參加檢閱者有其他學警三十名。檢閱指揮官則由九龍防衛隊助理警司（輔警）魏德擔任。

高級監察臨時由港島區輔警總監楊將陸國及高級輔警警司陪同，屆時警察樂隊將在場演奏。檢閱台在風武館。學警二十名行檢閱儀式後，即畢業入伍。非華籍有一人。

古裝美人

本公司獨家總代理台灣名廠古裝公仔由6"至20"共數十種名貴價廉，近且運到大批宮燈竹繡花瓶及其他手工藝品不下千種歡迎批發出口請到下列地址參觀

香港分銷處：皇后大道中五號（恒昌大廈）地下廣記公司 二三五三九四

九龍總行：尖沙咀重慶大廈（商場）三樓七二室 六六二四〇五

台灣貿易公司

SHARP Sharp

聲寶牌

最新款自動雪柜

最凍·最靜·最省電·

獨特優點：

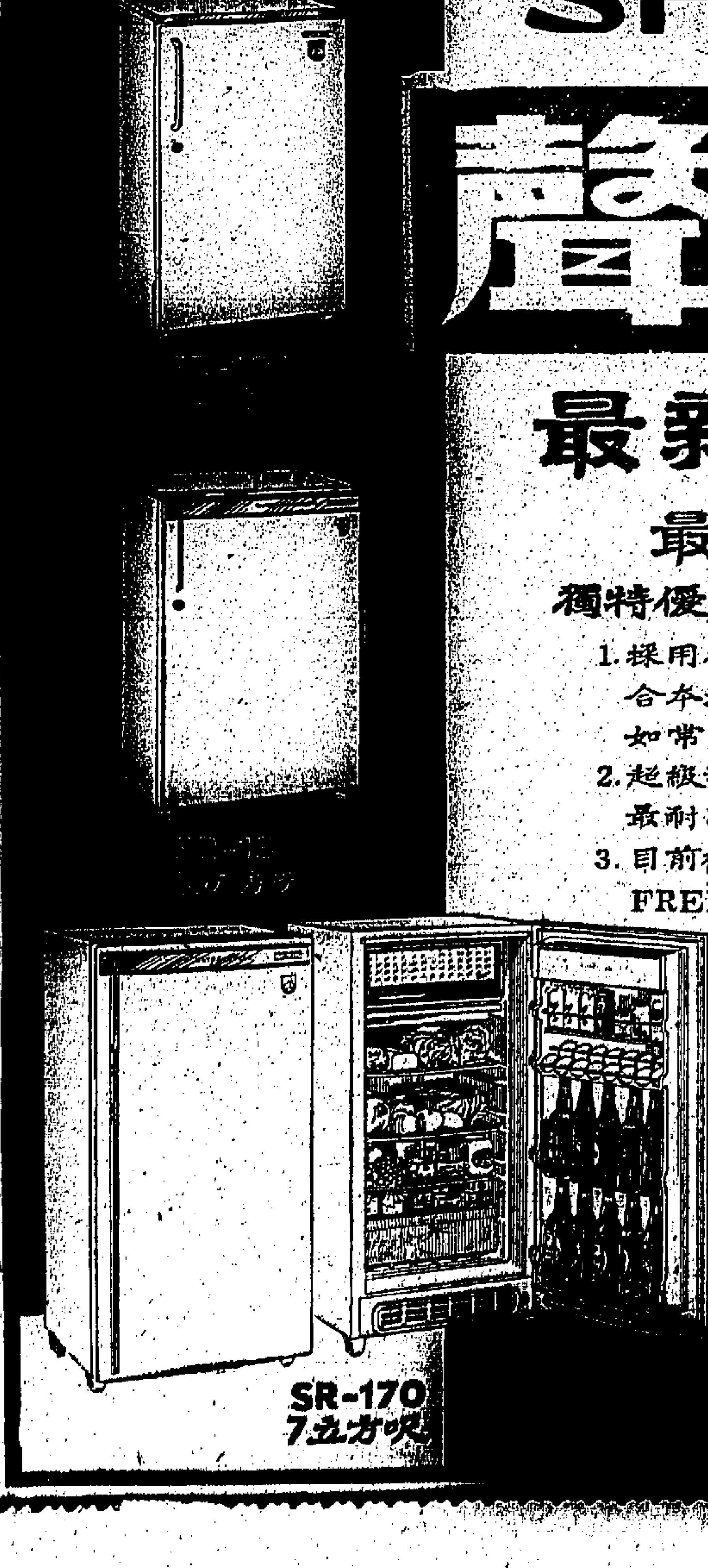
1. 採用聲寶牌特別設計之超級強力冷却器，最適合本港各地區之電壓，雖低壓地區，多能穩定如常，不必另加火牛，保持優良效能。
2. 超級強力冷却器—(ULTRA COMPRESSOR)，最耐用、最靜、最慳電。
3. 目前祇有聲寶牌雪柜：急凍冷凝箱，(WIDE—FREEZER)能經常保零下25度，用以冷藏雪糕等最為理想。
4. 根據日本權威雜誌(KURASHI NO TECHO)列為最高級之產品。

本公司置有萬餘呎面積之服務部（長沙灣道742—746號），並聘有專門技師，忠誠為顧客服務，快捷妥當。

分期付款·手續簡便

各大雪柜公司及電器行均售

歡迎參觀選購



SR-170 7立方呎

往德勵邊單大 界限街110-110A-112號

九龍塘大廈

特價廉售 即買即住 百餘年期 三戶獨立 兩部電梯 設備齊全 交通利便 環境優美 地區高尚

洽購處：

標準建業有限公司

香港中建大廈519室 電話：234421 233662

全港九獨一

旋轉餐廳

一二三樓百貨商場

及

四五六七樓

酒樓夜總會

另

各層寫字樓

免頂招租

胡社生行

旺角彌敦道655號

洽租處：

中央建業有限公司

香港雪廠街球義大廈404室

電話：234600 · 231067

三千元入伙

本月完成 即可入伙

官塘中心

金橋大廈

平過交租

每萬元年息低收570元

戶戶單邊·房房有窗

金橋建業有限公司

866526

阻誤乘客時間及交通

港九兩處的士站 上車秩序應改善

本報提供三項建議給交通部參考

（本報特稿）記者羅源榮報導：九龍尖沙咀碼頭與香港愛丁堡廣場的的士站，乘客一向是擠迫的，但由於當前的設計忽略了時間的能力和土地的利用，因而就阻了乘客的寶貴時間和障礙車輛交通，當局實有從速改革的必要。

關於該兩的士站之設計忽略了時間的功能方面，我們可從乘客登的士的情形察覺。目前，香港愛丁堡廣場的的士站上客卡口，可供三輛的士同時上客，但由於其沒有劃定的士的泊車位置，所以經常的現象只有兩部的士同時上客；至於九龍尖沙咀的的士站上客卡口，則僅能供兩部的士同時上客而已。

由於的士站的上客卡口只有一個及的士之泊車位置不確定，於是，依次排隊的候車乘客，一到上的士時即變得無次序，排在最前的乘客，往往就近登上排第二位之的士，而隨後的搭客，則往往要跑前乘搭排第一位之的士（此現象以愛丁堡廣場的士站最普遍）。此種上車先後的現象，表面看來似乎無大關係，但是，這就是延誤時間的主要原因了。因為，排第二的乘客要走前乘搭排第一的的士，其所需時間必然較排隊第一的乘客乘搭排第二的士之時間為多；但排第二的的士，則必須等待排第一的的士開行後始能駛出；如此，則阻遲了後面的車輛了。所以，我們經常看到該兩站的的士都大擺長龍，尖沙咀方面的的士往往排龍至九廣火車站門前；而愛丁堡廣場方面的，則往往排龍到干諾道中的隧道入口處。推究原因，實由於排首的的士上客阻延時間所致。

至於忽略土地的利用方面，我們更容易看到。九龍尖沙咀的的士站上客卡口之前，至少有可供三部的士停泊的位置空着；香港愛丁堡廣場方面的的士站上客卡口與的士落客處之間，亦至少有可供三部的士停泊之位置空着。這些空位，如非留作「特別車輛」停泊或有待發展的話，為何不用作改善的士擠迫用呢？

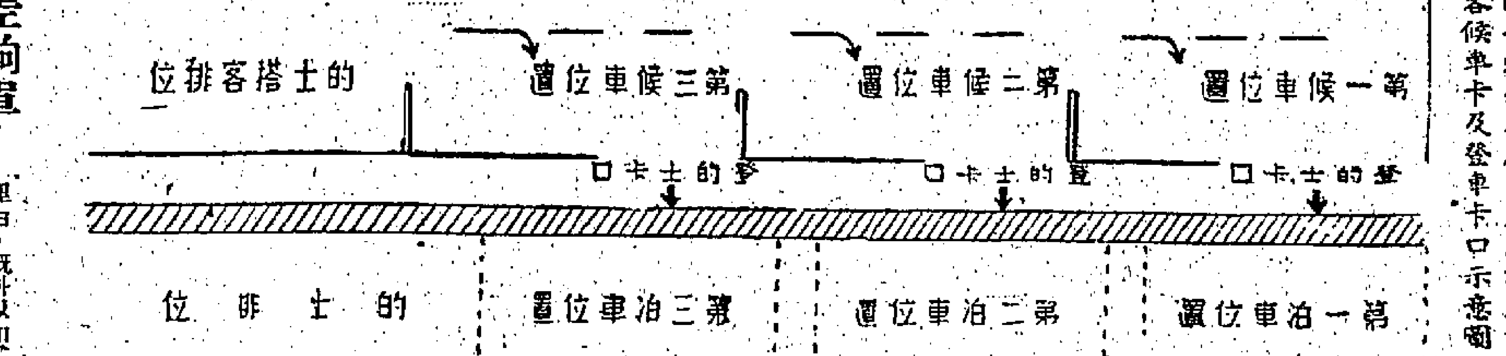
為了珍惜該兩的士站的乘客和在上址營業的的士之時間，我們提供下述建議（附圖）給交通部參考：

第一、改善當前設備，使各站每次可供三部的士同時上客。

第二、規定三個的士上客泊車位置。

第三、乘客候車處前端分作三卡，每卡相對一個的士泊位，及開設一個卡口以供三批乘客候車及登車。

如當局能作上述改善，則的士泊位固定，候車者所乘搭的的士亦固定，於是，每批三部的士同時上客而又同時開行，則其對繼後的的士及的士乘客之阻延，勢必減少無疑。



尖沙咀廣場和愛丁堡廣場之的士站登車處，應改設三個乘客候車卡及登車卡口示意圖

碼頭的士站秩序應改善　（上）圖中表明由於當前愛丁堡廣場之的士站沒有劃分乘客上車位置，排首的乘客往往在站出口處，而沒有走到第一個泊車位置。（下）尖沙咀的士站前有可供三部的士停泊的空位，當局應作用增闢上車卡口。

差餉單已發出

【本報訊】本年度第三季差餉催繳單，已先後寄出，依例凡已收到者，必須本月底前往港九各庫務署清繳，倘過此限，不問理由，概科以加客五之逾期罰金。

此外，凡在本星期內仍未收到上述之本年度第三季差餉繳單者，則該業主有責任向上述庫務署詢求補發，否則過期仍屬自誤。

盧麒破壞簽保令 官判所簽保額充公

如無現款查封家產 若家產不足保款則須判監

【本報訊】九龍暴動事件新聞人物之一盧麒，昨又在中央裁判署出現，被控破壞簽保令，法官判其日前所簽保的五百元充公。但盧麒向法庭謂：目前無現款，唯家中有財產一批，故法庭下令由高院執達吏封查其財產數字，倘不足五百元罰款時，便將盧麒判監。

被告男子盧麒，十九歲，無業，係住馬頭涌道。本年四月十三日於中央裁判署被控于四月六日晚在九龍破壞公眾安寧罪，由哥布利法官判其簽保五百元，守行為三年。但於守行為期內，被告于五月十日在元朗因企圖偷單車，被控於粉嶺裁判署，結果罪名成立，被判入獄四個月。

中央裁判署昨日將案重提，結果盧麒承認破壞簽保令，法官遂將其日前所簽保之五百元充公。

無良母親 賣女爲娼 官判入獄九月

【本報訊】一名黑天良的母親竟將親生的十四歲女兒送去當娼，從中圖利，昨被控於北九龍裁判署，認罪後法官判被告入獄九個月。

被告女子趙昆，卅七歲，住玻璃街英京公寓，被控五月一日，利用一名十四歲姓唐少女賣淫而取利。

反飛組高級探辦哥迪士稱：七月十一日，原告女童的哥哥到筲箕灣警署投報稱其妹失蹤，此案交由反飛組探目汪志強，幹探盧保希、章金倫，女探員詹鳳瓊調查、原告的失蹤，乃其母（即被告）所慫恿，被告本人與男友住在九龍英京旅店。五月一日，被告在八達公寓中將其女介紹與一婦人作妓女，被告向該婦人借取四千元，該女人帶原告到通菜街某公寓作妓女，由一名歐陽卿之女子操縱，被告覓原告一次，每次均取去原告之錢，祇留五元給原告用。本月四日凌晨零時許，反飛組人員在鐵石公寓見到原告與另兩少女在該公寓接客。翌日凌晨一時，在英京旅店將被告拘獲，被告承認有病，需要錢用及看病，又向一女人借款四千元。

被告認罪後，對法官稱：她將女兒賣出，訂明三年後始接客，在看女兒時，亦無向女兒取錢。

又：另一名婦人操縱少女作妓女，昨日同被控于北九龍裁判署認罪，法官判被告罰款一百元，兩項共二百元，如無錢繳，則入獄兩月作抵。

被告女子歐陽卿，三十九歲，無業女傭，住通菜街鐵石公寓，被控三項操縱妓女罪，七月四日，在通菜街鐵石公寓操縱十三歲姓莫女童，十六歲姓蔡女童，及十四歲姓唐女童。被告承認兩罪，否認第三罪，結果獲撤銷。

主控稱：七月十四日反飛組人員到該公寓搜查，查出被告管制案中女童作妓女，每次接客收十五元，被告求法官原諒，勿判其入獄。

帮辦扮買家 破獲販毒案

被告泰國人將移高院審訊

【本報訊】一名泰國人涉嫌作了嗎啡品「交易」，昨在中央裁判署作初級偵訊，被裁定表面證據成立，定下月移解高等法院審訊。

假扮「買家」的帮辦，昨出庭作供，供述「買賣」經過。

被告李源，二十九歲，泰國人。被控：㊀六月十五日在九龍國際酒店三一〇室非法藏有六點一九三公斤鹽酸嗎啡；㊁同日在根德道非法藏有三點四六公斤鹽酸嗎啡。

林木星帮辦登證人台作證稱：六月十四日，他根據情報，到百德新街玫瑰餐室與一姓劉男子介紹會見被告，談話時，被告謂約有十磅嗎啡，每磅索價二千九百元，他問可否減價？被告謂已打電報到泰國請示。

證人續稱：他欲將貨交與九龍根德道其叔父處，被告答應。

證人又稱：翌日下午三時十五分，他往酒店，至時被告已候於門外，手上持一小皮篋，被告上車後，命先駛往百老滙酒店，被告獨自上百老滙酒店樓上，出來時手上仍携彭小皮篋。再開車至根德道時，停有一部私家車，探員一四一七在車內，証人指探員就是其叔父，於是兩人一齊落車前往，被告將一鎖匙連同小皮篋交一四一七號探員，他們隨即拘捕被告，並即到國際酒店三一〇室房搜出一個大皮篋，內藏有「九九九」標記的毒品。

民大校友會新員 下旬舉行就職禮

【本報訊】廣東國民大學旅港校友會新員就職典禮，去月因雨災影響，未能照原定日期舉行，理監事同寅昨開聯席會議，出席者有理事長余瑞欽、副理事長關華、梁景力，監事長張清華、副監事長雲志、錫晉暨全體理監事同學等數十人，經決定于本月廿五日七時，仍在銅鑼灣紅寶石酒家舉行，請顧問鄧烈主持監誓，會後舉行慶祝大聯歡聚餐，席數有限，歡迎同學們參加，地址為：（一）中環租庇利街十九號順聯大廈五〇一室天北貿易公司，電話四四六七五二；（二）劉玉輝，德輔道中一〇二號萬祥，電話四四八二九二；（三）阮其潤，九龍西洋菜街六號，電話八四四八三六；（四）新界區代表林志君，元朗大旗嶺崇正學校。

雪糕含細菌太多 持牌人被罰百元

【本報訊】一間雪糕製造公司違衛生常局人員揭發其出售之雪糕，爲一公撮內（一千分之一）所含細菌量超逾三萬枚單位，共持牌人昨被傳訊於西區裁判署，被告延翁家源律師代表認罪求情，謂被告經商已卅年，現首次犯案，結果被判罰款一百元。

被告甄彩源，通訊處為荃灣青山道十七號樓下，被票控本年四月廿六日，身為一間雪糕製造公司持牌人，所出售之雪糕每一公撮所含細菌量超逾三萬枚單位，違反一九六〇年所制訂的冰淇淋細則。

梁省德主席透露

博愛醫院擴建增加病床

計劃將有三百多張

【本報訊】元朗博愛醫院主席梁省德，昨在香島獅子會中演講時說：博愛醫院現有病床一百二十餘張，本年度經費超出一百二十萬元，現正進行擴建病床及醫護員工宿舍，全部擴建計劃完成，將有病床三百餘張。

香島獅子會昨午一時在文華酒店舉行例會，博愛醫院現屆主席梁省德應邀講「博愛醫院概況」，香島獅子會並即席捐助一千元作為資助博愛醫院善舉。

該例會由會長周桂熹主持，周會長期望會員依時出席，爭取全勤，造福社會，並宣讀該區總監劉天宏轉來國際獅會會長甘貝爾來信，對獅會捐助香港雨災難胞之義舉非常讚許。

該會六五至六六年度會刊經已出版，昨由前會長諸兆鴻頒獎編刊有功人員，計有戴兆老、潘廣洪、高家雄、戴根燦、周偉健、梁國柱、盧家興等。

茲將博愛醫院主席梁省德演詞摘錄如下：

博愛醫院創設於一九一三年間，其前身原係元朗街坊創立之方便所，直至一九一九年始購置元朗舖屋數間為院產，正式命名為「博愛醫院」，其間歷盡滄桑，乃克逐步邁進，略具規模。在第二次世界大戰期間，香港淪陷，業務曾因而中斷者凡三年又八個月，迨一九四五年光復後，院舍剝落，滿目荒涼，歷屆先進與及鄉紳耆長，因深悉醫學中輟，乃發動籌募善款，鳩工重建院舍，始恢復醫院業務，嗣更正式組織董事局，奉准為立案法團，同時仍特別准許照舊辦理中醫留醫。一九五八年間，因新界人口激增，原有院舍，不足以因應當前環境的需求，董事局同人乃發動籌建樓高五層新院一幢，於一九六〇年落成，六一年一月十九日由港督柏立基爵士主持啓鑰，由是年起，該院同人恒以該院無鉅量院產基金，經常各費端賴籌募維持，深恐環境所限，終或有為善難繼之感，為着政能垂永久計，故呈准政府賜予補助經費，並會同組織院務執行委員會，加強日常院務之管理，於是在組織上、管理上，更臻健全穩固，使博愛醫院擴建新院完成後，至目前止，連同舊院共設有病床一百二十餘張，分為兒童病房、婦女病房、產房、自理房及醫護員工宿舍等，並有手術室、檢驗室、X光室設備，一切門診、留醫、留產，均屬免費，不收分文，為顧及留病人營養和健康起見，自一九六三年十月起，病人膳食，由醫院統一辦理，聘由專家負責主持廚務，每天收費二元，包括早午晚三餐，貧病者並予以施膳。該院醫療服務對象，一向不分診域，不特新界居民到院求診，即港九居民亦多有來院留醫留產者，目前門診日凡三百餘人，每週孕婦產前檢查兩次，恒逾百餘人，中醫門診每月總在千人以上，施贈藥亦有四百餘劑。

至於經費來源，一九六〇年至一九六一年度，年支經費十八萬餘元；六一至六二年度增為五十八萬餘元；六二至六三年度為七十八萬餘元；六三至六四年度為一百零五萬餘元；本年度則達一百二十餘萬元。本院多仰賴於各界善長捐輸，當年總理自捐或設法募捐，政府補助，及一年一度之義演籌款、售旗籌款等。至於所需建築設備各費，除專案申請政府比例補助外，端賴各界善長支持資助，一面由董事局同人籌捐及舉辦各項籌款節目，以期集腋成裘，協助完成。

梁主席續稱：年來新界人口激增，求診留醫病人日衆，醫學發達，實一日千里，以至現有院舍和各種設備，均不足應付當前需求，故對「充實」、「改善」、「擴充」三方面，都要相互策劃進行，董事局同人業經擬訂六年擴建計劃大綱，製定整個全面擴建藍圖，報奉政府原則同意，除於去年一月間先建成新街症室一幢外，全部擴建計劃，分作三期實施，工程費共約需四百二十五萬餘元，第一期計擬擴建八層中央大廈一幢，已於去年九月動工，完成八層地腳打樁，繼續興建三層樓宇，現已接近完成階段，一經裝飾約於十月間便可落成啓用，全部建築設備需款一百五十萬元，完成後，今後全院病床將增至一百六十張，得配合中央大廈落成，元朗區入口的增加，及該院可能的擴展，經甲辰、乙巳兩屆同人捐勝本院新街症室毗連土地約三萬呎，價款四萬三千餘元贈送該院，並且曾集捐擴建專款十四萬六千餘元，以備繼續擴建之需，現本屆同人念須依照上屆益定擴建大綱，實施第二期擴建醫護士宿舍，此項計劃之俟竣……[illegible]

沙田火炭橋昨發生四車連環相撞，圖爲其中兩車相撞後損毀情形。

沙田火炭橋 四車連環相撞 共傷男女四人

【本報訊】新界九咪半沙田火炭橋路段，昨午發生四車連環相撞事件，有四人受傷，被送院救治。

車禍發生於下午四時許，先是一輛三輪貨運電單車AE九二三九號，由沙田方面駛向大埔途中，至火炭村口公路與大埔道交叉口時，與迎面而來的一輛小型貨客車AC五九六七號相撞，因衝力猛烈，三輪電單車被撞離十餘尺外翻側於路邊，司機亦被拋出車外，受傷暈厥，那輛小型貨客車仍然沒有停止，繼被與隨着三輪電單車後的一輛十輪大貨車AG五八五九號相撞，兩車頭部均毀，而尾隨大貨車之後的一輛上水順合貨車AF三二八〇號，又因煞掣不及，再告相撞，一時撞車聲與煞掣聲混在一起，情形頗為驚險。

當小型貨客車與大貨車相撞時，其中一司機受傷，另兩隨車女子亦受傷，故傷者共有四人。

車禍後，四車橫亙於路中，交通受阻，警方聞訊，先召十字車到場，將傷者送院救治，然後通知多輛工程車將肇禍車輛拖埋路邊，交通始恢復。

傷者名單：㊀馮麗命，三十歲，女；㊁鄧粟遠，廿二歲，女；㊂朱光基，三十歲，男；㊃羅穎，三十歲，男。

荷李活道陋巷命案

老婦倒身入桶慘遭溺斃

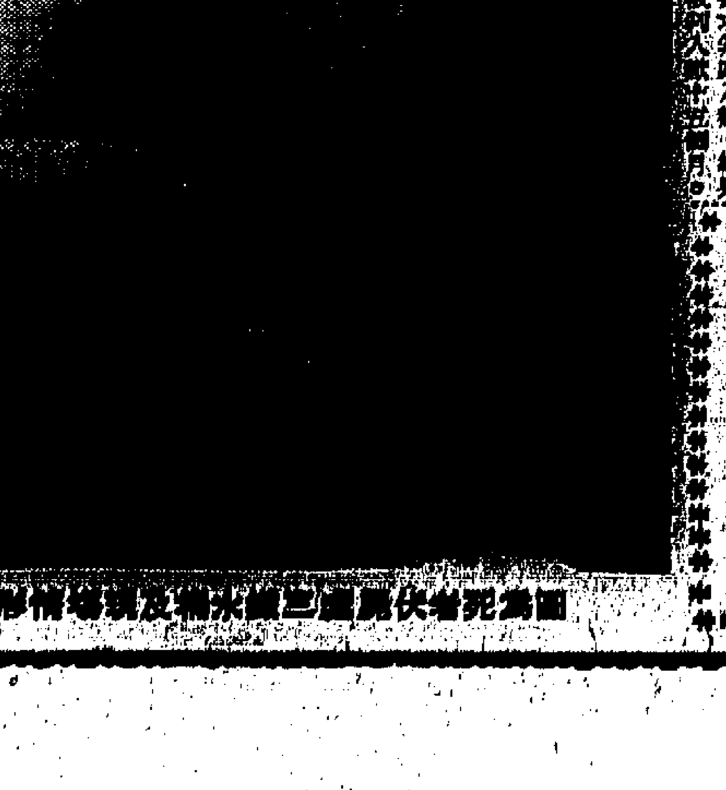
初步調查並無被害跡象 是自殺抑意外有待查明

【本報訊】七十多歲老婦梁二妹，昨日下午被發覺上半身俯浸在一隻鐵水桶裡溺死。究竟是自殺抑是意外？該方尚在調查中。

死者與子媳等住中環荷李活道一一六號側橫巷的木屋，其子是織冷衫工人，媳婦為大厦清潔女工，生活頗為困苦，死者常因生活困難，「死咗好過做人」。

梁是昨日下午三時許被發覺溺死的，當時她的上半身沉入水桶中，一腳離地，另一腳則踏着水桶旁一個較矮的水缸面，死狀恐怖。

發現這宗命案的是死者之外孫陳某，當時陳到上址探訪死者，陳到步後，見屋內無人，即入屋後推開廚房門，即見死者上半身沉入水桶中，但陳仍不爲意，上前叫死者，但未聞回答，陳覺奇怪，用手撫死者，發覺死者全身僵硬，心知不妥，即跑往通知死者家人。報警，警方接報，即派出探員到場調查，但發現死者並無被謀殺跡象，至於是自殺還是意外，則有待調查。



圖爲死者伏屍處之鐵水桶及現場情形

少年德育運動 將舉辦五個月

【本報訊】港九廿八區街坊婦女部委員會，近集辦少年德育運動，將於本月十八日開始，爲報告該項運動意義，昨日下午一時，在英京酒家招待記者，到有正副主席孫方中、陳偉賢、何雅妍，及各區街坊會婦女代表戴卉芬、李湘梅、趙少娟、蕭碧鳳、劉燕珍、戴炳秀、鄭慕賢、鄭瑞貞、溫玉瑩、麥炎宜、凌秀芳、朱淑儀、及華民司署婦女聯絡官李陳勁秀、林一松、陳文換等。

孫方中主席在招待會中稱：此次運動期間將由七月十八日開始，延續至十二月十七日結束，前後經五月之久，這比過去各屆的運動，時間上增長一倍多，運動方式與歷屆相較亦有改變。本屆除了用宣傳方式如演講、各種比賽等來喚起社會一般人士，對少年德育問題的注意及研究外，更採用具體而積極的方式舉辦暑期康樂活動中心，來廣引少年正當地利用其優餘精力，發揮及培養其潛在的能力，以之作爲將來貢獻社會的新力量。

孫女士又稱：少年德育運動推定專題演講，共有二十四講，分向四個目標提供具體的意見。少年家長、教師及社會，主講都是研究少年問題的專家及教育家。比賽分五項，游泳、繪球、圖畫、作文、歌詠。暑期活動中心，分港九兩地舉辦，全部免費，歡迎少年們參加。

偷車強搶 兩飛仔判獄

【本報訊】兩名飛仔偷竊汽車在街上強搶，事敗被捕，昨被解兩九龍裁判署控訴，被裁定有罪，一被判入獄兩年，另一判入感化院，因表示非十九歲而是廿三歲，要求判處入獄，結果被判入獄十五個月。

被告男子：㊀李志強，十九歲；㊁李劍英，卅六歲。第一項控告兩人於十一月廿三日，向西營盤巨夫人強搶手袋；第二被告被加控未經車主同意而駕駛AC二三×號車，及無第三保險與駕車不小心等罪。

兩被告俱否認控罪，但法官仍裁定有罪。

據主控指出：當日兩夫婦行經天文台道，突遇從車上跳下來的兩名男子搶去手袋，兩夫婦立即追趕，被告等乘車逃走，結果被捕。

天氣與潮水

今日天氣預測：大致天晴和暖，間有一兩陣驟雨，天色晴朗，下午非常炎熱。

昨日氣溫最高攝氏三三．九度，最低攝氏廿七．九度。今晨零時室內氣溫攝氏廿九度。

高潮：凌晨二時五十一分　下午十二時十一分

低潮：凌晨五時三十二分　下午八時零四分

教育司署年報透露

中小學學額 增加逾四萬

去年小學學童五十多萬名

【本報訊】教育司昨出版的年報指出：去年三月進入小學就讀的學童共有五十六萬零二百九十五名，佔全港六至十一歲適齡學童人數百分之九十三。

該年報稱：在未來五年內，這種適齡學童人數將增加，包括自然的增加和外地移民，預料每年將增加二萬人；因此，在該段時期內，計劃增設十三萬九千學額，以供所需。

目前超齡學童（六至十一歲以外）就讀日間小學者超過十二萬人，就讀夜校和下午特別班的約四萬四千人；與一九六四年同期分別為十二萬人和五萬二千人比較，有顯著減降的趨勢，預料就讀日校者將增加。

該年報又稱：小學和中學教育不斷的擴展，共有三萬三千零三十學額的新小學已經完成，該等學額為：津貼學校一萬八千一百八十個，私立學校一萬二千四百二十個和官立學校二千四百三十個。

中學教育也大大的擴展，共有學額八千五百一十五個，其中官立中學三千一百六十個，津貼中學一千七百六十個和私立中學三千五百九十五個。

先夫楊公逸星字浩哲於昨六日出殯辱承

姻戚世友鄉誼

親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情

歿存均感哀此鳴謝

未亡人蔡惠卿
男 紹欽
女 碧漪
外男孫 何廣權 何晏齡
外女孫 何晏平 何晏宜 何晏祝
泣叩

十九歲青年何永豐供述
睇人暴動貪過癮　苦打成招認燒車

【本報訊】一名因破壞宵禁令而被警方拘捕的十九歲青年何永豐，昨日對九龍騷動調查委員會作供稱：他因被控破壞宵禁令及毀壞新聞處車輛而被判處入獄一年。但實際上，那輛汽車是怎樣的，他也不知道。他之所以認罪，完全是屈打成招的。因為警方不停毆打他，而且對他說：「你唔認就打到你認！」

另一名証人監獄署醫官麥克挪威馬則作供謂：他替盧麒檢查身體時，發現盧的手指有傷痕，且眼部紅腫。他承認：該雙紅腫現象，有可能是被毆所造成的。

該醫官又透露：維多利亞監獄羈留所內，只有他一名醫官，以致犯人入獄後，往往要等候三至七日才能作身體檢查，而每名檢查的時間僅有十分鐘。

調查會昨晨訊案時，主席何瑾爵士宣佈押候今晨十時續訊。

該會昨晨開庭時，首先被召登台作供的証人是一名因破壞宵禁令而被警方拘捕的十九歲青年何永豐。

他向調查會供稱：他不知自己的出生年月日，只知現年已十九歲，他是在中國大陸出生的，至十一、二歲左右，他父母雙亡。

此後，他來港與後母同住。中間曾一度被送入孤兒院，住了兩年始被接回家去。

他曾讀過三年書，但至十六歲便出來做事，兩年前入瑜園酒家做侍應，月薪三百五十元，至被捕時，他仍在該酒家做事。

本年四月六日晚上，他前往油麻地彌敦道大華戲院看九點半的一場電影，散場後，本來便打算渡海返回酒家去。但當他一走出戲院時，便看到彌敦道上有一大羣青年人，正在高呼口號，向防暴警察擲石，並毀壞路邊的停車收費表，而警方人員則以擴音器向羣衆講話，勸諭他們速即離開現場，返回家去，但一般羣衆都沒有理會，並且都是面露怒容。

警方無法，便持警棍衝向羣衆，企圖驅散他們。當時羣衆被迫躲避，逃去附近橫街，但不久便又再度聚集。他看到這種情形，感到非常奇怪，便駐足旁觀。

看了一會兒，他知道普慶戲院那邊也有同樣的情形，便由大華戲院向北行去普慶戲院，並站在普慶對面馬路的行人道處。

當時，那裏亦有一羣人，其情形與大華戲院門前所見的相同。而數目則大概有三、四十人左右。

此後，該等羣衆沿着彌敦道向南往尖沙咀方面走去，于是，他便跟在他們後面。

在他們走到樂宮戲院附近時，便與另外一股人相遇，當時，那些人都大聲高呼口號，並且脫去衣服大聲叫喊。他覺得有趣，于是便逗留在那裏繼續觀看。

何永豐說：當時，在樂宮戲院附近，有一批為數約三、四十人的青年，他們大叫反加價的口號，羣情洶湧，有些人更毀壞附近路邊的停車收費表，及其他路邊的設備。

他說：當時的情形非常混亂，有些人振臂高呼，有等更如同「爛仔」一樣，到處搗亂，証人說這些「爛仔」模樣的人都是他以前所未見到過的。此後，一隊防暴隊趕到現場，並施放催淚彈。于是，大家便走至各橫街去。

証人被問及當時其本人的感覺時，何永豐表示：當時他沒有什麼特別的感覺，也沒有感到憤怒，只是覺得很「過癮」。

在警方施放催淚彈時，他便隨同其他人跑到橫街去，並在那裡的一個樓梯內躲避，直至有人走出街外時，他才敢再度走出來。由于夜深了，所以他想到要渡海返回工作處的瑜園酒家去。

當時，他由兵房旁邊的一條路前往佐敦道碼頭。當他走至廣東道時，即見有一防暴隊在那裡拉人及打人，他不敢行前，便再度在附近的一處樓梯躲避，直至兩、三小時後，才走出來前往碼頭。

但是，當他抵達佐敦道碼頭時，便發覺那時已經沒有輪船渡海，只好折返佐敦道，並在街上踱來踱去，但不久，便被一隊路過的警員拘捕。

証人表示：其實，他本人並不是反對天星小輪公司加價，他參加示威的原因，只是受到好奇心的驅使而已。

「差人叫我認罪　唔認就打到認」

証人供詞後，代表梁錫恩的山崑納第大律師乃向其盤問。

大律師問：你被法庭判處了入獄一年，原因是被控違反宵禁令及惡意焚燬車輛的兩項罪名？何永豐答：是，但我沒有燒過汽車。

問：在四月六日前，你有沒有案底？答：沒有。

問：當第一次上庭時，你被控一條罪還是兩條罪？答：兩條。他們控告我火燒汽車，當時我認了罪。

問：有沒有告訴你破壞宵禁令罪名？答：有，我亦認了罪。

問：所控你毀壞汽車的罪名，他們有告訴你那汽車的號碼嗎？答：有，他們把控罪讀給我聽。

問：到底你有沒有毀壞過？答：那輛車是怎樣的，我也沒有見過。

問：那麼你為什麼認罪？答：他們叫我認。

問：怎樣叫你認？

答：他們打到我認。

問：打你的人你認得嗎？答：不認得。

大律師繼問：在四月七日任何時間你有無見到盧麒？証人答：沒有。

問：警方拘捕你時，有沒有告訴你，因什麼事要拘捕你？答：拘捕時沒有，及被拘捕返警署時才有。

問：他們怎樣說？

答：他們問我是不是燒車，我說不是，但差人說：「如果唔認就打到你認」。

于是：山崑納第大律師乃詢問証人，是否願意把在警署中所作的口供交給他看，証人表示願意。

大律師乃繼問：你有沒有接受過身體檢查？

証人答：有，在維多利亞監獄內，那時，我被送入醫院去。

問：那是在被判刑之後？答：是。

問：有關四月六日以前香港的情形你知道嗎？答：知道，是由報章上獲悉的。知道蘇守忠絕食抗議加價的事，又知道盧麒等進行反天星加價的示威遊行。

至此，主席何瑾爵士乃宣佈暫時押候，今晨十時續訊。

每天幾十人入獄　醫官僅得一人
醫官再受詢問檢驗盧麒經過

在較早前，何永豐作供當中，監獄署醫官麥克挪威馬曾再度被召登台作供。他在前日已被召作過一次，但因其供詞至有關首次替盧麒檢查身體的問題時，發覺其時間有懷疑之處，委員會乃着其先行回去，查清正確的時間後，才再行作供。

該醫官昨日對調查會說：前一日他所說替盧麒檢查的日期是錯誤的。正確的日期應該是四月十五日及五月三日。上次作供時，他之所以說錯五月十三日為第一次檢查日期，原因是記憶錯誤及沒有參看正式紀錄。

于是，証人供述與盧麒檢驗身體的情形。他說：他發現盧當時手指有傷痕，左腿紅腫，但發現不到有其他受傷的痕跡。同時，他又發現盧患有皮膚病。不過，盧並沒有向他提出任何投訴。

此外，在李德義及歐陽耀榮等被送入監獄時，亦由他替其進行檢查，當時，他們的身體情況非常正常，兩人也沒有向他提出投訴。直至六月四日，李始向他表示，患有失眠及咳嗽，他替其作初步查驗後，便寫紙給其治療。

証人供詞後，代表梁錫恩的大律師山崑納第乃向其盤問。

大律師首先詢問他，是否每一名被送入獄的犯人，均由他親自替其檢查身體？証人答稱：是。

大律師繼續問他：假如犯人被送入獄時，已過了他的工作時間，便怎樣處理？証人說：如遇這種情形，便要等至次日才進行檢驗。因為維多利亞監獄內，只有他一名醫官。

麥克挪威馬又說：通常犯人被送入獄時，通常是一組一組的。有時入獄的每日多至四十、五十人，平均檢驗一名犯人，約需時十至十五分鐘，平均每日約檢驗五十人。而一週中所檢驗的，約達二百五十人。通常犯人多數在白天發來，七時以後才發來的，並不常見。

于是大律師乃問他：你以為你的檢驗人員，是否已足夠應付？証人答：當然不可能十全十美。

大律師又問：你曾替盧麒檢驗過，可記得他的高度及身裁的大小？証人說：我無法說出。

至是，大律師乃出示該醫官的檢驗記錄卡，同時指出：表上的空白之處甚多。而且，有很多都不是該醫官的親筆簽名。實際上，有些是由其助手代為檢驗的。証人表示同意。

此後，山崑納第大律師詢問証人：依據紀錄，盧麒是在四月十二日被送入維多利亞羈留所的，為什麼其檢驗身體的日期，竟延至四月十五日才進行？該名醫官解釋說：對于這事，他無法給予特別的解釋。原因是該羈留所是全港唯一的監獄羈留所，每天進入該監獄的犯人為數極多，所以往往無法立即替他們檢驗。

証人說：實際上，羈留在該獄內三天，甚至七天而仍未能替其進行檢驗身體的，並非罕見。

最後，麥醫官表示：盧麒腿上的紅腫情形怎樣，他已不復記得。不過，他同意：如被毆擊過，是可能發生這種紅腫現象的。

長洲至港島航運　增設新有利街渡

【本報訊】長洲殷商資承業，為擴展航運以應商民需要，特與殷商郭官勝、陳旺、溫浩棋等，組成一艘巨型街渡，命名為「新有利街渡」，已成立有限公司，並經獲准註冊，該渡儎重約二千担，機動力極強，速率甚佳，且可大量裝載貨物。該渡，已定於後日開始營業，參加行走港長綫。該公司特於開業前一天（即明日）在該渡大廳舉行茶會，以示慶祝。該渡停泊地點：（長洲）海旁街公衆碼頭；（香港）干諾道西新察安碼頭側便。

九龍倉總經理　回國度假三月

【本報訊】香港九龍倉有限公司與天星輪船有限公司總經理霍士傑伉儷，昨搭澳洲航空公司客機前往倫敦度假三個月。霍氏在蘇格蘭與家屬共聚渡過夏季後，將於十月間返港。回程中，霍氏將赴美國與澳洲，考察各地類似海運大廈等設備的管理。

中環威利珠寶行　失竊首飾手表　達十六萬餘元
門外看更人却一無所覺

【本報訊】中區告羅士打大廈威利珠寶行，昨晨發生巨竊，行內飾櫃中的珍貴鑽石珠寶和名貴的手錶，被竊一空，損失十六萬餘元。

該宗竊案，竊匪所用的迅捷和巧妙的手法，有如電影般，門外的看更一無所覺。

據初步推測：竊匪可能爆開該店近橫巷的冷氣機後，才進入店內行竊的。

威利珠寶店的左鄰是中建大廈，中間隔一條濶約五呎小巷，原是一條掘頭巷，巷口在畢打街。該店於昨日才裝一個新的鐵閘，警鐘才裝好。

竊案發生後，港島偵緝處長陳思敏，總華探長呂樂，中區高級探目鄒舫、歐陽坤和大隊探員會同總部攝影人員和指模專家到場展開調查，初步懷疑歹徒是從中建大廈與告羅士打大廈的一度冷巷間的一個冷氣通道爬行，而進入該威利珠寶行。

據說：該行在過去亦曾發生一次打爛飾櫃而盜去名貴飾物，結果警方在展開調查之後，將歹徒拘獲。

首先發現這件失竊事件的是該行的歐籍經理。據說：昨晨八時許，該經理開鎖返店時，赫然發覺店內外全部飾櫃凌亂不堪，且飾櫃內名貴貨品、金飾手錶皆一掃而空。心知不妙，乃立即報警。

該金飾鐘錶店營業的時間是由上午九時至下午九時的，在收市後，該店仍僱有巴籍看更人在店外看更，故該店若干金飾及名貴鐘錶多未放進保險箱內，仍擺放在飾櫃內，祇鎖住店門，由該巴籍看更人在店門外把守。

據說：昨日凌晨至早上八時，巴籍看更人並沒有聽到店內有任何動靜。

失竊的威利珠寶飾行過去亦曾被匪徒打破飾櫃玻璃竊去飾物，而這次飾櫃、店門均安然無恙，絕沒有損壞的跡象。

有關方面懷疑匪徒進入店內行竊是有兩個途徑，第一個途徑是由中建大廈內的橫門走入中建大廈與告羅士打行之間的一條冷巷，然後由一冷氣機通道爬入店內；另一途徑是由告羅士打行的二樓爬出上述冷巷，再由冷氣機通道爬入。因此，警方人員曾在該巷進行調查，而該巷堆放着多竹梯及其他雜物等。

值至午間，警方人員仍將現場封閉。警方人員在店內除了觀察週圍可疑的地方外，並在飾櫃飾架上等地印取指模，而該店負責人亦展開檢查和統計所失去的物件。

由於失竊數字達十六萬餘元，警方對這宗案件極為重視，已展開廣泛調查中。

警方較後時間消息：威利珠寶行的損失已點查完畢，計共失去珠寶三百零五件，其中包括六十八個手錶，總共值十六萬一千二百八十元零六角。

麗晶樓反應良好　兩日售出廿餘層

【本報訊】麗晶樓自香港建屋貸款有限公司批准為合格貸款樓宇之後，由昨日起開始發售，迄今已售出廿餘單位，大部份以申請貸款購買者為多。該樓為立信置業有限公司興建，據稱：因環境優美，靜中帶旺，最受高尚人仕歡迎。日前於同一地區建成之文星樓、德星樓均已售罄，向隅者不少，今仍照低息長期貸款方式出售，入伙前只付一、七〇〇元，入伙後月供四一〇元，比交租便宜，即成業主。此或為暢銷之主要原因。因單位無多，可從速向立信置業有限公司接洽。地址：香港恒生銀行大廈七樓，電話二三八二〇三、二二四三二二。

逾百間私校　獲准加學費

【本報訊】港九共有一百零一間私立學校，於去年正月至今年五月底之間，獲得教育司署批准增收學費。

官方於披露上述數字時謂：各校平均比前增加收費百分之二十四。尚有廿四間學校申請增加學費，但仍未批准。

政府發言人指出：上述一百零一間私校，並不包括天台學校，後者之學費上下午班已由五十元加至九十元，全日上課者有加至一百二十元。

聖嘉伯烈書院　畢業生謝師宴

【本報訊】九龍城聖嘉伯烈英文書院本屆畢業學生以畢業試經已完竣，離校在即，為盡弟子服其勞，藉表去思之德意，特在九龍美美酒樓舉行謝師宴，到有校長莫培德、主任馮鈞鈺、李志源暨名師長及本屆全體畢業生等一百二十餘人，席間首由校長莫培德，主任馮鈞鈺、李志源先後致詞，勗勉畢業同學發奮向上，及做人處事之要道。旋由學生朱藹德答詞，師生極為歡洽。

聖若望英文書院　交通安全隊成立　十一日舉行典禮

【本報訊】聖若望英文書院學校交通安全隊（九龍第十二隊）成立典禮，原定於上月十五日舉行，因豪雨關係，改期於本月十一日下午二時在九龍彌敦道樂宮戲院舉行，典禮由香港交通部總警司主持，九龍交通部警司頒發委任證書。儀式中並由該校校長致詞，香港交通安全會會長致詞（香港交通安全會副會長馬超常醫員譯述），邵寧警司致詞（交通安全會宣志賢譯述），除此，並有電影招待來賓。

深水埗及油蔴地區　部份樓宇明晚停水

【本報訊】九龍深水埗及油蔴地區若干屋宇，將於明晚七時至後日上午七時停止供水，以便水務局在該兩區進行工程。受影響的屋宇在深水埗區有：青山道、東沙島街及醫局街等範圍；在油蔴地區有：金巴利道、窩打老道、佐敦道及新填地街等範圍。

一週傳染病　廿五人喪生

【本報訊】據官方發表的衞生數字，截至上月廿五日止的一週內，死於傳染病者廿五人，對上一週亦為廿五人。上述廿五人中，死於肺病者二十人，痲疹五人。

同期內，呈報的肺病共一百四十三宗，由本年初起計，則有四千八百二十一宗。

該週內呈報的其他傳染病如下：白喉三宗，痢疾（桿狀菌）廿三宗，痳疹卅八宗，腸熱症十四宗，阿米巴痢疾二宗，腮腺炎二宗，猩紅熱四宗，痲瘋二宗（新症及復發症）六宗，百日咳四宗。

同期內，全港出生登記人數共有一千四百七十三人，計港島四百二十五人，九龍七百七十六人，新界二百七十二人；因各種原因而死亡者三百三十五人，計港島一百零六人，九龍二百十人，新界十九人。

旅美女僑領　周坤　玉周　坤玲　抵港
至德總會歡迎

【本報訊】全美至德宗親會婦女組主席周坤玉、周坤玲，熱心公益，服務社會，年來為旅美華僑婦女福利工作而努力，成績卓著，為僑胞所推崇，此次來東南亞考察，於昨下午二時三十分乘國泰航空公司班機抵港。親友到機場歡迎者計有：香港至德總會周有、周環、吳錦忠、蔡新偉、吳漢璟、蔡朗山、周道寬、蔡發、蔡溪芳、吳洲、蔡獻祥、蔡馨初、周天立、周漸柏、吳幹群、曹志賢、蔡伯勳、周慶恩、蔡孫棠、吳述熊、吳道三、周日東、蔡公衡、周滔等及親友百餘人。

潮州公學 小學部下午班學生參觀本報

港九潮州公學小學部下午班應屆畢業生一百廿九人，昨晨由教導主任潘啟賢、教師黃起冥、林逸軒、鄧祖鵬等率領前來本報參觀。該校師生于昨日上午十二時抵達本報，由本報派員接待，先行講解有關本報之一般情況，然後再引至各部門參觀各項設備及工作情形，參觀歷一小時之久。

圖為潮州公學小學部學生參觀後在本報門前留影。

工商日報　三洋牌電器　合辦徵文比賽
公開組頭獎雪櫃一個　學生組頭獎錄音機一架

工商日報·三洋牌 合辦徵文比賽 印花 SANYO

一、本徵文分公開組及學生組兩組。公開組題目為：「電器與我」，以寫實為原則（舉例如自動錄音機對於工作與學習之關係，或雪櫃、收音機等其他電器與日常生活之關係等）。參加者不限性別、年齡。學生組題目為：「我對會考制度的觀感」。參加者以中學生為限（包括中英文中學）。

二、文體不論，但每篇以不超過二千字為原則。

三、應徵者須用原稿紙謄寫，字句務求清楚，並加標點。切勿一紙兩面及橫寫，應徵文稿入選與否，概不發還。

四、應徵者須將真實姓名、地址、身份証號碼寫下，學生組並須將校名、班級列明（領獎時須出示學生証），並須將參加徵文之印花剪下，連同作品寄交香港十八號工商日報，信封寫「徵文」二字。

五、收件日期：由即日起至八月廿日止，外地郵寄以郵戳為憑。

六、所有入選文稿，本報保留發表權，不另付給稿酬。

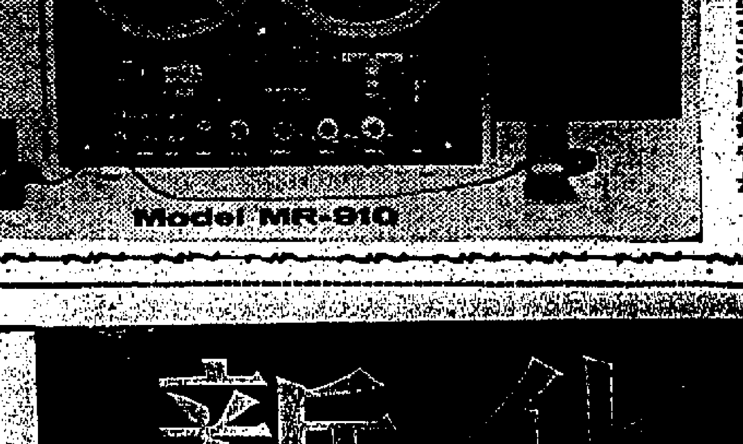
七、揭曉：應徵文章邀請文化教育界知名人士五人，擔任評判。工商日報及三洋牌電器雙方，均不派代表參加，以示公允。評判員之評判，即為最後決定，毋得異議。九月十日前公佈結果。

八、獎品：每組十八個獎，計開：

公開組：
頭獎——SR—115M四立方呎半無霜雪櫃一個。
二獎——SW—121自動洗衣機一架。
三獎——MR—522原音錄音機一具。
優異獎五個，各獎（6C—250）原子粒收音機一架。
入圍獎十個，各獎（6C—08）原子粒收音機一架。

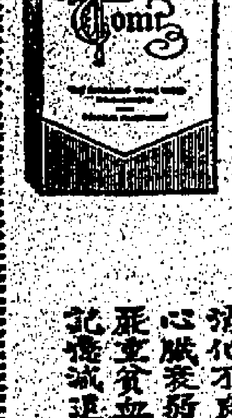
學生組：
頭獎——MR—910四聲帶新歷聲錄音機一架。
二獎——G—2200新歷聲唱片收音機一架。
三獎——10x—05四波段原音收音機一架。
優異獎五個，各獎（6C—250）原子粒收音機一架。
入圍獎十個，各獎（6C—08）原子粒收音機一架。
（上述各項獎品，全部為三洋牌出品。）

公開組頭獎三洋牌無霜雪櫃



學生組頭獎三洋牌錄音機

格蘭 補腦汁 英國製



能令你 益腦寧神

遺應 神經衰弱 心神不寧 精神頹喪 疲倦失眠 消化不良 心臟衰弱 貧血 記憶減退

總代理：洪泰貿易有限公司

德國最新特效 (VENCIRSULF) 頑痔消 九痔消

止痛止血　不用手術　痔瘡自消　保無復發

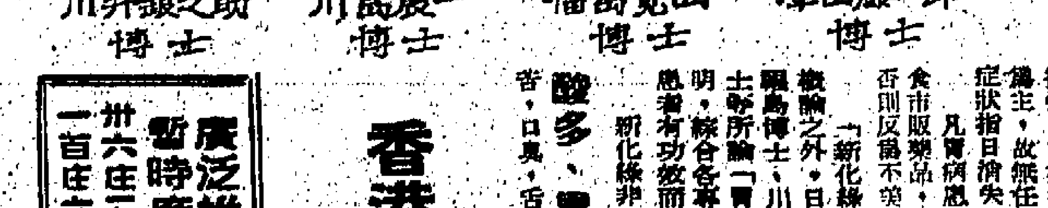
普通內痔藥，祇僅能於一時間內止痛，但對於根治則無效，故服後不久，痔必復發。他如外用藥膏及痔藥等，亦只能暫時減痛。本廠「頑痔消」內服消痔丸乃針對上述原理製成，內含特效原素，專供醫界研究，絕不神秘。功能使痔靜脈管恢復，痔粒自動消退，不再復發。德國各大醫院臨床試用多年，證明功效。此丸服後，即止痛止血，服藥無忌。

主治內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛（德國卡幽大藥廠出品）（各大藥房公司均售）

嚴　藥　大　林　衛　本　日

最先發現的「胃綠素」製劑

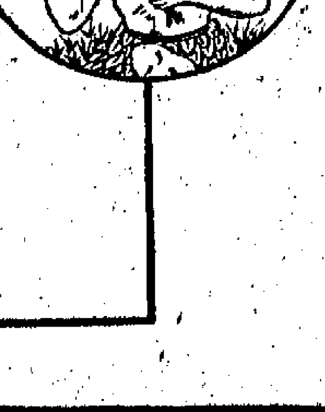
新化綠 根治胃病藥片



澤田藤一郎博士　四宮寬福博士　一廣島川博士　助之銀井川博士

Saclon TAB

揭開了治療胃病的奧秘



神農嚐百草，使古代人類知道利用綠葉植物治療疾病，至今幾千年沿用不衰，其至日、德、法各國也紛紛吸取知識，加以研究。中國年來亦强化本草對科學的攪研，以實發現更多的藥理及其作用。民間利用綠葉生藥治療奇疾，藥到病除，亦多，往往使世界醫藥專家驚異萬狀，竟不知其所以然也。

綠葉植物含有糅類對人體各部治療及保護的要素，不知已經救活幾億萬人，同時尚有很多未為世人所發現，故目前科學上探本窮源，任何始階段，將來人類的進步必能達到理想目的。

日本BISAI藥廠最近於綠葉植物中發現一種「胃綠素」，（定名新化綠）乃與綠素進一步的演化物質，作用於綠化胃壁，使病灶無法侵擾胃部，對患者先能止所發症狀，跟著發揮强大的抗病能，使患部基本治愈，其妙處乃科學的綠葉藥物為主，故無任何副作用，不管所患何種胃病，服後俱覺舒服，症狀指日消失。

凡胃病患者大多自己難以確定所患何種症狀，往往胃目服食市販藥品，而過去多數藥品俱難兼顧治療，故對症則見效，否則反為不美，損失金錢事少，拖誤事大，不可不知也。

「新化綠」含有的「胃綠素」對胃病的功能與特異，除以上概論之外，日本九州大學教授澤田博士、大阪大學醫學部教授兒島博士、川島胃腸病醫院川島博士，及京都大學教授川井博士等所論「胃綠綠對治療胃病的新境界」一文中更有精確的說明，綜合各專家認為「新化綠」處理胃病的性質優異，能顯到患者有功效而無惡化之虞。

新化綠非但對種種胃病如胃痛、胃不適、胃酸多、胃潰瘍、具有絕佳之效力，若因酒過多，口苦、口臭、舌黄等胃炎早期症狀，服後亦能消除。

廣泛推薦　暫時廉售　卅六庄二元六　一百庄六元六

香港興亞貿易公司總代理（各藥行均有代售）

風濕專家　梁灤衡專醫風濕劇痛　五分鐘內見效

（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功

根治手脚軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不高舉脚不能行頭面腫痛胸背腰痛屢醫未愈不必灰心獨有秘方遠來診治保証斷根永不復發

醫所：九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話：八六四四二〇四·八八

診症時間：上午九點至十二點，下午一點至九點（星期日例假照常應診）

舞女鏹水淋人案 高院今晨可宣判

被告辯稱擲瓶自衛不知是鏹水

【本報訊】一舞女被控用腐蝕性液體淋傷另一女子案，昨在高院刑庭由署理高級副按察司百里渠審訊，被告辯稱，因當時傷者到其居找丈夫，她阻攔其夫執拾東西離去，其夫持刀向她追逐，驚惶間她取瓶擲他，不料所取的是一瓶鏹水，同時由於傷者撲前，乃誤被擲中，致遭淋傷，她完全沒有蓄意傷害他人的。

此案因控方証人不多，故在下午控方証供已終結，由被告登証人台自辯，今晨將由法官綜述案情，引導陪審員判案。

被告舞女梁惠芳，廿九歲，住九龍彌敦道四三八號十樓前座，被控於本年四月四日，用腐蝕性液體傷害女子潘奕玲身體，被告否認控罪，但沒有律師代辯，政府檢察官王見秋主控，陪審員由四男三女組成。

主控檢察官申述案情說：原告女子潘奕玲，與其夫住在旺角通菜街九號五樓，其夫盧偉良，卻在別處與另一女子同居，該女子即被告。本年四月三日凌晨二時半，被告因盧數天沒有到她處，乃到通菜街那裡找他，盧與傷者及被告一同下樓，傷者與被告就在街中發生口角衝突，盧命傷者返樓，本人則陪被告返彌敦道四三八號十樓。當晚盧就在被告的香閨渡宿，翌日上午九時四十五分，盧正欲外出工作，卻給被告攔阻，同時被告更取出小刀作勢自刎，盧撲前阻止，兩人糾纏間，被告頭及手受輕傷，不久傷者跟踪到該處找其夫，就在傷者和其夫行至門口擬離去時，被告持一瓶鏹水追出，擲向兩人，結果傷者左便面部近眼處被淋傷，其夫即將之送院救治，事後被告到油麻地警署自首。

傷者女子潘奕玲及其夫盧偉良，供述情形大致如上，由被告登証人台作辯，她說：在八年前，她嫁了一梁姓男子爲妾，四年後脫離，她於是下游做舞女。去年一月間她在美麗華舞廳和盧偉良認識，自後兩人來往頻密，繼且共賦同居，最初她獨自住在彌敦道五〇六號，及五月間，盧才來同住，當時盧告訴她，尚未結婚，但星期大約祇有一兩晚，盧推說在友人處睡宿，沒有返家，直至本年三月間，有一友人告訴她，盧又和另一舞女同居，於是她叫盧不要到她那裏，但盧卻叫她忍耐，並謂那女子將於兩月後和他脫離。

被告又說：盧是做燒焊技工的。在去年十月，他因爲不夠資本，向她借了六百元，同時又取了她一架唱機，說拿去修理，她曾向他追討欠款及唱機，盧答允在本年四月二日交還。

在案發前兩天，因盧沒有到她那裏多天，她暗中跟踪他，查悉他住在通菜街九號五樓，於是在三日凌晨，當舞廳打烊後，乃到盧處找盧目的在追討欠款及唱機，當時由盧開門，隨叫她和傷者一同下樓，在街中，傷者這樣罵她：「唔知衰，已有仔女，還來搵我丈夫，欠你的錢，有得俾，這是你貼佬的。」她反罵傷者說：「你又唔係一樣！」這時盧命傷者返回樓去，而他則陪她同至彌敦道住所門前才離去，及當晚深夜十一時，盧卻來她的住所渡宿，翌晨八時至九時間起床她入浴室沐浴，因見浴缸污穢不堪，乃取於兩天前購得用以洗厠的一瓶硝鏹水來洗厠，發現盧欲外出，乃急放下那瓶追出門口，向他追討欠債。盧答：「有得俾，你告我啦！」她乃阻止他離去，盧將她推仆地上，她起身摑了盧一巴，盧返房內取呈紫的小刀出，作勢想刺她，兩人糾纏間，她將刀拍跌於地，但她頸及手亦受微傷。被告又否認她曾操刀想自刎。

這時傷者到來，她乃返房中，盧隨入，傷者企於房門口，盧要收拾衣物離去，她予以阻拒，盧叫她出房門外，講有話對她說，不料當她行至房門口，見盧拾地上那小刀，回身追她，於是她在驚惶下，乃順手取瓶擲向盧，因傷者當時欲撲前，乃被瓶擲中面部，及她聞傷者呼救，和地下有烟噴出，才知取了那瓶鏹水來拋擲，她完全沒有意傷害任何人。

巴塞隆納展覽會 香港館獲銀牌獎

【本報訊】駐港西班牙名譽副領事沙利士，昨以香港館在巴塞隆納樣本展覽會所獲得的銀牌獎，授予參加該展覽會的香港代表團團長羅士元博士。圖左爲貿易拓展辦事處執行委員柯里芬，右爲促進出口工作委員會主席周錫年爵士。

該刻有字樣之銀牌係用雲石鑲嵌。此項獎品每年由西班牙商學院頒發；今年競爭該獎者有三十五個國家及二千五百餘名私人參展商。

香港團隊樂隊 本星期日演奏

【本報訊】香港團隊（義勇軍）樂隊，定本月十日上午十時半至下午十二時半，在九龍保安道遊樂場作露天演奏，如天氣不佳則作罷。演奏時設有免費座位，歡迎市民入座。

工商晚報 星辰表 合辦 專題攝影比賽 頭獎相機手表

中區滙豐銀行對開新皇后像廣場花園，爲本港市民最新遊覽之處，工商晚報及星辰表廠爲提高各界對本港新事物攝影興趣起見，特舉辦專題攝影比賽，題材以新皇后像廣場花園之各種內容爲對象，包括以該廣場爲背景之人像等。比賽分公開組及學生組，公開組不限年歲、職業，學生組祇限在學學生參加。

獎品每組十個：公開組：冠軍——賓得SP型相機一架、星辰表勝利型日曆自動游水表一個、金牌一個，亞軍及季軍——各獎星辰表新霸型日曆自動游水表一個、銀牌銅牌各一個，第四名至第十名——各獎星辰牌太上皇型游水表一個。學生組：冠軍——賓得SV型相機一架，星辰表勝利型日曆自動游水表一個、金牌一個，亞軍及季軍各獎星辰表新霸型日曆自動游水表一個，銀牌銅牌各一個。第四名至第十名——各獎星辰牌太上皇型游水表一個。參加比賽辦法，詳細刊在工商晚報。

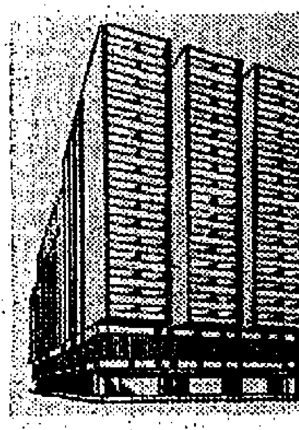
去年永安人壽保險公司 盈利二百餘萬元

籌建十六層西區永安大樓

【本報訊】永安人壽保險公司，昨日在永安人壽大廈十五樓舉行股東年會，主席郭琳珊爵士偕股東爲已故創辦人兼董事長郭泉先生默哀致敬，旋由監督郭琳褒博士報告營業概況，略謂：本港自去年銀潮事件發生後，廣泛影響不少行業，尤幸我僑胞應付得宜，安然渡過難關，經已復趨穩定。本公司去年度之業務狀況，幸賴社會人士之愛護，列位股東之福蔭，與衆同事之努力，新舊生意方面均比諸前年遞增百分之十五強。同人等仍敬盼各界人士今後加以更多指導，使本公司業務得以愈益發展。今年四月九龍發生騷動事件，繼而日前豪雨爲災，對本港商場元氣直接間接受不良影響，幸而本公司新舊生意與去年同期比較，并無減少，反告增加百分之十，可謂差堪告慰，希望此種好現象能繼續下去。

郭監督繼稱：本公司去年度所獲盈利爲二百四十八萬九千餘元，至去年底止，計積存各類準備金共有五千七百餘萬元，經英國精算師核計，本公司應撥出作壽險及意外險之準備金四千七百卅三萬元。此外，本公司尚有九百餘萬元爲自由之準備金，足見公司經濟基礎穩固。本公司自建之尖沙咀漢口道永安大樓，經於去年底落成，所有地下舖位各層住宅，均已全部租滿，現祇餘二、三樓部份寫字樓及地庫空出。又本公司原有在本港德輔道西（電車路）之舊物業一連九間，面積八千餘尺，亦已進行改建計劃，準備拆卸，改建爲十六層之西區永安大樓，經已繪妥圖則，送交工務局審核。本大樓預算地下及二樓爲商業用，其餘各層均作住宅出租，如進行順利，兩年內當可落成，展望本公司未來租項收入，益符理想。

監督報告完畢，主席代表股東感謝董事局與經理策劃有方，各同事通力合作，致有此良好成績，至表快慰云。隨選出董事郭琳珊、郭順、林允偶、郭琳褒、郭鈆、郭幹勳、郭琳弼、郭棣活、郭琳爽、郭琳驤、郭文藻、郭勵民、郭澤榮、郭文聰、鄧啓瑞，監督，續聘畢馬城陳賚會計公司爲本公司一九六六年度核算師云。



籌建中西區永安大樓

慕德中學 招考新生

【本報訊】新界調景嶺村慕德中學，現已開始招考新生，報名處，除校本部外，並由九龍牛頭角第一座僑選學校代爲報名，招考中一新生及中二至中六各級插班生，可附郵票一角索章。該校今秋增辦大學預科，據說師資陣容堅強，多爲國內外知名大學畢業生。慕德中學乃基督教會主辦，歷屆畢業生百分之八十以上皆考入港台大專學院，爲該區最早註冊之中學，曾參加三次會考。

蜆殼公司贈港大 旅行考察獎學金

優秀畢業生均可申請

【本報訊】香港大學宣佈：該校已接納香港蜆殼有限公司所捐贈的一項「蜆殼旅行考察獎金」，包括來回機票及國外爲時兩週的食宿及車馬費用。該項獎學金將由明年六月起，每年頒發一次，作爲獎勵獎者旅行考察東南亞任何一國家，以增進其對該國家的經濟社會及政治情況的認識。港大各院該年度的優秀畢業生均可申請，甄定的條件着重於申請人的學業成就，校內各項活動、風格、英文學識、領導才幹及在本港就業的志向。

患心漏症學生 獲醫藥援助 將赴美留醫

汎美公司慨贈來回機票

【本報訊】汎美航空公司對免費護送二十一歲的香港學生甘澗滋至紐約動手術，以校正他天生有一小洞的心臟。這是今年內汎美免費護送心臟有洞的病人到美國就醫的第二宗。

這位幸運的心漏症者，但他的病情給美國駐香港的難民和移民專員李利愛倫知道後，便被轉告駐港的世界復康基金會主持人哈力羅斯，羅斯即爲寫信去紐約總部請求給予甘澗滋有經濟和醫藥的援助。紐約的世界復康基金會的醫生客拉士活立刻親自去見曾任汎美駐香港區經理十七年的區大慶要求免費贈甘氏來回機票，汎美毫不猶豫地接受，並申請美國民航署批准甘氏免手續赴美，同時醫藥方面是由世界復康基金會負責。甘氏打算本月十日離港，經歐洲直飛紐約（當晚十時十五分乘汎美〇〇一班機號離港）。目前仍未知他將需要多久時間在醫院留醫，始可返回香港和家人相聚。

圖爲甘澗滋（右）及其父親甘光麒，汎美辦事處領取機票時攝。

鎭西中英文學校 今舉行畢業禮

新置校舍秋季可啟用

【本報訊】鎭西中英文學校，爲教育界先進易些賢校長所主辦，在中區砵甸乍街及英皇道利舞臺附近分設有校址四間，計包括有中學部、幼稚園部，學生千餘人。該校爲擴展教育，經決定在鴨巴甸街卅九至四十三號新中環大廈自置新校舍，可於本年秋季啓用。該校定今日下午二時卅分在香港大會堂音樂廳舉行一九六五至一九六六年度高小暨幼稚園畢業典禮，敦請港九私立學校協進會理事長蘇熙瑞教授主持頒獎，市政局民選議員李耀波校長致訓，李夫人頒發獎品，已柬邀來賓及家長觀禮。

多多福筵席專家 將在東區開幕

【本報訊】銅鑼灣利園山道五十五號多多福筵席專家，即將開幕。據稱：該號由數名飲食業名廚主理，專營包辦大小筵席，上門到會，不論遠近，一律歡迎，選料精良，服務週到，價格公道爲宗旨。

警蘭煙公司主人 楊逸星出殯哀榮

到祭紳商名流甚衆

【本報訊】警蘭烟公司主人楊逸星本月三日仙遊，昨午在香港殯儀館大殮，隨即出殯，安葬佛教永遠墳場。

到祭有紳商名流、保良局、東華三院首長孫秉樞、廖烈武、林植振、恒榮昌、郭贊、何添、恒生銀行、利國偉、何子焯、梁球鋸、梁植偉、黃森、永隆銀行伍絜宜、黃永祥、保宗祈、道亨銀行董仲偉、董鶴年、廣安銀行梁季彝、梁定江、廖志堅、廖創興銀行、港九外僑託銀行、裘業商會、朱國材、周君任暨全體理監事、僑港南海同鄉會陳、監事、香港蘆軍總會、九龍坊分會謝柱祥、曾正、劉志文、翁國裕、周生金行、翁家灼、健昌裘行、何健記裘行、萬昌裘行、何居中、美國雷諾煙廠、太古公司、福和煙公司、監事、國業商會、達昌洋行、大地置業公司、港九大眾福金行、林珠石行、楊志彝、大來、樹寰、吳盛鋼、陳漢森、其時洋行、太平洋行楊戊己、楊炳湘、大昌洋行、倫天樂、惠明洋行、英美烟草公司、泰寧貿易公司、國益洋行、盧立夫、鮑德淑、浮圖、盤士達、邢照儀、公司羅大德、攝影器材、利安裘行、萬昌、行、梁達中、羅基梁立、興洋行、榮僧行、榮立樞、發行、昌隆公司。

鑑泉太極拳社 改選竣事 定期遊河

【本報訊】鑑泉太極拳社日前選出許賢根任社長，何君棟、黃漢榮、馮光劍爲正副理監事長，沈東福、吳立予、胡恒錦、潘啓祥、李汝亮、程餘齋、李志福、甘灼剛、許麥耀芳、戴少樵、郭少娟、鍾岳平、謝國禎爲理事，吳大揆、蘇維隆、馮天錫、蔣李秀英、何生當選爲監事。該社定于本月十日遊河游泳，理事長許賢根、監事長何君棟任領隊，上午十二時卅分至四十五分在皇后尖沙咀兩碼頭乘豪華遊艇出發，下午六時返港，并由李汝光理事招待午餐，凡社友均可於先一日報名參加。又：該社港九總分社暑期招收男女學員，由社長吳公儀親自督導教務。

巴黎整形院 四週年紀念 特優待顧客

【本報訊】百德新街四十七號六樓巴黎整形院，爲紀念成立四週年，特價優待，至本月十五日止，男性上午九時至十二時，女性下午二時至六時。該院主持人薛鼎明醫師，整容顧客男性以隆鼻、除疤、脫毛爲多，女性顧客以隆胸、整眼、隆鼻、除臭汗、脫眼袋爲多。在優待期內，爲普及大衆整容，收費極低。

新會古井同鄉會 徵求會員授旗禮

【本報訊】新會古井同鄉會有限公司前日在該會所舉行本年度徵求會員運動暨有限公司第一屆醫事顧問授旗授聘典禮，由該會永遠名譽會長府法賢醫生授旗，會務顧問時曾麗姬太平紳士授聘。到會會員數十人。典禮首由理事長林慶潤致開會詞，並報告會務後，隨由府法賢授旗，曾麗姬授聘，並分別致詞，後由湯必良副理事長致謝詞，禮後由理監事正副首長聯合設筵歡讌。該會爲提倡孝道起見，特於該會所闢出數百尺地方爲古井同鄉先賢安主神主，藉以報本追遠，無分世系，凡屬古井同鄉，聯誼恒給，不論入會與否，均得參加，現已開始鳩工。并接受申請。

康福旅運社舉辦 台灣環島遊覽團

【本報訊】本港康福旅運社稱，該社本着忠實服務旅客之旨，近與民航公司（C．A．T．）聯合舉辦之「台灣環島遊覽團」，定八月廿二日乘空霸號噴射機出發，遍遊陽明山、烏來、碧潭、日月潭、阿里山、澄清湖、八卦山、中外馳名之横貫公路、北投、野柳等名勝古蹟，宿一流觀光酒店，招待週到。近日報名參加者衆，如欲往台灣觀光旅行者，可速往報名，詢問民航公司或中環萬宜大廈六二二室康福旅運社，電話二三三四七九。

荃灣遠東銀行大廈 每呎四毫出租

【本報訊】荃灣雄視之遠東銀行大廈落成後，除地下閣樓地庫作爲行址外，二樓至四樓闢作裘錦秋英文書院，其餘七樓至十五樓，作爲住宅出租，特價廉租，每呎僅收四毫，包括差餉及什費在內，且享受第一流設備，柚木地板，名廠電梯，以供上落，可稱屋靚租平，歡迎各界人士參觀。每日上午九時至下午九時有專人引看。如欲租者，請逕與遠東銀行租務部（荃灣電話：二三二八八八）歡迎接洽。

新法書院增建 十層新校舍

暑期擴大招生

【本報訊】港九新法書院附設幼稚園，昨晨十時，在大會堂劇場舉行本年度畢業典禮，港九合計共有畢業生二百四十七人，由王校長夫人主持授憑典禮，王澤森校長致詞，大意謂：本校係由幼稚園至大學預科之完全學校，學生自幼入學以至完定學業，事業基礎階段，能銜接不斷，一氣呵成，自是易於爲功。本校本期活動，計有：本月廿八日中文部畢業典禮，八月四日小學部畢業典禮，十一月二十二日英文部畢業典禮，另有本月廿一日全校音樂會，本月六日最後邀請節目及美術展覽，十一日大學部畢業生聯歡聚餐，廿七日中文部畢業生聯歡聚餐，當晚在新五月花酒樓舉行畢業生聯歡聚餐晚會。

王校長稱：擴建新校舍座落大坑道，佔地二萬尺，樓高十層，停車場一層，課室各十六間，室內操場一層，科學實驗室一層，美術室、音樂室、體育館各一層。今年秋季始業後，原自加路連山道英文中部全部遷移新校，原校址學位三千個，將儘量收容自中一級以至中三級新生，本月份學期開始，即行擴大招生。

聖玫瑰打字院 五十四居畢業

【本報訊】聖玫瑰打字學院，本月二日下午二時在香港大會堂劇院舉行第五十四屆畢業典禮，請市政局議員胡鴻烈頒發証書及賓樂新牧師頒發優異獎章，觀禮嘉賓及家長五百餘人。首由于司提反牧師祈禱，隨由院長鄭偉新院長報告該院之發展和畢業生就業情況，隨由英文部校長屈寶盛女教士訓詞及各班獎品，分別致詞，後由侯寶珠小姐致謝，並由于瑪利同學獻花銀牌與胡鴻烈議員。

利瑪竇大專書院 招文理商科學生

【本報訊】香港利瑪竇教育機構，現有英文中學三間及中文中學一間，均全部爲天主教香港區主教府管轄之天主教學校，共有學生八千餘人，劉再藩辦規模之專上學院，定名爲利瑪竇大專書院，校本部建築工程將完成，八月間可啓用。該院校本部位於尖沙咀山林道五號，爲一九層新型校舍，有現代化設備，今秋先辦文、理、商三學院，至工學院已加緊籌備中，現只招收一年級學生，凡本港中英文中學會考及格者，而又完成大學預科一年級者及香港以外地區之高中畢業生而有畢業証件者，均可報名參加入學考試。該院現已與英、美、加、日、菲、台灣各天主教大學洽商交換計劃，將來該校畢業生，得直升國外天主教大學研究院攻讀碩士或博士學位。

請飲

純正米酒

金輪米酒

送禮佳品

華南酒莊

香港上環永樂街一一六號　電話：四三八七二

紅磡機利士路二六號　電話：四〇一八二六

敢稱傷風藥之王！

傷　風　藥

注意　傷風靈　只有水劑　並無藥片

三大特點

1. 絕無副作用
2. 甘甜可口不戒口
3. 保証半小時內停止一切流涕

香港雪蘭藥廠出品　各藥店均有售

永安　先施　大新

夏季大減價

今日開始

大公司·大減價

大規模·大堆頭

添置物品·勿失時機

WING ON's

SINCERE's

THE SUN

Pripsen

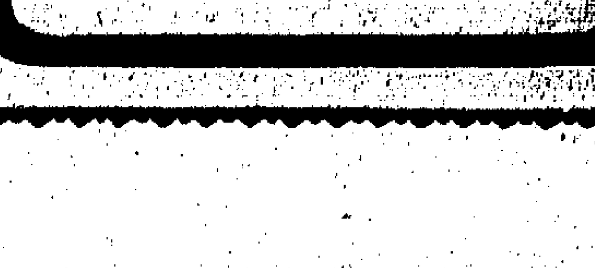
魄力新

粒狀

*專治蛔蟲及線蟲

*粒狀「魄力新」美味可口　容易服食

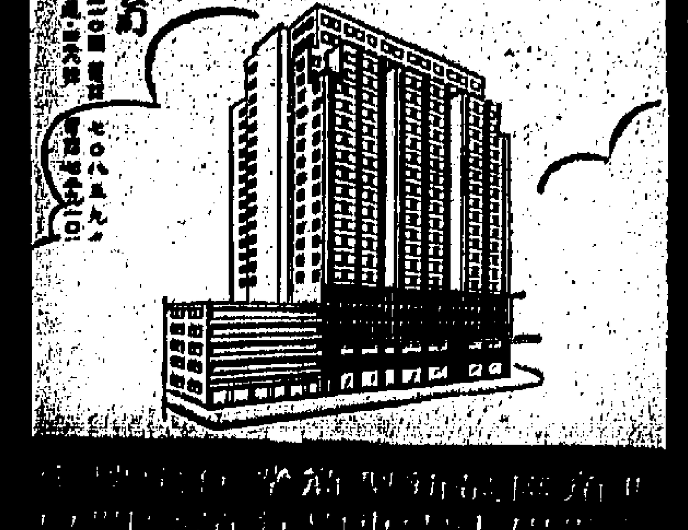
*除蟲去癪　一服見效



業已落成　已有入伙紙　高尚住宅　即租即買即住

歡迎參觀

益興建業有限公司



國際足協委員會議 今在英國倫敦揭幕

世界盃各代表隊紛紛抵英

【倫敦六日中央社專電】倫敦「自由中國中心」主任王家松，將代表中華民國，參加預定七日在倫敦揭幕的國際足球協會會議。國際足協成立於一九零四年，目前擁有一百卅多個會員國，中華民國於廿多年前即參加此一組織。著名的中國「球王」李惠堂，已從香港抵此，他將以國際足協副會長之一的身份與會。李惠堂將代表亞洲國家。另一位將派在國際足協中擔任高級職位的華籍人士，是來自馬來西亞的林杞祥，他現任國際足協執行委員會委員。國際足協會議後，世界盃足球賽將接着舉行。

【另訊】前往倫敦參加世界盃足球賽的各國代表隊，經已紛紛抵埠，蘇聯隊將於八日最後抵達。又英國代表隊，前往丹麥作友誼賽後，轉往波蘭華沙比賽，復以一比零擊敗波蘭代表隊，現已返抵倫敦，作最後出賽前之準備。

中國參加亞運田徑 定九月遴選

決選標準業已訂定

【中央社台北六日電】中華民國參加第五屆亞洲運動會田徑代表決選標準，已經中華全國田徑委員會常務委員會通過，將於九月十七日及十八日兩天，在台北市體育場舉行選拔比賽，遴選田徑代表。決選標準如下：（男子組）百公尺十秒八；二百公尺，廿一秒九；四百公尺，四十九秒四；八百公尺一分五十三秒；一千五百公尺，四分；五千公尺，十四分八秒；一萬公尺，三十二分；高欄，十五秒；中欄五十三秒；三千公尺障礙，九分十五秒；跳高，一公尺九十五；跳遠七公尺三十；三級跳遠，十五公尺；撐竿跳高，四公尺二十；鉛球，十四公尺四十；鐵餅，四十四公尺；標槍六十二公尺；十項運動，六千五百分。（女子組）百公尺，十二秒六；二百公尺，廿五秒九；四百公尺，六十秒；八百公尺，二分廿八秒；低欄，十二秒；跳高，一公尺五七；跳遠，五公尺六十；鉛球，十二公尺八十；鐵餅，四十一公尺；標槍，四十四公尺；五項運動，三千六百八十五分。

環球保齡讓分賽 六十一人又合格

【本報訊】環球保齡球選拔賽，暨「總督」讓分賽，昨日又有六十一人通過了第二週的及格標準。G．甘乃廸與總成績六百卅一分，為是日最高紀錄。其妹L．甘乃廸五百四十九分，亦為女子最高者。

六十一名合格者中，男子佔四十九人，女子佔十二人。成績亦比上週普遍進步，進步的計有卅五人，稍退的有廿三人，成績留同的有三人。成績最高的G．甘乃廸其三局的成績是：一八〇、一六一、二〇〇，共五百四十一分，連讓分在內六百卅一分。其次男子成績最高的還有冰周，六百廿三分，史通乃尼，六百一十七分。

女子成績最高的是L．甘乃廸，五百四十九分，其三局的成績分別是：一一一、一七三、一六五。次為培莉，五四二分。

合格名單

茲錄昨日通過第二週合格標準名單如下：奧里夫利（五〇一）、路迪（四八〇）、盧沙里奧（五五五）、寶維里路（五三三）、蘇沙（五五五）、華生（四八五）、甚舜夫人（五二一）、張鶴（五〇九）、鄭國燕（五〇二）、林漢國（五〇一）、丹吾（五一五）、史通乃妮（四六五）、史湯乃尼（六一七）、蕭啟新（五三七）、馬些利廖（四八一）、史昌打（五四四）、曉德基（五四二）、史賓士（六〇七）、戈普楊（五五五）、鄧軒（五五五）、占美湯（五六一）、王澤霖（四八一）、馬田（五〇〇）、晏浩（五〇六）、鄧比路（四七九）、李奕庭士（五三八）、王秀銘（五四一）、寶莫楠（五三二）、廣九部（五三三）、王家正（五九四）、劉家傑（五一六）、窩維爾（五六七）、培莉（五四二）、培里（五八四）、冰周（六二三）、妙柑（五五九）、H、沙幹尼（四九〇）、陳羅鉅（五三九）、杜菲蘭（五二四）、徐錫發（四八九）、A．林蘇（四四七）、P．林蘇（五三九）、余思恆（四七二）、賭志偉（五〇七）、G．甘乃迪（六三一）、L．甘乃迪（五四九）、蕭光中（五〇六）、彭利來（五〇二）、林振蘇（五〇〇）、雷啓順（五五三）、雷啓超（五三七）、關志強（五六五）、柯婉中（五一〇）、周學勤（五一九）、伍玉美（四七一）、傅應湘（五三六）、沈忠祐（四九九）、孔慶瑜（五二九）、林祖耀（五〇二）、V．巴路士（五四七）、S．巴路士（五一一）。

麗的今晚播映 温盃決賽詳情

【本報訊】經於前週結束的一年一度的世界著名英國「溫勃頓盃」網球賽，各項主要錦標賽，全部攝成電影。本港「麗的呼聲」際得特約映權，由航空趕運抵港，定今晚一天三晚，在該台英文電視台播映。該台宣稱：今晚十時一刻，首映「男子單打決賽」，西班牙之桑天拿以六比四，十一比九，六比四擊敗美國之羅爾士頓。明晚十時一刻續映「女子單打決賽」，美國之金格夫人以六比三，三比六，六比一擊敗巴西之般恩諾。後晚十時半再映「男子雙打決賽」，由香港之弗烈查，與澳洲之紐甘璧，以六比三，六比四擊敗澳洲之保位利與戴維遜。佳項賽情，全部上鏡頭，足映三刻鐘之久。凡愛好體育及網球人士，幸勿失卻欣賞之機會。

南華遠征領隊 胡應湘先返港

【本報訊】南華足球隊遠征東非三島的領隊胡應湘，昨日下午三時，乘西馬航空公司班機返抵本港。胡應湘因商務關係，先行離隊返港後，南華遠征軍，即由副領隊李孫聲領。胡應湘昨天返港後稱：南華在毛里求斯四戰四捷，表現極為出色，球員間均表誠為突出，故能妙在毛島收穫美滿戰果。胡氏又稱：由于南華在毛島有如此突出演出，故當地僑胞，對南華愛護備至，熱誠招待。因此，南華此次訪問毛里求斯，可說十分成功。

南華是次遠征東非三島，先到足球水準最高的毛里求斯訪問，比賽四場，首戰以二比一勝毛島乙隊，次仗以一比零挫毛島甲，第三仗再以一比零勝毛島甲，第四仗則以三比一擊敗毛島甲。南華在毛島遂收穫四戰四捷，所向無敵的優異戰績。南華在毛島賽事結束後，即轉到第二站留尼旺訪問，今天將在該島作第一場比賽，比賽四場然後往最後一站馬拉加西（馬達加斯加）作六場比賽才班師返港。

．「總督」保齡賽獎品：「總督」個人冠軍保齡球各項獎品，全部在保齡球場陳列。圖示手握獎品者左起為英美煙草有限公司廣告部經理利而德、英美煙草公司業務推進小姐周夢嫦、英海外航空公司空中小姐朱迪、及怡和有限公司航空部營業經理葛禮牧。「總督」男女冠軍，將搭英海外航空公司客機，前往東京參加環球保齡球大賽。

泳總大會選出 各小組會委員

【本報訊】香港游泳總會，昨午連續召開全體會員大會，和執委會議。在會員代表大會中，選出陳錦奎、地亞，分別蟬聯水球、跳水兩小組主委。上訴小組委員，和出席港體協會，華泳聯會委員，亦順利選出。

會員大會後，隨舉行執委會議，通過聘請希勒為水球裁判小組主委兼秘書。並接納游泳小組所擬訂本港參加五屆亞運游泳選標準。茲將昨日選出各小組職員名單列後：

水球小組委員會：陳錦奎（主委）、蘇國榮（秘書）、委員：胡祖賢、張仲苑、陸吳國柏、黃乘喜、陳軍代表（名單保留）。

跳水小組委員會：地亞（主委）、余炳坤（秘書）；委員陳保珊、楊文傑、胡祖堅、霍德麟、蘇天謙。

上訴小組委員會：沙利士、徐亨、潘永楷、吳叙文、伍俵文（後補）。

出席華泳聯會代表：陳錦奎、胡祖堅、（後補）。

出席港體協會代表：伍俵文、吳叙文（兼秘書：俞勳）。水球裁判小組主委。

美大學明星籃球隊 定下月訪港

倘有虧損亦可補助

【本報訊】籃聯執委會，於昨日召開本屆最後一次會議，決定下屆第一次執委會議，於本月廿三日舉行。在昨日執委會席上，並重申會員登記於本月八日（即明日）截止，新會員申請加入，則於本月廿三日以前，須將申請書交到。至於美國大學明星隊於八月廿四日訪港。

昨日會議於下午六時在英京酒家五樓舉行，以籃聯主席譚勳因入醫院割盲腸，副主席張德球外遊，黃尚楷赴美，故由總幹事李超庚主持會議。

開會後，李氏提出，會員大會期近，尚有同人未登記，故在執會議席上，特通知各執委員，於七月八日止截，請於七月八日以前登記，以免喪失會員資格。至於新會員申請加入為會員，其申請書，須於本月廿三日以前，送達本會。

美國大學明星隊，於八月廿四日來港，至九月一日離港，比賽四場，及作兩場示範表演。該隊所提條件，為在港八天，由港方招待食宿及交通工具，門券收入，如除場租及招待費外，倘有盈餘，則各佔半數，如收入不足，而須虧折時，則亦可補助。經討論後，予以接納。

足總討論佣金分配問題

本屆最後會議

【本報訊】足球總會今午召開最後一次執委會議，討論慈善基金分配，及甲組聯賽收入之五成佣金分配。

慈善基金之分配，經足總慈善基金小組開會研究後，已經擬定分配辦法，本屆慈善基金，除撥出一萬元，為球員福利之用基金外，其他則依照過去各屆之分配辦法，分與各慈善機構。

至於甲組聯賽收入之五成佣金分配，依然足總之規章，這五成佣金，可以發回與各甲組屬會，亦可以由足總全部撥入行政經費，也可以一部份撥與十二支甲組會均分，一部份為足總行政經費。

有過種關係，足總規定，採取上述任何一項方法，必須獲得三份之二委員通過，才能辦理。因此，去屆足總為這一些佣金議，便曾經開過數次會議，原因就是每次通過，均不足三份之二委員贊成。

足總執政者，雖然在這一屆，足總賬存極少，但英國週却使足總斷了一條大財路，故希望將這五成佣金，完全撥入足總作經常費，能否實現，看今天執委的意見。

青年盃足球賽 時代鬥白鶴

吉廣昨勝藍天兩球

【本報訊】足總青年盃賽，今天續有一場，時代對白鶴，在銅鑼灣球場舉行，下午六時一刻開始比賽。

青年盃賽，昨日在銅鑼灣球場舉行的藍天對吉廣，吉廣實力較強，以二比零獲勝，此為上半場的紀錄，下半場雙方均交白卷。

．阿根廷世界盃隊．參加世界盃足球賽的阿根廷隊，業于七日四日抵達倫敦，圖為該隊在國會前留影，背景即為有名之大鐘塔。（合衆國際無綫電傳真）

轉播世界盃 足球賽消息

港台由十日起 分早晨及晚上兩次

【本報訊】香港廣播電台中文台，將於本月十日起，轉播在英國舉行的「世界盃」足球比賽消息。

該台中文台，現行轉播英國廣播電台的專節新聞時間，為每日上午七時十五分，及晚上九時四十五分。每次轉播時間，歷時十五分鐘。

在該十五分鐘的新聞節目中，除在前之十分鐘，報導國際新聞外，其餘之五分鐘，通常播出有專題討論之項目。但自十日起，轉播「世界盃」足球消息。該台轉播英國廣播電台專節新聞節目和足球消息的播出日期如下：

（上午七時十五分），本月十一日，十二日，十三日，十五日，十六日，十九日，二十日，廿三日，廿五日，廿八日，三十日。

（晚間九時四十五分），本月十日，十二日，十三日，十四日，十六日，十七日，二十日，廿一日，廿四日，廿六日，廿九日，卅一日。

暑期馬經

陶樂駿

蓋世英雄待回勇

蓋世英雄站於第四班，多時以來，很難有上佳狀態，它是六三年度馬，雖然大物，步幅潤開，初期成熟在先，名氣很響，大多數估計是高班之材，自從新馬時期勝過乾地六化郎四十碼，時速普通，以後長時期未再勝頭馬。

初時因備受重視，絹在第三班，可是，操練不正常，體力轉弱，出賽有前速而勁力不繼，難以獲成佳態，前季已退到第五班，爛地六化郎四十碼直放，段速很快，差在最後幾十碼轉弱，被神通廣大後上越過，屈居第二，升回第四班，本季初期出六化郎四十碼，起步不久即能沿欄力放，但第三段的勁力又弱，被得意後上越過，以後狀態又見消沉。

由此看來，台型雄壯的馬不一定體力必強，骨架是長途馬定型而屢次演出均無長途韌力，最大原因，可能是早期救弱，以後的操練手法，變為專攻短途，目前在第四班，要多一重顧忌，就是路程偏重於短途，仍無把握支持三段的高速，近兩季來，有佳態的時候多是勇而未足，屢遇強中手，今後僅宜中磅有大勇狀態的時候，進展五化郎，不宜過份看重了。

特美驊高潮已過

特美驊久站於第四班，全盛時期，看來已過了，過去以六化郎四十碼稱為最佳的路程，有均勻三段高速，新馬時期初勝一哩，第四段的強勁使人印像甚深，可能早熟，故以後所臨的班次已到止境，本季兩次走回距離，均屬後勁平常，多次落第，平時操練正常，能經常保持狀態，出賽無表現，看來已跑鈍了。

它是六一年度馬，起步不夠快，過去第三段的衝刺甚強，亦難以保持佳況，步密而翻步夠快，馬性乖巧，路程仍以六化郎四十碼至一哩較為適合，越過一哩以上，勁力不強，目前盛年已過，在準高班的隊伍，所處的形勢頗然很吃虧，不能負重，縱然有佳態，實力亦覺有限，今後的機會已很弱了。

……新馬性能……

愛發力質平先熟

老溫

愛發力編在B班，本季出賽五次，最佳的表現是出季末第一九五速五化郎，敗於閃電天，沿途能守佳第二位，跟得貼切，但不能追緊，腳法活潑，惟勁力不強，乘速閃電天質高，它能走回距離，已算不俗。

在新馬操練時間，多操半哩及六化郎，得先熟的利益，段速平均，但估計質素充其量屬中班，就是活潑有餘，雄壯氣須不足，無一哩的四段韌力，更難以冒長途的勁力，但進展頗符理想，負於閃電天的全程表現，已有中班馬的速度，將來如編班有利，可以適合五化郎至六化郎四十碼，差在對手太強，未編班前的機會，仍然很弱。

ST. AUGUSTINE COLLEGE

聖思定英文中學

——招收男生部・女生部新生——

班級：英文中學：F．1——F．4（續辦至會考班）英文小學P．5——P．6

中文小學一至四年級　幼稚園：高初級

報名：即日開始（上午八時至下午六時，假期照常辦公）

校址：九龍佐敦道碼渡頭紹街文英樓　校車接送學生　電話：856304　859158

董事長：盧碧川　校長：D.W.LUKE

校董：武幼安神父　副校長：鄧柱樂

南開女書院　擴校招生

正校：九龍金巴倫道十四號　電話：八三五一五四

新校：九龍塘金巴倫道七號　電話：八二五三二四

班級：P．5——F．5（參加一九六七年英中會考）F．5

（小學兼收男女生）

報名日期：即日起（假日照常辦公）

報名地點：金巴倫道十四號正校

考試日期：七月十七日上午九時

附註：本年秋季新增校舍，係獨立花園洋房佔地一萬三千呎有標準科學室，化學及生物室。

美觀實用,價格公道.

怡和牌雪柜

NORGE

無霜雪柜.

獨立冷藏格內可容納一百磅食物.

總代理：

英商怡和機器有限公司

香港畢打街怡和大厦　電話：二二八〇一一

特約分銷處：

恒隆　北角英皇道三百八十五號

恒隆　銅鑼灣怡和街十四號A

恒隆　長沙灣道廿二號

恒隆　譚公道四號

分銷處：

全球電業公司　灣仔譚臣道八十二號

德華行　金巴利道五七號

彌敦電業有限公司　彌敦道五零六號

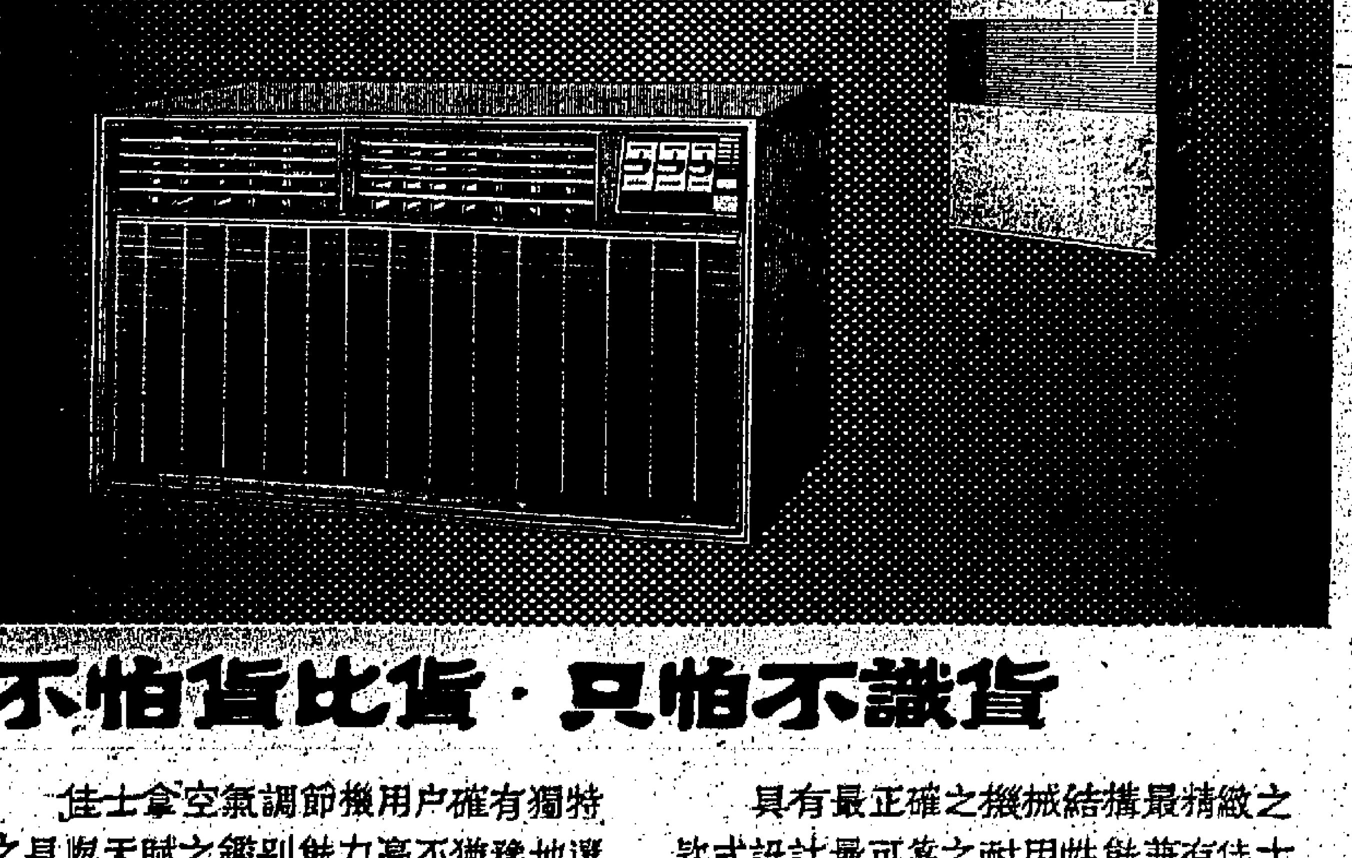
總統電機冷氣公司　新蒲崗彩虹道六四號

和平電業公司　官塘物華道四七號

崇齡公司　馬頭涌道六十二號

擴成道五百號

偉達電機電業公司　金巴利道四十九號



不怕貨比貨・只怕不識貨

佳士拿空氣調節機用户確有獨特之見與天賦之鑑別能力毫不猶豫地選購最佳之貨色.

佳士拿空氣調節機究竟如何出類拔萃？原來佳士拿空氣調節機乃世界著名之美國佳士拿汽車廠特製出品.

具有最正確之機械結構最精緻之款式設計,最可靠之耐用性能兼有佳士拿空氣調節機總代理佐德工程有限公司久經訓練優秀員工之安裝及服務保証閣下如採用佳士拿空氣調節機定當感覺滿意.

美國 佳士拿 空氣調節機

總代理：佐德工程有限公司

香港雪廠街勝利大廈

電話：237296,222317

Airtemp

英信用票延期還欵 多獲銀行通融辦理
因海員工潮影响以致貨物遲到 但廠家在週轉上不免感覺困難

【本報訊】本港銀行半年結後，一般頭寸頗鬆，惟對於工商業貸欵及透支，祇作有限度的放寬，而不敢濫做，蓋經過去年風暴後，大家都益重健全組織，以高利吸入而以高利放出的現作風，已成過去。

據銀行界透露：截至今年五月底止，全港七十八家銀行總存欵額增至七十七億七千餘萬元（昨誤植七十億七千餘萬元，合更正），而放欵總額則未見積增，銀行頭寸自然鬆裕，所以半年結後，該項餘資亟需找尋出路，如工業貸欵，透支，成物業按揭等等，都分別向殷實的客戶洽商。

又說：此次英國海員罷工，歷時四十七天，才告解決，在罷工期內，本港輸英工業品，運到英國後，因在港口停滯太久，且有等貨品延遲運出，或要緩付船，以致廠家收到的L．C．（即銀行信用票）未能如期兌現者甚多，該L．C．大部份已向銀行按貨，今因客方未能如期收貨而緩付貨欵，此間銀行自難免向客人追問，祇以輸英貨品受阻，是因海員罷工影响，非出意外，所以若有充份証明，多獲得銀行通融辦理。

不過該項L．C．祇能照面額向銀行按貨數成，今客方因收貨過遲，以致廠家未能如期收得全部貨欵，在週轉上亦未免感覺困難。至於暫緩付船部份，於海員工潮平息後，大部份當可立即恢復付貨，這一問題會由此間洋行或廠家以函電向英方入口商提出交涉，如非過時之物，英方亦急需應市，故得雙方同意而取銷訂單者，實屬不多。

關於停脚問題，因經過海員工潮後，英國船公司損失頗大，經費負担又告增加，所以香港至英歐線貨運停脚，將無輪船客票加價後酌量調高，實屬意中之事，但在其他各線輪船停脚未提高以前，英國輪船公司對此問題，仍須假以時日，加以考慮，才能決定，至於輪船客票，由本月份提高百分之七點五，對於船公司業務，或不致有多大影响，且可因此而增加收益，以彌補每年增海員九天假期之損失。

本年度四期輸美棉織品 轉移輸出辦法決定 昨日開始接受申請

【本報訊】據棉紡工業界內人士消息：本年度香港棉織品輸往美國，並不是一般都表現得很好，因為美國客商需求棉織品，有的是顯著增加，有的是顯著減少，其中以胚布一項，美國客商需求最多與數量最大，但格仔布、柳條布、成衣、牛仔布等幾大類貨品，美國客商訂購很少，因此造成本年度輸美棉織品，有的配額不敷供應，有的配額感到過剩，香港棉業諮詢委員會有鑑於此，向工商處建議，運用轉移輸出的辦法，將剩餘的配額轉移於不敷供應的配額內使用，工商處已接納其建議，向有配額的出口商與廠家通知，第四期轉移輸出，由本月六日開始接受申請，有效期間至本月卅日為止，申請轉移輸出不作數量上的限制，於是有格仔布、牛仔布、柳條布、成衣的配額未能用完的，將盡量申請輸出胚布，而輸出胚布又以帆布為最多。

據業內人士指陳：今年上半年美國客商向港訂購胚布，以帆布最大量，因為美國需用帆布最多，國內的廠家已感供不應求，故此美國客商除了向港訂購有配額的普通帆布之外，還向港訂購不受配額限制而憑出口授權償付往美國的精梳紗帆布，但國內因五月中開始，精梳紗帆布已經停止簽發出口授權書，現在祇有利用轉移輸出的方式接受美國客商的訂單。

鎊縮電鈔升 歐金跌Ｋ金穩
Ｋ金尾盤二六四·七五

昨天（週三）Ｋ金市續告穩好，仍不外：㈠炒新聞，㈡電鈔拉升成本價，及㈢倫敦金價之報升。

電鈔市亦穩好，則純因英鎊價之又次全報間縮（英海員工潮解決後，鎊紙閃仍縮）。

美電五·七八—五·七七五（早市開市價），通天單五·七七一二五—五·七六八七五，加單五·三五七五。

大鈔五·七七一二五—五·七六八七五（近來，通天單與大鈔價，多次拉平），細鈔五·七六三七五（早市）—五·七六六二五（早市收市價）。

日元一四七·三七五，宋紙一·四七五—一·四七六（早市收市）。

期貨：日元按一四七·三七五，宋紙一·四五，期鈔五·七六七五。

Ｋ金頭盤二六四·九三七五（開高價），前收市二六四·七五），最低二六四·八七五（早市收市），最高叫二六五，平息，上牌現貨交收一〇〇司両，易水乙式，午市頭盤二六四·八七五，尾盤二六四·七五，全日兩市波幅·一二五（午皮）。

鎊紙全部報縮，幸未見新低價，倫敦轉賬鎊二·七七三〇。

紐約轉賬鎊二·七七二五。

告老士二·七八六八。

倫敦金每安士二五二司令（升）。

歐洲金價三五·一四五—三五·一六五（跌）。

瑞士金價三五·一五七五（跌）。

貝魯特金價三五·三六五（跌）。

曼谷金價三九·七二（乙式）。

倫敦金價報升，可能因英鎊報縮，歐洲金價報跌，可能因鎊路稍強，更因出丁除港市外，外國金價，全未有人炒新聞還頂習慣。

本港外滙牌價 局部重新調整
加德比泰均告掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日局部重新予以調整，計調整後之新滙率：加拿大、西德、比利時及曼谷等，均一致較前掛高。至於滙豐銀行所掛之倫敦美元告羅士牌價，亦繼續作較大的幅度提升，茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

加拿大電滙賣出價由一八·五六二五加元改為一八·五三一二五加元，買入價亦由一八·八四三七五加元改為一八·八一二五加元，即每百港元均較前少兌〇·〇三一二五加元。

西德電滙賣出價由六八·八七五馬克改六八·八二二五馬克，買入價亦由六九·七五馬克改六九·六八七五馬克，即每百港元均比前少兌〇·〇六二五馬克。

比利時電滙賣出價由八五六比利時法郎改為八五五比利時法郎，即每百港元比前少兌一比利時法郎。

曼谷電滙賣出價由五三·五銖改為五三·二五銖，即每百港元比前少兌〇·二五銖。

倫敦美元告羅士賣出價由二·七八八〇美元改為二·七八六九美元，買入價由二·七八八三美元改為二·七八七一美元，即每英鎊前者少兌〇·〇〇一一美元，後者少兌〇·〇〇一二美元。

工商界

美股收盤報跌 飛機建造疲滯

【紐約五日美聯社電】星期二日股市交投混亂，開盤時曾經提升，收盤時却報跌。交投甚滯。

飛機股及建造業各項股票交投疲滯，價格較前大跌。

通用汽車股，標準石油股及伊通諾中央鐵路股有微量提升。杜邦化學股提升較高。

其他的高價類股跌幅亦大。

「杜鍾斯」三十種工業股平均指數跌一點七九成八七五點二七。

「標準及波亞」五百種工業股平均指數升點二一成八五點八三。

是日交投總額為四百六十三萬股（上星期五的總額是五百二十三萬股）較前市大減，交投之疲滯為六月八日以來最弱的一天。（該天的交投額為四百五十九萬）。

和路·希那金銀業股為全日最活躍者，跌一角二分半成八元七角半，成交逾十五萬零八百股。

聯合飛機建造股跌五元三角七分半。美國工業股升一元二角五分。杜格拉斯飛機股升三元一角二分半。史派里膠蹄股跌七角五分。S．C．M股跌一元六角三仙半。

越輸入工業機械 執行七點新措施

【本報訊】西貢五日航訊：關於輸入工業用機械及用具事，越南經濟部頃宣佈取消以前之規定，而於六月十八日宣佈新措施後，將執行下列之新方式：

（一）申請入口之文件包括：A—寫明理由之申請書及一項技術文件（如C項所述）B—入口申請書 C—若所申請外滙於一千美元以上，須有兩家不同供應商之暫時貨單及樣本。若申請外滙一千元以上，須有三家不同供應商之貨單及樣本。

（二）接受申請機構：經濟部工業局按受並發給收據。

（三）申請書之審查：工業局將於七天內審查完畢，然後決定發還或是轉至對外貿易局。對於申請書中所列之價格，再補行審核，而申請文件在對外貿易局中也將以最短之時間予以批覆。

（四）對於申請書之判斷，可以直接交給經濟部之「正文房官」。

（五）對於現已存於工業局之申請書，工業局將於七月四日前完成審查。

（六）對於已標價輸入之工業家，也可照新手續申請。

（七）對於申請輸入時間沒有規定。

美股市走勢平均指數

【紐約七月五日美聯社電】杜鍾斯美國股份五日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業類三十種	八七七·九五	八八四·一三	八六九·〇九	八七五·二七	跌一·七九
鐵路股二十種	二二七·六〇	二二八·六二	二二五·七四	二二六·九一	跌〇·三四
工業專用十五種	一三一·五四	一三二·五七	一三〇·七二	一三二·〇六	升〇·四〇
雜項股類六十五種	三〇七·八九	三〇九·八四	三〇五·二四	三〇七·二六	跌〇·三五

日貨今年輸出目標 數近百億美元
香港成爭取目標之一 夏令貨品正源源運來

【本報訊】日本經團扭轉共經濟頹勢，近年積極推展其出口貿易，向美國、英歐及東南亞各地爭取市場，香港亦為其目標之一，且有不少市塲，以香港為轉口站。

最近英國貨品，因受海員工潮影响，大部份沽疏，更有利於日本貨行銷，加之電器、洋紙、鋼鐵、工業原料、機器、車輛、紡織品、化粧品、化學纖維織品、藥品、及部份塑膠品，均在香港佔有重要地位，近以夏令當銷，每次由日陸到的商貨，其載位均甚擠擁。

據東京方面傳來消息：日本政府於最近召開一九六六年度上期最高出口會議（主席為佐藤首相），該會議所要決定的一九六六年度出口目標，將超過政府預算目標九十六億二千萬美元，而接近百億美元大關的九十八億餘美元（輸銀基準）。最高出口會議下級會議的產業別出口會議對於電機機械纖維及鋼鐵等十幾項目所統計的出口目標為九十七億八千萬美元，雖然較上年度僅增加百分之九·六，但其他項目的商品（飛機，石油，印刷品等），在最近兩年來顯示伸長五〇巴仙，因此，若將此項目定為七億美元（去年度實績為四億四千萬美元），即總出口目標預計可達九十八億美元，此一伸長率較去年增加。

東南亞商臨塲採購 化工原料外銷展開
半年結雖過行內銀根仍緊

【本報訊】在印尼、南韓及金邊等地商人相繼來電採求下，化工原料行市的轉口生意，近天來已有活躍展開的趨勢，一些熱銷貨類如哥士的、紅鉛丹、草酸粒、塑膠料、桃膠珠及梳打、洗粉等，均屬外客採購的對象，此間原料商已紛紛將貨價及數量報出，相信短期內，即會有很好的開展。

據原料商說，原料行市近年來雖已本銷生意為主，但轉口外銷生意，最近亦有些增加，台灣及印尼兩地客商均經常有少額扯銷。近週來，除了印尼客採求外，南韓及金邊客均相繼臨塲採購，雖然目前還在報價洽商的階段中，但相信將會有若干成就。

基於這地來盤近來尚小變化，同時本港原料存量亦不大，來銷情況，一般總算相態，因此，原料的貨價，現時顯得相當穩定，各貨築昂甚少。

原料商又說，現時半年結過，但行內銀根仍相當緊張，由原料本銷生意均已放賬為主，卅天，四十五天，六十天甚至九十天銀期的也有，就目前來說，到期不兌現的期票，仍陸續增加，因此，經營本銷生意的原料商和原料入口商，是相當困難的，同時也顯示出今年各行工業情況仍屬不景。

泰米盤續漲 港米價扳硬

【本報訊】據米行消息：泰國米價，今年上半年出口貿易暢旺，所以其價最近又復飛漲，本月五日米盤，每噸再起一磅，因而刺激本港人心亦趨好，昨日大盤成交約五千包，所成價格，曾過堅硬，計泰國宵地厰新大米每担成六十元零二，宵地厰大米六十一元，紅地圍齒大米六十元零八，宵齒大米六十一元三，谷仔米六十一元八，黃三A米碌五十元零六，大糯米七十三元八，糯碌五十三元，仰光小絞米五十三元一，金邊朴碌卅二元三，大陸油粘六十二元一，八，洪字粘六十三元三，西貢遍苗六十四元一，晚字粘六十一元六，花粘六十二元四。

股票市况奇靜 成交五十四萬元

【本報訊】昨日股市交投奇靜，成交僅五十四萬元，漲少跌多。茲將各股交投情形列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五九·〇〇	一五九·〇〇	一五八·〇〇	一七〇〇
（英倫登記）	一五六·〇〇	一五六·〇〇	一五六·〇〇	三四〇〇
電話	二四·八〇	二四·八〇	二四·八〇	五、五〇〇
香港電燈	二四·〇〇	二四·〇〇	二三·九〇	六六五
（股權）	八·〇五	八·〇五	八·〇五	九五
置地	五二·〇〇	五二·〇〇	五二·〇〇	九九一
電車	一三·五〇	一三·五〇	一三·五〇	一、二二五
九巴	三一·五〇	三一·五〇	三一·五〇	一、四五〇
九龍倉	二〇·二〇	二〇·二〇	二〇·二〇	二、〇〇〇
九龍燈（除息）	一八·〇〇	一八·〇〇	一八·〇〇	三〇〇
煤氣	一一·三〇	一一·三〇	一一·三〇	二、〇〇〇
怡和	一一·七〇	一一·七〇	一一·七〇	六〇〇
亞洲英坭	三一·五〇	三一·五〇	三一·五〇	七〇〇
四卡佛（除息）	二三·五〇	二三·五〇	二三·五〇	五〇〇
黃埔船塢	三三·〇〇	三三·〇〇	三三·〇〇	三〇〇
大酒店	一九·二〇	一九·二〇	一九·二〇	五〇〇
港粵	四〇·〇〇	四〇·二五	四〇·〇〇	三〇〇
遠東	一三·一〇	一三·一〇	一三·一〇	三〇〇
均益倉	一八·三〇	一八·三〇	一八·三〇	三二五
聯合膠	三·一〇	三·一〇	三·一〇	二、〇〇〇
聯勤	五·八五	五·八五	五·八五	一、六〇〇
大風小輪	二九·一〇	二九·一〇	二九·一〇	一、〇〇〇
中巴	五〇·五〇	五〇·五〇	五〇·五〇	一〇〇
和記	一〇·四〇	一〇·四〇	一〇·四〇	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

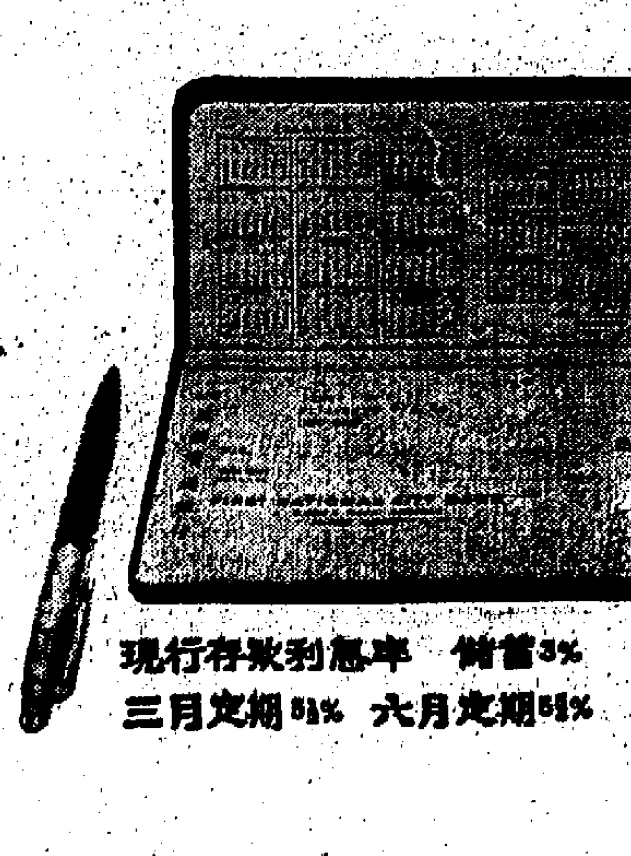
本港金融行情表

民國五十五年七月六日

九四五Ｋ金	
開市	265·000
收市	264·750
最高	264·8750
最低	264·750
期鈔	
開市	5·7675
收市	5·76375
最高	5·7675
最低	5·76375
現鈔	
大鈔	5·77125
細鈔	5·76625
日本紙	
開市	147·375
收市	147·375
最高	147·375
最低	147·375
宋紙	
開市	1·45
收市	1·45
最高	1·45
最低	1·45
美電	
最高	5·78
最低	5·775

通天單	
最高	5·77125
最低	5·76875
雜幣	
加拿大（大）	5·345
加拿大（細）	5·335
大坡紙	1·864
細坡紙	1·857
新勞喇（百計）	48·50
南幣（每元）	·983
人民幣（大）	1·75
人民幣（細）	1·75
正鎊	16·02
雜鎊	12·69
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	139·50
台孤	140·00
察幣	1·00
泰國紙（百）	27·80
西貢紙（千）	38·00
新法郎（百）	117·25
瑞士紙（百）	132·50

萬國寶通銀行
存戶月結單 必附回所有付訖支票！
（存戶收支一目了然）



現行存款利息率　儲蓄3%　七天通知4½%
三月定期5½%　六月定期5½%　十二月定期5½%

請即與 萬國寶通銀行 接洽

中環 皇后大道中八號·銅鑼灣 恩平道十八號·九龍 彌敦道七十二號

播音電視節目

（本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。）

香港電台

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

商業第一台

商業第一台：第一〇一五〇千段，波長二百八十六公尺。

[illegible]

商業第二台

商業第二台：第一二七〇千週，波長二百五十六公尺。

[illegible]

綠邨電台

[illegible]

中文電視

[illegible]

交通版

鐵行公司巨輪 哥姆蓮來遠東

明日可抵港落客十日開往日本 蘇律十一日到埠十四夜返歐洲

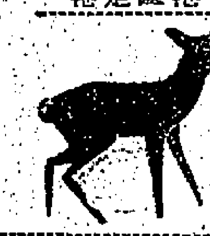
【本報訊】鐵行輪船公司旗下客輪哥姆蓮（COMORIN）由歐洲開來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（八）日到達本埠，輪在港停留兩日，放碇中環海面，上落客貨後，擬定本月十日離港，繼程前往日本。

該公司另艘巨輪蘇律號（SURAT）則自日本回航，計程於本月十一日可能抵香港。該輪在港逗留三日，寄泊中區海面，落貨後，擬定本月十四日半夜離港，回航歐洲。

圖片說明：左起，勵新洋行經理符礎勤、羅吉、簡漢劍、黃玉堂、黃錫康、曾家熾、湯宇軒。

飛利浦製造廠 邀港燈飾代理商 遊歐洲參觀工廠

港九五大飛利浦燈飾批發商，前（一）日應荷蘭飛利浦廠之邀請，前往荷蘭、比利時、法國及英國遊覽。彼等電業鉅子為吉記電器行羅吉、永泰電器行簡漢劍、玉堂電器行黃玉堂、時光電器行黃錫康、錦光電器行負責人曾家熾，由飛利浦燈飾及電器總代理勵新洋行營業經理湯宇軒陪同前往。彼等將訪問飛利浦之現代化製造廠，並參觀飛利浦進行之各種研究計劃。彼等此行適逢飛利浦慶祝七十五週年金禧紀念。



德航公司訂購 波音七四七機

一九七〇年春交貨

德國航空公司正式宣佈訂購了三架巨型波音七四七噴射客機。波音七四七可容納旅客四百九十名，德航擬分為經濟客座四百三十名，頭等座六十名。這三架新機的價格為六千萬美元，還不包括零件在內。交貨日期分為一九七〇年一月，三月及五月。

瑞士航空公司 組新機羣飛航

一九七〇年起，瑞航採用新機羣，由道格拉斯DC8S及道格拉斯DC9S班機組成。目前採用的由康維爾990A加洛納多型班機、加栗維爾型班機及康維爾都市型班機組成的機羣屆時將停止使用。瑞航第一類兩架DC830S型班機已經出售，但在DC86S型班機一九六七年仍將採用。新購的DC8S型班機仍將在瑞航大西洋及遠東航線上飛行。DC8S型機造結果至少將增至八架。瑞航並已定購十二架DC9S型班機，其中第一批將於今秋啟用。該批短程航機將在卡栗維爾班機及都市型班機飛行的航線上飛行，至DC9機羣擴展後，加栗維爾班機及都市型班機將逐漸淘汰。定購的DC9S型班機中，八架屬於第十類，四架屬於第三十類，目前定購之機羣將增加至廿架。

與瑞航合作的北歐航空公司將採用相似的機羣，使班機的保養工作及零件修配工作因而簡化。

圖片說明：瑞航公司新購之DC9型機模型。

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午十一時卅分
泛美	倫敦印度泰越	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦羅馬仰光	下午四時三刻
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時一刻
國泰	馬尼刺	下午九時三刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時三刻
澳航	倫敦印度	下午八時廿五分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
民航	台北	上午十時廿分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
蘇航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午二時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
瑞航	瑞士曼谷	下午九時廿分
菲航	馬尼刺	下午七時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分
馬航	星洲	下午一時三刻
紐航	奧克蘭雪梨	下午八時廿五分
東航	金邊	下午六時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午七時
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	永珍	正午十二時
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼刺	下午六時
德航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼刺雪梨	下午九時一刻
民航	台北沖繩東京	上午時十一時
法航	越寮印巴黎	下午三時卅分
蘇航	寮印馬羅巴	下午三時三刻
菲航	馬尼刺	下午八時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
東航	永珍	上午十一時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午四時四十分
馬航	新加坡	下午二時三刻
紐航	菲島雪梨墨克蘭	下午九時三刻

截信時間

今（七）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、新加坡、馬來西亞、沙巴 信件下午一時 包裹正午
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
緬甸、黎巴嫩、巴林、約但、科威特、塞浦路斯、埃及、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、意大利、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、英國 信件下午二時 包裹下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓、關島 信件下午三時 包裹下午二時
德國 信件下午三時 包裹下午二時
澳洲、菲濟島 信件下午四時 包裹下午三時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
南越、柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

南越 信件正午 包裹上午十一時
巴基斯坦 信件正午 包裹上午十一時
英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南美洲 信件下午五時 包裹下午四時
馬來西亞、新加坡 信件下午五時 包裹下午四時
西印度 包裹下午四時
琉球島、日本 包裹下午四時

明（八）日（星期五）

空郵

信件下午五時 包裹下午四時
山打根、亞庇 信件下午五時 包裹下午四時
加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
巴西 信件上午十一時 包裹上午十時
台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十時
馬來西亞、新加坡 信件上午十一時 包裹上午十時

[illegible]

九廣車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
05:56—06:59	14:55—15:55	06:11—07:22	14:29—15:33
06:18—07:33	15:45—16:46	06:35—07:54	15:34—16:38
07:35—08:48	16:50—17:53	07:07—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:43—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:00—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
菲律賓（貨）	PHILIPPINES	美國	美邦	A廿四	上午七時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
華星（貨）	STAR BELLATRIX	星洲庇能	福來	A一	晚開
亞諭地亞（貨）	AYUTHIA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	中午
利士碧琪（貨）	KRISTIN BAKKE	星洲西澳洲	鐵行	A卅二	晚開

告預船輪口入出

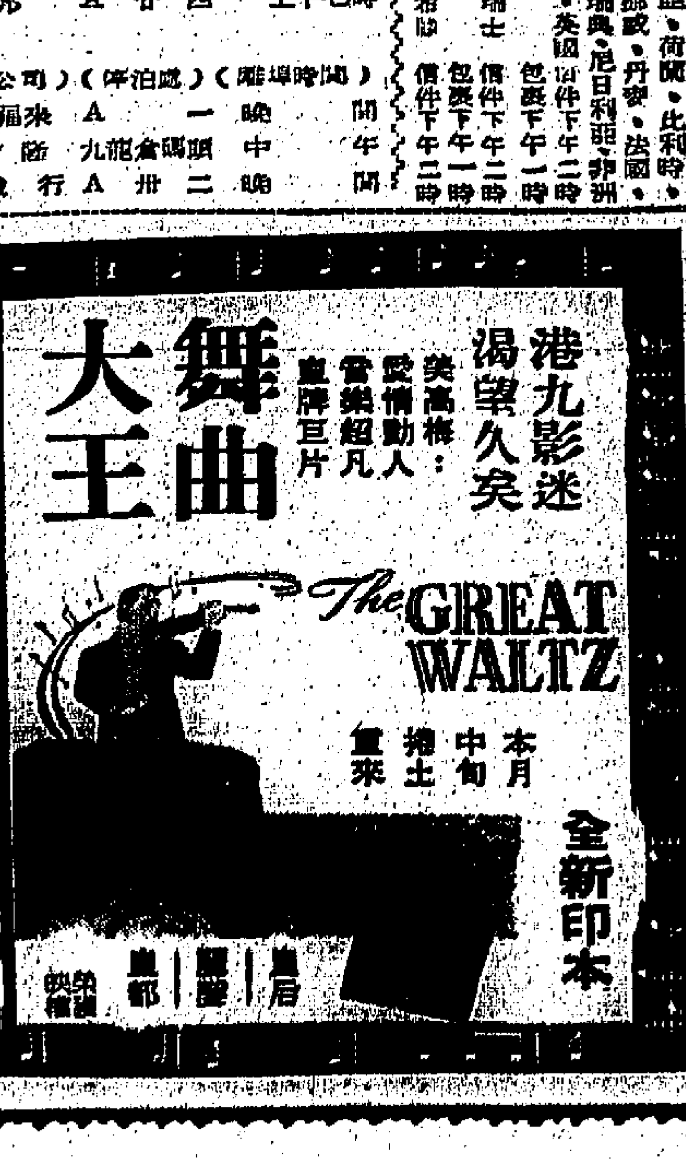
（中文船名）	（船種）	（英文船名）	（由何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
泰斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	八日	九日	歐洲	大阪
約瑟禮士	貨船	JOSEPH LYKES	美國	八日	八日	美國	德統
哥姆蓮	客船	COMORIN	歐洲	八日	十日	日本	鐵行
浩生	貨船	HOSANG			八日	斗湖	怡和
田納西丸	貨船	TENNESSEE MARU	日本	八日	九日	非洲	太平
士打巴里	貨船	STR.BALI			八日	非洲	渣華
柯利近	貨船	OREGON			八日	美國	怡和
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	八日	八日	星洲歐洲	日郵
菲律賓	貨船	PHILIPPINES			八日	馬尼刺	美邦
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	八日	八日	星洲非洲	大阪
寶馬	貨船	BOMA	日本	八日	九日	歐洲	寶隆
維也納	貨船	VIENNE			八日	歐洲	法郵
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼刺	八日	九日	沖繩日本美國	美輪
白祿廉城	貨船	C.BROOKLYN	歐洲	八日	九日	日本	銀行
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	日本	八日	九日	星洲非洲	大阪
岳州	貨船	YOCHOW	日本	八日	十一	紐西蘭	太古
閒者士丸	貨船	GANGES MARU	新加坡	九日	九日	日本	大阪
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	九日	十日	歐洲	太古
莎華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	九日	十一	歐洲	渣華
士打科羅烈達	貨船	STR.FLORIDA	日本	九日	十一	星洲南非南美	渣華
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	九日	十二	日本	怡和
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	九日	十日	美國	多利順
佐治安順	貨船	GEORGE ANSON	澳洲	九日	十二	台日關島	怡和
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	日本	九日	十日	美國	太平
淡路山丸	貨船	AWAJISAN MARU	日本	九日	十日	非洲	大阪
安慶	客船	ANKING	基隆	九日	十一	基隆	太古
夏福士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	九日	九日	歐洲	日郵
標鋒	貨船	PIONEER MILL	美國	九日	十一	美國	美輪
萬華城	貨船	VAN WAERWIJCK	日本	九日	十二	非洲	渣華
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	九日	九日	星洲近東	日郵
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美歐非星	十日	十一	美國	多利順
海華	貨船	HALLVARD	日本	十日	十三	曼谷	多利順
茂利怡美利	貨船	MURRAYEVERTT	日本	十日	十一	非洲	福來
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	十日	十一	星洲非洲	大阪
士打漆成	貨船	STR.CHATHAM	日本	十日	十二	非洲	渣華
杜娘娜	貨船	TUGELA	日本	十日	十二	歐洲	多利順
邊利迪	貨船	BENLEDI	日本	十日	十四	歐洲	邊行
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	十日	十一	星洲近東	日郵
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	新加坡	十日	十日	——	大阪
夏利慕	貨船	HERMOD	日本	十日	十二	山打根	多利順
奧佛利蘇	貨船	OVERIJSEL	歐洲	十日	十一	中國大陸	渣華
元榮丸	貨船	GENEI MARU	日本	十日	十三	星洲非洲	日郵
東雲丸	貨船	TOUN MARU	日本	十日	十一	星洲南非南美	日郵
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	十日	十日	星泰非洲	大阪
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十日	十一	印尼	捷成
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	十日	十一	馬尼刺	美輪
乾隆丸	貨船	KENRYU MARU	日本	十一	十一	星洲非洲	大阪
太原	客船	TAIYUAN	澳洲馬尼刺	十一	十六	澳洲	太古
烟台	貨船	CHEFOO	西澳星泰	十一	十四	基隆日本	太古
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	十一	十二	日本	渣華
威爾遜總統	客船	PRES.WILSON	美國	十一	十一	馬尼刺	總統
約翰怡美利	貨船	JOHNEVERETT	非洲	十一	十二	沖繩釜山日本	福來
蘇律	貨船	SURAT	日本	十一	十四	歐洲	鐵行
奎松總統	貨船	P.PRES.QUEZON	馬尼刺	十一	十三	日本美國	美邦
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲星洲	十一	十三	日本	渣華
百道	貨船	BATU	日本	十一	十二	歐洲	渣華
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	十一	十一	星洲非洲	日郵
山形丸	貨船	YAMAGATA MARU	新加坡	十二	十三	日本	日郵
陳達	貨船	CHANDA	非洲星洲	十二	十四	日本	鐵行
華盛頓	貨船	WASHINGTON	曼谷	十二	十三	溫哥華美國	怡和
陶比馬士基	貨船	TOBIAS MSK	美國	十二	十三	美國	捷成
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十三	十四	非洲	捷成
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十二	十三	星洲非洲	福來
華亞	貨船	VAR	歐洲	十二	十三	日本	法郵
天星	貨船	STAR ALCYONE	非洲星洲	十二	十三	日本	福來
亞林麥	貨船	ARAMAC	日本基隆	十二	十四	澳洲	鐵行
寮國	客船	LAOS	歐洲	十二	十三	日本	多利順
浙江	貨船	CHEKIANG	曼谷	十二	十五	日本	太古
天多那士	貨船	TANTALUS	歐洲	十二	——	——	太古
安佳士	貨船	ANCHISES	歐洲	十二	——	——	太古
珠寶娜	貨船	CHUPRA	日本	十三	十五	非洲	鐵行
京都	貨船	KYOTO			十四	美國	太古
進榮丸	貨船	SHINEI MARU	日本	十三	十三	金邊	太平
大安美	貨船	DIOMED	日本	十三	十四	歐洲	太古
維明尼路	貨船	VIMINALE	歐洲	十三	十四	沖韓日星歐	天祥
金寶地亞	貨船	CAMBODIA	歐洲	十三	十四	日本	寶隆
海順	貨船	HELIOS	斗湖	十三	十四	日本	多利順
亞蘇瑪	貨船	AZUMA	歐洲	十三	十三	日本	寶隆
太平	貨船	TAYPING	美國	十四	十五	美國	多利順
邊那力	貨船	BENLARIG	歐洲	十四	十五	歐洲	邊行
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	波斯灣	十四	十五	日本	捷成
斯偉馬士基	貨船	SVEND MSK	波斯灣	十四	十五	日本	捷成
大賓	貨船	THEBEN	歐洲	十四	十五	日本	多利順
海多	貨船	HALLDOR	日本	十四	十六	星洲非洲	多利順

利士碧琪輪 S.S. "KRISTIN BAKKE"

七月六日落貨七日午啓行前往石叻、庇能及澳洲西部福利文杜埠

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

紐約大世界 滿！五場 十二時半 二點半 五點半 七點半 九點半 蕩婦淫魔 美眞小子・由川・魔



舞曲大王 港九影迷渴望久矣 美高梅 愛情 動人 音樂 超凡 皇牌巨片 本月中旬捲土重來 全新印本 皇后 麗聲 都會

尚有戲院刊第十二頁、第十三頁、第十四頁

新世界 中原奇俠 百樂門 寶劍留痕 燕飛趙 國賓 藍與黑 東方 降傘突擊隊 麗斯 女賊金絲貓

人人好戲！ 七金剛 第二週映 爆世界最大金庫劫

SOUTHWESTERN COLLEGE

西南中英文中學

增建西區新校舍招生

校址：新校——西營盤薄扶林道水街廿五至卅五號郵政局對面
分校——灣仔道交加里七號（國泰戲院後）

學級：英文部—LOWER F.6（大學預科）COMMERCIAL F.5（商科班）FORM 1—5（會考班）PRIMARY 1—6
中文部——中六（大學預科）中一——中五（會考班）小一——小六年級

考試日期：七月十七日（星期日）上午九時及下午二時

報名：即日開始。簡章備索（星期日照常辦公）

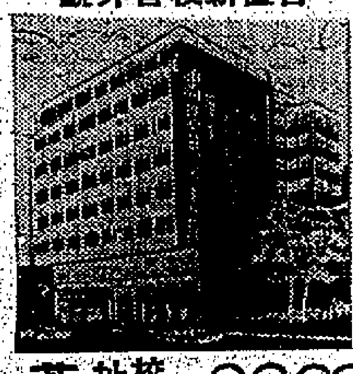
報名處：分設西區新校及灣仔分校 電話：七二七二二一 七弍一六八弍

本校創辦卅八年，歷史悠久，素以管教謹嚴，學風淳樸見稱。一九六一年自建灣仔永久校舍，來學日衆，現再增建十層新型校舍，佔地萬餘呎，位於環境幽靜，交通便利之學校區，有標準課室四十二間，可容納學生三千餘人，另有大禮堂、圖書室、理化、生物及普通科學實驗室、視聽教學室、史地室、商科實習室、衛生室、校長室、教員室等十餘所，設備完善，極具規模，準於本年九月前落成啓用。

監督：譚永成 校長：張海清

鴻恩英文書院招生

自置新校舍外觀



（一）英文部：P.5—P.6、F.1—F.4暨幼稚園高初班
（二）中文部：中一、二、小一至小六
（三）報名：即日起，假期照常辦公。電話：七二五七九二
（四）優待：參加升中試者，免試入F.1。已註冊之F.1新生，免費參加暑期英數進修班。

校址：筲箕灣大石街十九號至廿三號A，筲箕灣道七二至七四號

英文夜校同時招生

監督：陳甌鶴

導正英文中學通告

一、本校為本年度創辦，具完整學制系統之不牟利私校，獨立校舍全座，宏偉寬敞，設備充實，學費低廉，校風淳樸，管教嚴明，廣聘優良教師担任各科教席，故自辦理入學申請以來，投考新生數達千餘人，經先後三次入學試，嚴格考核取錄中英文部新生八百餘人，逐日辦理註冊手續者極衆，成學位無多。

二、為便利外籍學生就讀本校，由七月四日起聘請MISS ANNE HEERE專責辦理外籍學生報名及考核F.3以上學生就讀本校能力。

三、第四次新生入學試，定本月十七日（星期日）上午十時舉行，F.1及中文部中一上、下午班將告額滿，投考該級新生，可從速報名。

四、誠聘中、英文部中小學各級經驗教師。

校址九龍旺角豉油街一一零號全座

監督：佟宏偉

天主教 聖瑪加利女書院

ST.MARGARET'S GIRLS' COLLEGE

招考新生通告

（一）本校香港新校，九龍正，分校現招考1966年度秋季新生，由即日起派發入學申請表格。
（二）招考班級：英文中學部F.1——F.5，英文小學部P.1——P.6。
（三）考試日期：在校內公佈。
（四）報名處：1.香港新建校舍：薄扶林道保德街33——39號香港大學堂對面近聖安多尼堂。
2.九龍正校尖沙咀柯士甸道144號。電話：837485
3.九龍分校：太子道229—231號近聖德肋撒天主堂 電話：820603

創興書院招上下午男女新生

地點適中 設備完善 師資優良 管教嚴謹

班級：英文部上午班P.1—P.5 下午班P.1—P.3
中文部上下午班小一至小六 幼稚園上下午班 初高級
夜學部字母班至P.2

報名：即日開始 簡章備索

考試：一九六六年七月十八日上午九時

地址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八

（英文部高年級設有成績優良家境清寒獎學額接受申請）

監督 廖烈文

德路會 協同中學招生

班額：中一，中二，中三，中六各級共二百卅名 小學一百名，幼稚園四十名。

報名：自即日起至七月十二日止（週六下午及週日停止）。

考試：中學七月十五日（中六免考呈驗會考成績）小學及幼稚園七月十六日。

校址：九龍大坑東道，巴士4A·2D·7A·各路直達本校巴士2B·6D·12A可到界限街大坑東道口

電話：八〇八三七·簡章報名備索。

監督兼校長H·SCHMIDT(M·A·)

香江中小學

校址：九龍大埔道三三二號

班別：遷校擴班上下午招生 由幼稚園至中六（大學預科）

報名：即日開始

考期：七月廿四日（星期日）上午九時

電話：八六五七零七

仁伯英文中學

香港仁伯校址：北角繼園台 電話：七零二六一五

九龍仁伯校址：大埔道二三四號 電話：八七三三八三

擴班上下午招生

班別：由P.1至F.5（會考班）
報名：由四日開始
考期：七月廿四日（星期日）上午九時
特點：香港九龍兩校由F.1起下學期開辦新數學（NEW MATHS）九龍仁伯並增辦家政科便利學生參加會考。

校監：陳樹渠

教育司署註冊

荃灣聖心中學招生

F.1—F.4 中一至中四

明（一九六七）年辦會考班

考期：校內公佈 校址：荃灣芙蓉山

本校設有獎助學金額，品學兼優，家境清貧者，可向校方申請。

電話：八八八四一七三。

本校擴班徵聘各科英文教師

定遠中學 擴校招生

（一）班級：中學一、二、三、四年級（續辦至會考班）小學一至六年級。幼稚園高、初級。
（二）報名：由即日起（簡章備索）
（三）考試：校內公佈。
（四）校址：（一）土瓜灣銀漢街二十八號（電話：六二零八三六）（二）深水埗福華街一九一號（電話：八六三四四八）

▲本校自置新型大巴士多輛接送學生▼

英專夜校同時招生（七月四日開學）

名譽監督：黃伯芹 校長：黃定遠

惠刊本報廣告者請撥電七三〇七〇八接洽

NEW DRAGON COLLEGE

新龍英文書院招男女生

自置校舍 師資優良

班級：P1至P6 F1至F4 幼稚園

報名日期：即日開始

考試：報名時通知 參加升中試優先取錄

校址：九龍塘沙福道六號

伯南英文書院

招收上下午班新生

班別：小學五年級至六年級（PRIM.5——PRIM.6）
中學一年級至大學預科（FORM1—FORM6）
報名：即日開始
試期：七月九日下午二時
校址：西營盤第三街一〇三號
本年度增設FORM5商科班
即日開始招收新生

103 THIRD STREET, HONG KONG

貴子弟讀書如沒有進步，請報名投考：

鄧樹勛主辦：聯合英文中學

本校高班全日上課

附設英文小學P一至P六

最優美的校舍
最新的教授法
最實力的教師
造就成功人材

本校成立兩載，已獲准立案並參加英中會考，成效顯著，學生人數激增，原址不敷應用，在九龍塘多實街二號及北角清華街一號成立第二校及第三校，佔地數萬英尺，操場花園，環境優雅，媲美任何第一流學校。

校址：九龍塘多實街二號（窩打老道口近8號7號巴士總站）九龍旺角登打士街37號 電話：八四九五〇〇，八三二九〇四 香港北角清華街壹至五號

班次：P1至F5 報名地點：本校 報名：即日起，考試另定

校監：鄧樹勛

澳門學舍

特為港九同學服務

1. 宿舍高尚完善膳食最好
2. 專科教師督導管教認真
3. 義務介紹適宜良好學校
4. 代辦澳門各校報名手續

（簡章備索）

地址：澳門新勝街104至106號 美珊枝街二號

香港通訊處：北角宏安道28號二樓（在新花園對面衛生局側斜路頂上）

每日上午九時至下午六時電話：七一八五四五

在銅鑼灣恩平道繼續上課之

嶺英招生

中一至中六 附小及幼稚園各級男女新生

試期：七月十六日（星期六）上午九時起
報名：即日開始
校址：香港恩平道廿八號 電話：七六〇五八三

校長：洪高煌，副校長：洪錫憲

中華基督教會香港區會 政府津貼基智中學擴班招生

（一）報名日期：即日起至七月十五日止。
（二）班級：中一——中二
（三）報名手續：考生須携帶最近在學証件，年齡證明文件，二吋半身相片兩張，及報名費兩元親交本校報名處核辦。
（四）考試日期：七月二十日
（五）地點：九龍官塘月華街34號本校

香港天主教主教府管轄

利瑪竇書院（中小學）招生通告

班級：英文中學 F.1至F.5及大學預科高低班
英文小學 幼稚班至P.6
中文中學 新制中一至中六（預科班）
中文小學 除幼稚班外，經已滿額，不招新生。

附註：本校中學分男生部及女生部，小學則男女同校。

校址：第一校：界限街大坑東道（4A線總站附近）
第二校：尖沙咀山林道十八號
第三校：深水埗大埔道七十號

電話：八一二三四七·六二一零零五·八一一四二九

香港天主教主教府管轄

利瑪竇書院（夜學部）招生通告

班級：英文夜中學：F.1至F.6
中文夜中學：中一至中五
英文專修班：初學班至會考班

附註：夜中學課程及管教制度與日校相同，並獲准參加政府會考考試。

校址：第一校：界限街大坑東道（4A線總站附近）
第二校：尖沙咀山林道十八號
第三校：深水埗大埔道七十號

電話：八一二三四七·六二一零零五·八一一四二九

培青中學招生

校址：新界屏山唐人新村

班級：中學一年級（續辦至會考班）小學暨幼稚園各年級兼收寄宿生專設教師指導宿生自修

報名：即日開始（星期日照常辦公）

考期：七月十七日

開學：小學八月十八日，中學九月二日

環境清幽，校園寬敞，設備完善，管教嚴密，校車接送

香港辦事處電話：式二六九四三

名譽董事長：溫金銘 校監：許天駿 校長：許錦業

東南無綫電專招男女生

本校為遠東第一間彩色電視技術訓練學校現為配合本港電視廣播事業發展，除增設彩色電視播映台外，特在花園街購地建築十層新型標準校舍，可容學生一千五百名，全部工程定於明年完成

科別（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電報務科（三）無綫電及電視技術科

試期：七月十七日， 特刊備索

正校：洗衣街五三至五九號 電話：八四九八三

分校：何文田街廿八號 電話：八五九二七

監督兼校長 鄭文撒

基督教樂道會主辦

樂道英文中學招生

班級：英文部：F.1—F.5（會考班）中文部：中一至中五

報名：即日起至考試前一天止

試期：七月十七日（星期日）上午九時

辦公時間：每日上午九時至下午六時

附註：1.清貧者得申請助學金
2.凡持有升中准考證得申請免試入F.1或中一
3.凡經取錄之F.1及中一新生必須參加本校免費暑期補習班

校址：九龍何文田樂道台（培正中學側培正道直上）

電話：八四四一七六 八四三九四七

監督 洪戀清

茱莉安德絲的煩惱

戴娜娜

在美國，最醜惡的字眼是離婚，而這是最奇怪的字句，因爲，你是從未接觸到它。人們尙記得，一年前，謠言滿天飛，說影后茱莉安德絲沒有會夫一年了，我們可以顯見好萊塢式的另一次離婚嗎？

茱莉對事的回答是：「噢，如果你們想利用我的名字製造醜聞，我會立刻去丈夫團聚」，她又表示，因爲她的丈夫需要努力工作，彼此見面機會少，但精神上的互相安慰和僧姻，則有過之而無不及。

還有一次，人們聽到離婚的問題，是在一次訪問記中，人們問：華爾頓夫人，你對人們散佈你離婚的謠言有何感想？

她回答說：「哦，我的丈夫與我每週通無線電話兩次，我們永遠是當衆機的使用者」。

但自那次訪問之後，一位與茱莉稔熟的朋友說，爲什麼茱莉對於這些問題這樣震怒？也許，因爲她整天都是孤單自處，使她緊張，沒有丈夫湯尼的撫慰，而作爲一個電影明星，在這個影城之中孤獨自處是不容易的，因此，她日漸倍感寂寞了，在影城之中，每一個明星似乎都有丈夫、情人召喚，她曾經交過許多朋友，但沒有一個是湯尼，因此，她的婚事實在已出了麻煩。

這位茱莉的朋友又說，茱莉的女兒艾瑪姬蓮已經日漸長大，她已開始明白事理，當女兒感到寂寞時，她會問：「爹哋何時回家呢？」女兒一次比一次更多地提出這個問題，而茱莉總是一次又一次閃騙女兒說：「爹哋很快就會回家了，親愛的，」接着，茱莉提議說：「我們大家一起打電話給爹哋吧。」她又想，女兒最需要的是要與爹哋在紐約渡一月時間，以聚天倫之樂。

茱莉曾經與朋友商談過一個問題，這就是，同男朋友出街，受男朋友的保護，這有危險嗎，當她到朋友處參加私家派對時，這使使她感到很安全，尤其到公衆的地方。但是，謠言立刻又滿塲飛了，人們津津樂道，你一言，我一語，使她煩死了，謠言又說，她得到金像獎美名之後，就可能要離婚了。

茱莉深深感到，那種真愛是在英國時存在的，但在好萊塢，卻似乎並不存在了，那麼，婚姻的前途將如何呢？她曾經對一個記者說，離婚的真意是什麼，那就是發自你的良心。她說：「我要作出決定，我不會傷害別人，我會爲湯尼及女兒姬蓮選擇一條最好的道路，我祇想着三個人。」

一位朋友說茱莉的職業像一匹疾馳中的馬，終生奔跑，她必須有一個抉擇，離婚，事業、家庭等，但離婚嗎？繼續奔跑嗎？

「齊瓦哥醫生」片裏的阿歷堅尼斯

藍與黑

連圖故事

（十一）醒亞參加了學生軍在太行山與敵寇展開一場烈的戰爭，消滅了敵人的主力部隊，完成了任務。此時正是黎明，醒亞與衆學生軍經過一夜戰鬥，已然疲憊萬分，忽然見到山頭上出現成千的鄉人，向他們奔來。

（十二）正在大家倉惶失措的時候，鎗彈忽自後射來，醒亞心知中計，一躍而起，衝出人叢，忽然斜刺裡飛來一顆鎗彈，射中肩頭，醒亞中彈跌落山坡下面。天空儘管是這樣的藍，殘酷的黑暗卻一點點地遮住了它。

齊瓦哥醫生場面大 西芬兩國協助拍攝

「齊瓦哥醫生」的故事長而複雜，電影劇本由英劇作家羅拔保路提改編，全片有一千七百四十個場面，一千五百個獨立佈景。故事發生於俄羅斯，由於實地拍攝不可能，大部攝製工作係在西班牙首都馬德里進行。攝影塲的規模十分宏大，許多莫斯科的建築物，都靠人工佈景表現出來。拍攝期間，西班牙全國哄動，美國無線電廣播公司特往訪問，拍攝了一部電視紀錄片。

大規模的外景係在芬蘭拍攝，因爲芬蘭的冰天雪地與俄國極像。芬蘭方面與該片外景攝影隊合作甚佳，鐵路當局借出了五十輛車廂，三個火車頭，供給外景隊使用，這些車輛與五十年前帝俄時代的火車十分相似。由於這些重要協助，因此在本片片頭字幕，向西班牙和芬蘭鐵路當局及馬德里C．E．A攝影場作鄭重致謝。

銀壇熱章

演技超卓懷林黛 枝頭鳳凰說李菁

雖然我曾經看過「藍與黑」，但一看之後，總是希望再看，因此，一連幾天都跑往戲院買票，然而去了四次，總是門前掛起滿座牌。

昨天，得到方塗亮的幫忙，終於在倫敦戲院弄到兩張戲票，第一次看這套片，可能當時在座每一位都無限感慨的說林黛吧！對於該片很多對白，情節，也經經的忘記了。如今，在戲院重看，當然另有一番感想，林黛的演技，林黛的聲調，林黛的容貌，使每一位觀衆，都爲她的死而搖頭歎惜，我眼看不少女觀衆，像我一般，頻頻的用手帕抹眼淚。

銀幕上的林黛，是個倔強的姑娘，有苦從來不在人前訴，對一些冷言冷語者，總是不屈服。而私底下的林黛，也是那般倔強，劇中人，當劇者的性格有點相同，然而劇中的林黛，結果尋到愛人的懷抱，當劇者的林黛呢？離開這個世界快兩年了。

以我個人認爲：林黛的而且確，是一個真真正正懂得演戲的演員，她能夠先後獲得四屆亞洲影后，並不是單憑捧出來的。然而，一位懂得演戲的演員，如今已經離開了人間，能夠看到她的戲，這是一個難逢機會呢！

離開戲院，在戲院大門前碰到鄺強，他也是一看再看者，他亦在無限感慨的談林黛，和他一起同行，從林黛這位死去的影后，他說及目前正在台灣拍片的李菁來。

他說：「如果沒有特別情形，李菁和李麗華，日間便會由台灣歸來了。」

「不是說李菁在台灣拍完外景，便由台轉往韓國，拍那套和韓國合作的『鐵頭皇帝』外景嗎？」我有點意外的問。

「初期計劃是的，」他答：「但因爲李菁日前赴台，適逢大雨，迫着空等待的過了一段日子，影響了一切計劃，故暫不赴韓，在台拍完那套外景後，便要趕回來。」

「又有新片給她演出嗎？」我又問。

「如果不是，她不會趕回來的」鄺強說：「說起來，她真的越來越受邵氏重視了，據所知，目前拍好和將完成的片，她便有『寄寄』、『野姑娘』、『女巡按』、『璉瑣』、『大俠復仇記』、『鐵頭皇帝』等，現在又要趕回來，另開新戲，數邵氏旗下女星，應首推她最忙。」

「凌波呢？」我若有所悟的問：「她回來好幾天了，爲甚麼總是沒有聽邵氏開新戲給她。」

「他那套『新陳三與五娘』還沒有完成呢！」鄺強說：「看情形，邵氏不會立刻使開新戲給她的。」

（也是凌迷讀友：關於凌波歸來後如何？這也不大清楚，故難以奉告。）　．江紫薇．

娛樂

月圓花殘斷腸時 專家設計服裝 價值名貴驚人

圖片說明　蓮娜端納與李察度孟德賓碰杯對飲。這是「月圓花殘斷腸時」一幕。

許多女星喜歡替羅斯亨達拍戲。因爲他的手段豪侈，不惜工本，將她們裝扮得雍容華貴。像仙杜拉蒂就替羅斯拍過幾部片，而衣櫥塞得滿滿。當蓮娜端納替羅斯拍「月圓花殘斷腸時」，由於她是演富家婦，衣服悉如其份。羅斯聘來一流設計師珍露絲替她設計。此外，康絲汀賓遜演蓮娜的家姑，不可厚此薄彼，所以她也要精心裝扮。

結果，單是皮草，就值上八萬七千美元。其中包括皮褸，皮披肩，皮裡的外套。最貴的一件，是珍露絲替康絲汀設計價值五萬的海貂皮大衣，一件值五千元的俄國山貓皮褸運動外套。在皮草的競賽上，蓮娜比康絲汀遜色，她的皮草總值三萬二千元，包括一件金色貂皮外套。

這兩個明星的衣服和首飾，總值近八十萬美元。雖然蓮娜在皮草方面吃虧點，但她是「月圓花殘斷腸時」掛頭牌的明星，羅斯不敢怠慢，特在首飾上替她提高身價。算起來，八十萬美元中，佔了三份二的數目，是蓮娜享用的。不過，這種享不長，拍完片後，大部份交回公司的服裝部門，首飾還借出的珠寶公司，她們依然空空如也。如果對某件衣服特別喜愛，或可打折買入，又或者羅斯慷慨，掏腰包送給他們。

蓮娜端納不盡是穿名貴衣服的。她在片中演到後來，淪落天涯，祇穿一件二塊九毫半美金的睡袍。

東方
連日狂滿　今天四場　請早
阿倫列特主演　七彩戰爭巨片
PARATROOPER

國泰　金都　新華　美麗　永華　台宮　金國　明天
今天獻映
天大面子　譚娜恭請　安娜　施露華　丁鳳　大衛
百老公匯主演　片中名曲
占士邦呼保個皮—黃飛鴻但第九—港僑發行
于素秋　湯明　丁鳳　麥基　丁香　主演　洪紅客串

香港　新世界　寶聲　英京　皇宮　龍城　華樂　寶聲　長樂
今天九院續映
玉鳳聯合出品　聯鳴緊張神秘武俠大片
中原奇俠
一集映完
于素秋　李紅　張英才　陳寶珠　石堅　沈芝華
南北紅星飲作
雙得趣怪　打得　打得夠威

傻仔明演
六國大封相
手執鋼刀九十九，殺盡天衛方罷休！傻仔明發癲，要演六國大封相。殺得雞飛狗走，昏天黑。「老夫子三救傻仔明」電影，使你微笑，大笑，狂笑，笑過不停。

東城·快樂
預售三天門票
邵氏發行　緊張香艷　七彩間諜巨片
SECRET AGENT
地獄門生死鬥
昨晚早滿今四場獻映
刺激！新奇！香艷！
勇闖地獄門　一死生隔線
神女務機色　秘特甘牲相
佐治亞迪臣　巴巴拉茜蒙絲　李安婷美　主演
三文治式搶車　萬死一生　艷女浴室冲涼　大漢掩至　書室殺氣騰騰　死得人多　間諜中有間諜　撲朔迷離

永華
香港巴士總站
冷氣開放
今天盛大獻映
四大怪獸爭雄記
主演：寶田明　星由里子　夏木陽介
今天早場：柳家刀
今公餘場：英德間諜戰
下期：亂世兒女

尚有戲院刊第十三頁及第十四頁

利舞臺·樂宮
今第三週
每天三場　時間：兩點三　五點九　九點三
座價由二元至六元正
榮獲最佳電影劇本　最佳攝影　最佳音樂　最佳美術　最佳佈景　最佳服裝　六項金像獎
齊瓦哥醫生
美高梅公司權威巨獻！諾貝爾文學獎名著改編
「桂河橋」「沙漠梟雄」導演　大衛連　最新傑作
DAVID LEAN'S FILM
DOCTOR ZHIVAGO

月圓花殘斷腸時
Madame X
愛情大悲劇
「寒窗風雨秋」女主角
蓮娜端納
五年一部代表作！
今天盛大獻映
娛樂·荷李活

東城·快樂
今天盛大獻映
緊張刺激香艷七彩間諜巨片
新奇！刺激！香艷！緊張！
一部別開生面的特務片
佐治亞迪臣　巴巴拉茜蒙絲　李安婷美　主演
地獄門生死鬥
三文治式搶車　萬死一生　艷女浴室冲涼　大漢掩至　書室殺氣騰騰　死得人多　間諜中有間諜　撲朔迷離

今天獻映
蓮娜端納
五年一部代表作
特藝七彩
月圓花殘斷腸時
天下父母子女夫妻情人同聲一哭！

昂然進第二週
滿
人人讚好戲
SEVEN GOLDEN MEN
七金剛
金部伊士曼七彩

潛水坦克混戰
兩週全滿！第三週映
正牌鐵金剛最威水之作
辛康納利
THUNDERBALL
鐵金剛勇戰魔鬼党
七彩海底最吸引人

新華　麗聲·皇后·皇都
今天盛大獻映
花都美人窩
ESCAPADE IN PARIS
全部七彩
祇限成年人欣賞！兒童請勿觀看！
大膽　惹笑　肉感　迷人

利舞臺·樂宮
今進第三週！
榮獲六項金像獎
齊瓦哥醫生
DOCTOR ZHIVAGO
大導演　大衛連　新作
大革命，山河變色，避戰禍，千里逃亡，戀紅顏，一片痴心，救愛寵，揮淚別離

大華·麗都
昂然進入第三週！
茱莉安德絲
榮膺影后之作
歡樂滿人間
MARY POPPINS
JULIE ANDREWS　DICK VAN DYKE
榮獲五項金像獎！
名曲美妙無倫　故事清新奇趣

港九首輪影院聯合廣告

市聲

山川人物
刺宋主兇袁世凱
江南

歷史乃時代之公証，而今宋教仁與袁世凱均已作古，惟前者流芳而後者遺臭，蓋棺定論，信知名譽之重於生命也。

「……今年又殺宋教仁，……我說確是袁世凱！」黃克強在輓宋氏聯中，曾指明刺宋主犯是袁世凱；獨裁者之手段，大都如此卑鄙。

清、民之交，袁世凱貪戀時會，掌握實際權力，脅使段祺瑞等四十七人聯名通電贊成共和，逼迫清帝退位；企圖取得總統職位後，即進行籌備洪憲帝制工作。宋教仁之被暗殺，乃袁氏野心之最大暴露。蓋民國二年二月，正式國會成立，國民黨在參眾兩院之議席，均佔絕大多數；而宋教仁又是主張實行內閣制最力者。宋氏不死，洪憲帝制即難以進行，故當日之國民黨人，即已指明袁氏為主犯。黃克強在輓宋氏聯中，有此憤慨：「前年殺吳祿貞，去年殺張振武，今年又殺宋教仁。他說是洪述祖，你說是應桂馨，我說確是袁世凱。」獨裁者之手段，大都如此卑鄙。

袁氏為淮軍吳長慶部下，小有機智，然性多疑忌，且喜專橫，此為其失敗之主因。在吳部初時無何表現，後由李鴻章保薦，以三品銜道員派駐朝鮮。甲午中日戰爭爆發，奉命隨直隸臬司周馥辦理東征轉運事宜。斯時袁氏尚無藉藉名。此役因慘敗於日，更無從見其機智。嗣為榮祿提拔，在天津附近之小站練兵，此為袁氏擁有軍力之始。

清社既屋，袁氏利用北洋軍力，與革命軍抗衡，國父以國家利益為重，辭總統職位讓與袁氏。不料彼竟以國家元首地位，向英、法、德、日、俄五國銀行團簽訂二千五百萬英鎊之大借款，企圖勾結外國勢力，實行專制政體。兩時之外交圈中，英使朱爾典助袁最力。初，袁氏對日人在滿蒙之行為，仍有所顧忌，英使以「中國內政問題，外國應予尊重」為言，亦竟聯英足以制日。實則是時歐戰正酣，英無力東顧，袁氏不察，竟受英使所慫恿，日人已甚不滿。惟因其變重外交政策之影響，對袁態度仍具彈性。會周自齊奉派赴日，名義上以大勳章贈與日皇，實則以滿蒙及山東部份權益讓與日本，以換取日政府對帝制之承認。然日人之居心，是時仍未可測也。當周自齊方擬赴日之際，忽接日外部「謝周特使暫緩赴日」之電告。

此事予袁氏打擊至大。蓋是時日政府之態度仍甚曖昧，其拒周赴日之理由，則謂「中國之共和將廢，帝制將興，不宜晤與日皇。」嗣因袁氏之秘密文件失竊，英使朱爾典又聞人言：「日本亦贊成帝制，英如不早作表示，則將來之商務，必受嚴重損失。」乃電駐滬領事，不惜使用鉅金，以求攫得秘密文件之內容，終於得遂所願，不久即發表於英美報章，日本甚表不悅也。

綜觀袁氏之帝制，其或成或敗，均為外國勢力所左右，可悲哉，弱國之外交也。後之論者，謂蔡松坡之赴滇，梁啟超之赴桂，俱獲某國領事之協助，或穿和服，以日妓為掩護始克脫離虎口，亦云險矣。

民國五年六月六日袁世凱之死，張季直在其日記中，曾作如此之記述：「三十年更事之才，三千年未有之會，可以成一人，而卒敗於群小之手，謂天之訓迪吾民乎？抑人之自為而已！」張氏曾論袁氏以公正見稱，此則為袁氏惋惜，實有其淵源也。緣袁氏未發跡時，任吳長慶部時，張季直與朱銘盤適在大營幕府，袁在大營屢見吳氏，吳因袁之嗣父篤臣，與彼有金蘭之誼，遂收袁為部屬，尊且拜幕中諸名士為師，此張與袁師生關係之由來也。

袁氏死後，時人多有致送輓聯，聯中多為袁備之詞，如心存之輓云：「高麗宰使，小站練兵，不知取法五洲，作吾國百年長策；辛亥出山，丙辰登極，可恨籌安六賊，敗我公一世英名！」又如汪海北之輓聯云：「三五年事業奇，祇因多士上書，趁此歐風美雨之中，及時猛晉；八十日英名猶在，倘為我公作傳，應於本紀世家而外，新例別開。」

袁氏一生之最大錯誤，為暗殺宋教仁及主演洪憲醜劇。人之生死不足計較，惟名節則不能不保持。假令袁氏當日不發其皇帝夢，一切均依照全國民意行事，何致生前死後均受聲誅伐！

歷史乃時代之公証，而今宋教仁與袁世凱均已作古，惟前者流芳而後遺臭，蓋棺定論，信知名譽之重於生命也。

紀慕晚香

欣欣閉上眼睛，心在突突的跳。她咬了一下指頭，看看有沒有痛覺。她要確知自己是否在做夢。幾個鐘頭之前還親過她的臉頰，和她喝過酒，說過話的人，忽然就這樣死了？

「她怎麼死的？為什麼這樣快？」

「她服毒。」

「服毒？為什麼？」欣欣更驚訝了。

「我也不淸楚，因為事情來得太突然，等會你到她家裡去一趟吧，我們見了面再談。」

欣欣掛上了電話，呆呆的凝視着牆壁，思緒潮水一般，在她的腦海裡洶湧、奔騰。

「死了！……她那樣一個活潑的女人……！」

她想起周夫人昨夜的冰涼的手和落寞的神色，她一定是在舞會之前就決定了自殺的，但是，有什麼事情使得她非毀滅自己不可？

她在臨死之前還要狂歡整夜，這眞是個特別的女人，而歡樂和死亡竟又這樣緊密地連在一起，這是不是一個夢樣的人生？

× × ×

三天之後，周夫人下葬了。

靈堂上很冷落，當中懸着周夫人的二十吋大的遺像，四周圍白色的蘭花。那是她年青時候的照片，眼睛很美麗，盈盈的看着你，彷彿會笑、會說話。

經常在周夫人沙龍裡尋歡作樂的男人都不見露臉，送來的花圈也很少。這些上層社會的先生們在脂粉叢中躲躲閃閃的混混倒是蠻高興的，要他們在人前公開他們和那些女人的關係，却沒有人肯幹這種傻事。

「誰是那位某名流？」有人低聲地問。

「妳眞傻，她生的時候他都拋棄了她，她死了他還會來？」另一個人壓低嗓子回答。

「這眞是『人生如朝露，富貴似浮雲』了。她年青的時候紅得多厲害！」先前那個女人慨歎地說。

欣欣拿着手帕抹眼淚，她心裡湧起了兔死狐悲的傷感。

自從妮打開報紙，港聞版上有兩行不大不小的標題：一代名花，魂歸離恨。內容報導得很簡單，大致是說：青山碧海，艷骨長埋。名女人周夫人在香閨服毒，香銷玉殞，原因是某名流移情別戀，另營金屋，而她的投機生意又因銀行風潮影響，一敗塗地，她頓陷困境，遂於狂歡後仰藥自盡云云。（四〇）

半靜寂地帶
冉尼

私立學校一百零一間已獲准平均增收學費百分之二十四，但並不包括已批准的上下午班學費由五十元加至九十元，全日上課者加至一百二十元的學校在內。

不是校長向學生要錢，而是兒女向爸媽要錢，毫無疑問，得心應手了。

× × ×

紐約服裝設計專家在港稱：西方女子穿着中國旗袍，會顯得更醜陋。

中國女子，穿着西方服裝，是否會顯得更美麗呢？

× × ×

東巴基斯坦一少婦，一胎產下嬰兒九名，母子均安。

看來，「百子千孫」，並非一句誇大的詞語了。

× × ×

大陸文妖郭沫若，最近竟激烈攻擊「反動作家」。他說：「他們是無槍的敵人，他們手上的筆桿，是殺人不見血的武器。」

其實也包括他自己的筆桿。而這些筆桿，將無疑地在不見血中殺滅了中共。

迷離
上湯文武著

七六：石天突然出現

「小說人物是虛構，許多並非實也是想像。」卓山說：「我沒有涉足情場，不曉得情場的情況。……」

「哈哈……」萬總綵忽然大笑起來：「你眞不愧是虛構的能手……」

車子駛上花園道，月明如鏡，大地如銀，環境幽美得好像置身仙境一樣。過了一會，萬總綵像打趣，也像認眞的問：

「卓先生，你眞的沒有涉足情場？」

「我不會撒謊的。」萬總綵從卓山的晉談與小動作間，相信他的話可能是真的。因此，她暗暗歡喜，認為這次向他進攻，成功的成份很大。于是，她不再用這樣問題去困擾他，令他不安不快。

車抵山頂，兩人憑欄遠眺，維多利亞海峽，滋潤如畫，卓山凝視小輪夜渡，心裡却想着迷離，而萬總綵也着着迷茫，但腦海中卻想着卓山。

卓山不忘迷離，是因為他迷戀她。萬總綵想着卓山，是想利用他來提高自己的地位。她想用急進的方法，使卓山做了自己的俘虜，但又怕逼會嚇怕了他，以後不敢再和自己接近，那末，自己的計劃便告吹了。所以，她按捺着性子，警告自己別要急進！

凌晨兩點多鐘，卓山返家，踏進梯間，發現一團黑影，當初，他還以為是匪徒，正想退後找警察，突地聽聞有人呼喚自己的名字，原來，那人正是石天。卓山聽了他的聲音，餘怒未息，想罵他，但又忍住了口，結果，他轉身走了，怎知石天大聲狂叫：「卓山，卓山……」跟着，隆然巨響，卓山回頭一看，見他滾下樓梯，幸而，他拚命的執着梯柱，不致跌落樓下，他躺在地上呻吟，卓山看見梯子，惻然心動，忙跑上去，把石天扶起。

一陣酒味沁進卓山鼻孔，見石天滿臉通紅，曉得他醉了。他眞的醉了，他倒在卓山懷中，瞌上眼睛，像夢囈似的說：「卓山，我等了你許久，許久了。」

這時，白蘭已從樓上跑下來，卓山和她合力把石天扶上樓去，並勸他不要說話，不久，石天像睡着了。白蘭把剛才石天到訪的情形說出：

「半點鐘前，石先生回來，我說卓先生不在，你明天來找他吧。他却說：讓我在這裡等他吧，我有話要對卓先生說。跟着他仍絮絮不休，那時，我也知道他好像吃醉了酒，更加不敢讓他進來。後來，我見他下樓，以為他走了，怎知他竟坐在梯間。」

話間，突聞嘔吐聲，卓山和白蘭忙走進石天房間去照料他，等到他嘔吐完畢，精神也像好了一點，他緊緊的捉着卓山的手。

偵探小說
鐵獄亡魂
梅理斯原著　南汀譯作

「哦，你這個不識趣的人！」那個男子對着蘭若明狠狠的說：「你老是在這裡嘮嘮嚇嚇，不特無補於把柔君找回，同時，祇有加添香玲的煩擾吧了！我勸你識趣點，快離開這裡吧！難道必定要我請求這兩位警方人員，把你驅逐才肯走嗎？」

蘭若明用求援的眼光注視着馬禮信！這位總幫辦無可奈何對他說：「我們明天再見你好了。」

蘭若明敵視着江佐桐，他憤怒地說：「我記得這個江佐桐！我會找你算帳的，記着！」說罷，他就悻悻地向門口走去了。

他們都目送着他離去，氣氛弛緩而沉靜下來。

「兩位警官先生，眞對不起！」那個男子說：「我實在無法再忍受這個男子的無理取鬧了！他這大冒冒失失的走來，祇有對威香玲不利而已。」

「你就是江佐桐先生吧？」馬總幫辦問。

「對了，我的名字是江佐桐，我是不能容忍這些無賴騷擾的。」

「蘭若明果眞是一個無賴，一個騙子嗎？」

「可不是嗎！他欺騙了他的妻子，而跟另一個懶惰女人同居。他恨他的妻子，為的是她洞悉他的無賴行徑，而他之所以恨我，為的是他知道她跟我在一起會比她跟他在一起好得多，愉快得多！」

「他是受了松宪太太的引誘，還是他引誘了松宪的太太呢？」馬禮信問。

江佐桐想了想才說：「雙方面都有吧！正是一雙狗男女呀！」

「人們說松宪太太像糖漿一樣甜，」馬總幫辦試探性的對他說：「最易討人喜歡的，是嗎？」

「唔，可以這樣說。」江佐桐似乎不願談下去了，威香玲也毫不感興趣低垂着頭。

於是，馬總幫辦轉過話題對威香玲說：「柴君為甚麼近來不跟她的同學一起放學回家呢？」

「柴君可能是等候她的教師同行吧！」威香玲說：「這已是最近一兩星期的事了，不過沒有人告知我呀！」

「那位教師也是住在這裡附近嗎？」

「不，她居住在柏衡區，柴君似乎覺得極有興趣的陪她行到威爾斯道的巴士站，等她上車後，她就獨自步行返家了。」威香玲說：「那教師可能有關係嗎？」

「如果今天，柴君也是先送教師上車，然後步行返家，那麼，她步行的那一段路程，就最關重要了。」馬總幫辦站起來說：「現在，我倆想了解一下那個女教師了，她的名字是甚麼？」

鳳凰異跡
众人著

小偷天飛報好消息

梁弟兄夾七夾八的說了一大套。有人主張襲擊縣長公署，又有人主張在社會上來一次騷動。

襲擊縣政府這一說，小諸葛柏通做結論道：

「我們手上祇有幾枝手槍，十來桿土槍，跟隨煙幫商人做個保標梯兒，送他們一程，還可應付，當眞打仗，可不是笑話兒？若有人想做烈士，不妨去試試；騷動更無聊，說穿了便是打劫。在大都市裡，你不認識我，我不認識你，拆欄汚不相干。這小城圈內，非親即友，怎好意思顧？你拿起刀來，這個叫句老表，那個尊聲大叔，你捨得下去嗎？再說這縣長公署，儘管當它縣城隍廟，廟子裡的泥菩薩，調起一排兵來，就把咱們蓋了下去。怎樣騷擾？如何騷動？想一想，就知道行不通！」

洪大哥請大家另抒高見。

但這高見就不容易抒。

打劫是打劫的脚色，造反要造反的人才。如打鐵是一行，做機器是另一行，唱戲賣白攢是一行，演員登舞台是另一行。洪大哥手下的弟兄，路見不平，拔刀相助，有他們的一手，可是造起反來。

正商量着，屋簷上突然飛下一個黑影來，却是凌標。

凌標站在大廳中間，對正中座的洪大哥打個躬，向座上各人拱拱手。

小諸葛笑道：「凌兄弟，你表演得甚好，來也來得恰好，大家正想念你哩。」

「非敢在各位弟兄面前賣弄小技，因此次小弟奉命在長沙留後做『滅跡』功夫，多逗留了幾天，得到些甚麼重要新聞，趕程飛報。」

洪大哥忙問：「甚麼重要新聞。」

凌標從懷裡掏出幾張長沙日報呈上，一面報告道：

「劉代表跟幾位兄長離開長沙時，時局正呈急遽變化，當局恐動搖人心，禁止報章刊布。後來雲南起義，通電全國，上海租界上的各報首先透露，各省報紙以事態嚴重，也紛紛發表出來。湘西一帶，地形僻遠，疑眞疑假，得不到眞確消息，可是人心浮動，都傳說袁皇帝有退位消息。」（四七）

虞君夢
岳書著

第十四回：曲意承歡　馬靄期有託　野心畢露　齊毓總維安

熊光祖說道：「秦承是個老實人，他需的是真正需要，不必再勉強他。」

毛澤東道：「你也有老婆，為什麼可以到外國去？」

熊光祖說道：「我同他的環境不同，我有兄弟可以照料我的家庭，我縱然在外國住上幾年，生活也沒有問題，所以我才能安心出國。」

蕭蒲同說道：「其實也不一定全體都要出國，留幾個人在國內作聯絡工作，也是重要的。」

毛澤東說道：「既然這樣，你就趕快發通知吧！下星期天開全體會員大會。」

大家都十分興奮，認為是一個新時代的開始，蕭蒲同擬好通知，五個人一齊動手抄寫，果然兩天之內就把通知發出去，到了星期天，除去距離太遠的人無法趕到，在長沙周圍的會員都到了。

新民學會的會員雖然已有幾十人，但女會員仍然祇有三個，向警予因為和蔡暢是好朋友，間接就同蔡和森作了朋友，兩人是深深地相愛着，這件事有許多人都知道，毛澤東也明白。另外兩個女會員，任培道個性文雅，不愛說話，見人就低下頭拖衣角，祇有陶淑容比較大方，見人就打招呼，毛澤東忽然靈機一動，趕快走過去獻殷勤，搬一張椅子請陶淑容坐下，說道：「陶姑娘，你請坐在這裏，少遲就要開會，希望你能到外國去留學。」

陶淑容笑道：「我不能去，我的環境限制我不出國去的。」

毛澤東道：「那容易，我可以幫助你。」

陶淑容道：「謝謝你的好意，不過，我對出國也沒有興趣，我覺得要讀書在什麼地方都可以，並不一定要出國，與其到外國鬼混一時回來什麼都不會，到不如安份守己在國內讀讀書更好些。」

毛澤東連連點頭道：「一點不錯，我的看法也是如此，讀書在那裏都是一樣。」

陶淑容笑道：「既然如此，你又何必興師動衆，勸人去法國讀書？」

毛澤東嘆口氣：「說起來還是因爲太寂寞，假若有人陪伴我，就算讓我跑一趟法國回來就中狀元，我都不去了。」

陶淑容奇怪道：「你有這麼多好同學，怎會感到寂寞，我聽楊先生說，你和蕭蒲同、蔡和森，都是形影不離的好朋友。」

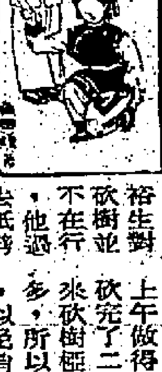
毛澤東說道：「我的意思是要找一個終身的伴侶，不是指他們，他們不能安慰你嗎？」

陶淑容臉紅了一下，忽然想起一件事：「聽說你同開惠很好，楊師母也很有意思招你作女婿。」

毛澤東連連搖頭道：「沒有的事，絕對沒有這樣的事，完全是有人惡意造謠，雖然我經常到楊先生家去，師母對我也很好，但我是一個規規矩矩的君子人，同楊師妹未講過一句話，連正面看她一眼的時候都沒有，若說半句假話，就叫天誅地滅。」

陶淑容抿嘴笑道：「有沒有這件事都與我無干，你爲什麼要起誓？」

嫁



「那怎麼會呢，別人祇以為我們是僱工，你放心用力砍吧！」

劉裕生也祇是小心罷了，他決不會在這種情形之下退回去的。

砍樹並不像一般人想像那樣容易，一棵直徑超過一尺的樹，要砍上千下才會倒下來。你在樹身上用力砍一下，對樹木並無影響。同時活的樹木不但強韌，而且會把斧頭陷住，一時拔不出來。還有，砍樹不能直線往裏面砍，而是要一片片砍去，使它成為一條四五寸長的槽，然後才能砍斷樹心，使它倒下來。

劉裕生對砍樹並不在行，他過去祇劈過柴，沒有甚麼經驗，要周少安在一邊教導，才能把工作做得更好些。

第一棵樹砍倒下來時，發出隆然的聲音，使劉裕生也為之心驚。

「少安，這聲音太大啦，怎樣瞞得住人？」他說。

「怕什麼你以為我們在這裏砍樹沒有人聽到嗎？他們祇是沒有想到砍樹以外的事情而已。」

他們一路砍樹，到中午還祇砍到八棵樹，劉裕生有些擔心了，他說：「今天怎能做得完，我們花一個上午的時間還砍不到十棵樹呢！」

「如果今天來不及，還有明天。」

「那怎麼行，兩天時間怎會沒有消息傳到主人的耳朵裏去？」

「裕生哥，你這樣說，倒好像你並不怕坐牢似的。」

「好吧，」劉裕生揮一下手說：「既然來到這裏，要坐牢也祇好由他去了！」

中午，他們就吃帶在身邊的麵餅，那是周大嫂為他們準備的。他們吃飽了肚子，喝了些山溝水，便又工作起來。

下午雖然比上午疲累，但是他們的工作却比上午做得更熟練些。因此在天黑之前，他們已經砍完了二十棵樹。本來，他們可以利用這段時間來砍樹枝，把樹鋸斷，但是因為要做的工作還多，所以決定早點休息。不過他們不能留在山上，以免消息走漏，主人進來捉偷樹的人。他們把工具藏在山邊一個隱蔽的地方，就回家睡覺去了。

第二天，他們上山去，發覺甚麼事也沒有發生，砍倒的樹木橫在地上。他們找到了工具，準備砍樹枝，但周少安看到一棵樹，非常挺直，他認為像這樣的一棵樹，應該能賣好價錢，不可放過。但劉裕生却不貪心，他說：「少安，這山有上千棵樹，怎能一下子砍完？」

「你應該明白下次就沒有這種機會了。」

二月皇后
歷史小說　南宮搏著

六一：反常

這一問使得楊廣的面孔脹紅了，搖頭道：「不行的，和你在一起，您可如對那些女人？」

在皇后面前，楊廣還保有若干稚氣。

他又搖頭，期期艾艾地說：那景光，依稀如新婚時，蕭春怡悠悠地問：「爲甚麼和我在一起不可以呢？阿麼，告訴我！」

「春怡，你與他們是兩樣的啊！我們是夫妻，我與她們則不是的，我們——嘿，我不曉得怎樣說好……」

她被一種幽秘底神思所吸引，同時，她也由此而玄想不能行之於夫妻之間的男女關係，她以爲，那必然是多采多姿的。於是，她心怦然動，輕輕地問：「阿麼，告訴我，那是怎樣的呢？」

楊廣窘了，低低地回答：「我不好意思說，春怡，那就是荒淫啊！」

「你告訴我一些，我要聽，怎樣才叫做荒淫？」

「嘿，那總之不是正常的，譬如，我和她們在一輛車上，一輛會自行轉動的車上玩，我和兩個人玩……我把酒澆在她身上，我……」

楊廣報導自己的荒淫，終於因窘而無法說下去了。

但是，蕭春怡却被反常的男女關係所吸引了。她雖然曾有過逾越，但是，那總是正常的，現在，她希望知道不正常的情況，於是她追問，楊廣不肯講……

「怕甚麼，我已是做祖母的人了！我不怕聽哩！」她洋洋地說：「阿麼，你說會動的車，是甚麼回事？」

「那是何妥造的，本是在南樓上用的，後來，他改造了一下，便可以作另外的妙用了。前幾天，何妥呈奏，他又設計了一種新的車，命名爲御女車，這是一個實在不登大雅之堂的名字，將來自然不能用這名字的！」

「哦，讓我見識見識，這車在那兒？」

「還沒有造好，等他進獻了，我先送來你處，給你看！」

現在，蕭春怡雙頰緋紅了。她想像那一輛車，她又想像此車送到自己這兒來，自然，她無可能和皇帝在一起試，可是，她想到了自己也有可供試的和人在，宇文化及！

夫妻之間不能有的，他對其他的女人可以有，那末，自己和其他的男人也可以有的啊！

這是荒謬的，然而，這時的蕭春怡，卻從荒謬發展着，在偶然中，她生命的道路改變了！

她想：我要試試的，她想：我不能虛負……

荔園

背山面海　滿園翠綠　游藝炎暑　心曠神怡

動物園　珍禽異獸

錦秋園　鳥語花香

小西湖　亭台樓閣

錦秋殿　古色古香

大舞廳　七人樂隊

今日日夜公開

錦秋殿　正統京班　名角主演

紫家誰入燕　龍潭鮑駱　全本

環球技團　什技場

女子歌壇

獵虎奇緣　羅拔米滋　四片場

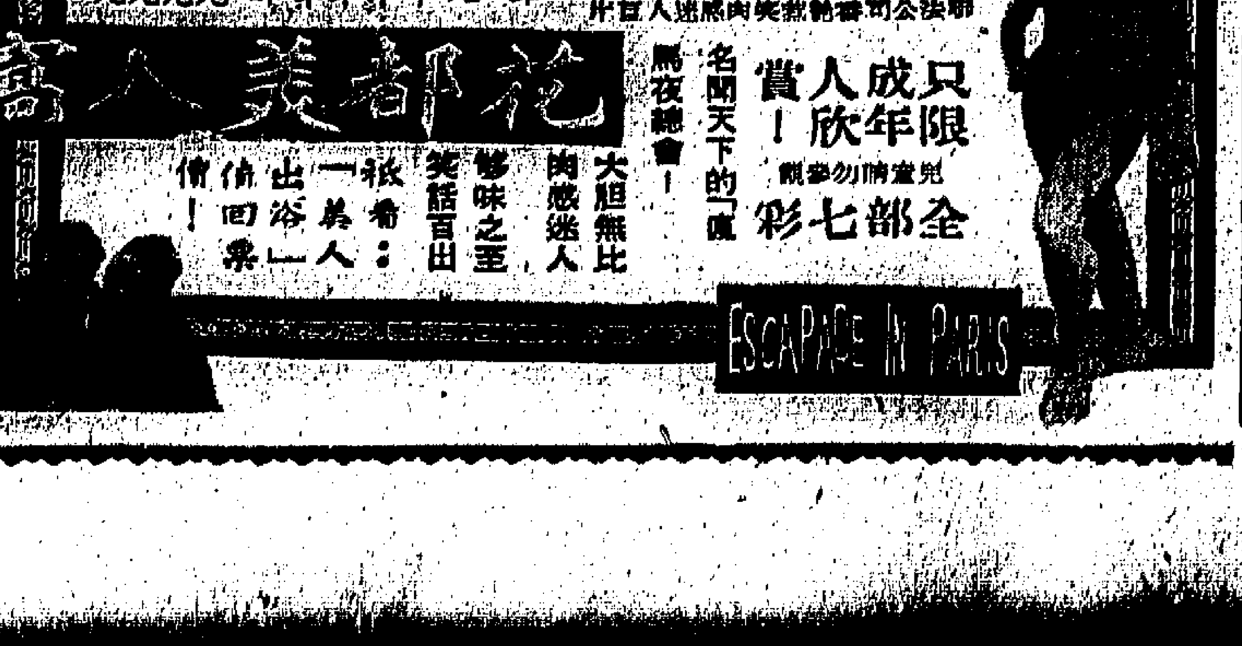
鳳燭燒殘　千歲媛

夏威夷之夜

神秘千面人　日本紅星

錦秋殿天台　露天茶座　西餅汽水　飽點麵食　風涼冷水

佔地卅餘萬呎



尚有戲院刊第十頁第十二頁第十四頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每單位不得超過四段 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二二三八
㈡灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥油山道周生生金行（街山道三三六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣街山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場容街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或亞環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱
101
108
109
112
122
126
127
131
132
137
138
139
141
142
143

租售

崇德樓 九龍大南街315至319號 獨立水錶 有入伙紙即買即住分層出租可分五年付款

樓下旺舖 六大間房 三萬餘元起 **萬餘元起 壹廳兩房** 洽購處旺角太平道成與大廈七樓十號室 兆成置業有限公司 電話：八四一七一 地址：876658

免頂招租 九龍城南道29號 全層百八尺 出租 用作 辦公 電話：八三…

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈68號室 電話：230589

官塘樓售 官塘宜安街十一號至二十號 樓宇有無數三間舖 出全… 或租 黃君…

樓大德恆 香港大道東水街 永興街1—15號 入伙 可月底 住宅 完成 五十元 香港德輔道中144—148號二樓 801室 電話：450960 453841

榮利樓 灣仔 春園街 門牌32號40 機器七層樓高 無升降機 獨立水錶 即買即住 分期付款 特價出售 二萬餘元 歡迎參觀 洽購處電話：236796

吉舖租售 旺角通菜街 雷鳴九百呎 電話：…

恆興建築公司新樓出售

特價洋花園樓

招租（香港）

承業大廈 東城戲院對面 **怕你的家庭** **工場招租** **窩打老山** **遠景大廈** **園林住宅** **工廠地下** **旺角彌敦道** **全層招租** **免頂平租** **寫字樓出租** **尖沙咀區（九龍）** **一廳兩房** **洋樓出租** **靚房招租**

出讓

學校 深水埗南昌街大單邊有三十一間課室 廉租售 電話三九四〇六

擇任大小平租房廠
長東道1155——1161由3200呎起至13000呎
順寧道265——277由1400呎起至5200呎
知租電話：891346

旺舖任宅 **菜館出讓** **一年翻本** **樓門出讓** **旺樓康讓** **些化串讓** **學校出讓** **旺舖廉頂** **校具廉售** **觀塘舖讓** **粥麵餐廳**

招生

巴域中學 附屬小學暨幼稚園 招男女宿生 不限年齡 …

旺舖廉讓 **廉價出讓** **旺舖出讓**

永德學校 基督教 招小學幼稚園寄宿

關其昌英文法文專修班 暑期 **膳宿讀書** **60元寄宿 奉送校服** **小學寄宿** **招女宿生**

永生英文中學 附屬小學幼稚園 招寄宿生

張氏補習班招生 英數理化

香港職業商科學校 **速記 會計 簿記 打字 入文班 出口員**

機械繪圖

待聘

經驗稅與賬 **經驗補習** **函授英文** **十元全科** **化工專技** **洞玄術** **航海三副**

聘請

招煤礦工人 **舞小姐歌星** **牙科學徒** **請投函本報一四一號信箱** **聘請教師** **徵求雜誌** **塑膠圖章** **徵求代理** 廣人像油畫

徵求

洗衣機械 **徵購工業** **誠徵女友** **暑期補習** **待聘** **精補小學** **私家補習** **補習升級**

周牛生金行有限公司招請
㈠初級練習生——男性年16至19初中程度薪津138元
㈡足金光業技工——男性年18以上待遇視工藝而定
㈢製飾學徒——男性年15至17小學程度每月津貼100元以上供膳宿有福利享受，待遇按期調整
應徵者於本月十日前具備履歷照兩九龍大埔道246號本公司人事室，合則面約。

某大企業 **招請學徒** **招製衣見習生** **士多售貨** **招請五金**

代請女傭 **請女煮飯** **月薪三百**

啟事

鳴謝梁氏宗親總會 **領帛金** **聘經驗教師** **聘請教員**

遺失

遺失股票 **遺失聲明** **遺失啟事** **失證聲明** **遺失啓事** **領長壽金** **領帛金**

尋訪

鄧月玲妻 **樹紅姑姐** **訪尋**

商業

昌記裝修 **玩具加工** **劏貓** **萬能角鋼** **萬能百葉窗簾** **萬能角鋼** **高價搜購** **有利煙包** **英文証件**

音佳商口入家廠

Comfort 綿海膠輕 工業用薄片

鈴木電單車 **舊車佳音** **唸鈕鷄眼** **打字機** **百葉窗簾** **影印** **建利裝飾** **會話唱片**

搬運

九龍搬運公司 專門搬屋

中聯搬屋公司 港717922 九631288

力成搬運公司 專門搬屋 電話：850573

廿元搬屋 界限街 電話：843496

安全搬屋公司 九：857370 港：728135 專門搬屋

立生搬運公司 電話：640492 714561 專門搬屋

大方搬屋公司 電話882529 854856

立勝搬屋公司 港：735584 九：848810

雄記搬運搬屋 專為府上服務

廉價搬屋 **卅元搬屋** **州元搬屋**

元泰搬運公司 電話 842671·800709 專門搬屋

凱旋搬屋公司 二十元起

新龍搬運 電話 847789 664199 專門搬屋

醫藥

耳聾機 **疝氣** **譚素蘭婦科** **張永舜 健力丸** **發育粉** **附啟**

婦科 **戴美德** **鼻** **程普德** **面容** **狐臭** **曲線** **疤痕**

陳玉梅婦科 **謝金石** **男性寶** **男人虛弱** **洪冠洲**

何雪英婦科 **內壯術** **謝照光** **外皮** **尿病** **贈血痔丹** **贈哮喘丹** **毒** **許德** **婦科** **黃素珍** **耳** **鄭友良**

中國 **狐臭** **尿病** **皮膚癬** **伍明** **無效還銀** **尿病** **癬** **陳劍秋** **皮膚** **腳軟丸** **退化症** **男性** **饒少樞**

喉耳鼻 **榮德芬** **頸瀝** **王安** **專科** **男性** **劉德榮** **胃病** **敬暗**

倫敦 英京 皇后 國泰 金華 寶石
滿場 滿場
邵氏出品 彩色巨片
林黛 丁紅 關山 陶秦
邵逸夫 監製

中央 今天最後 五場 即映 冷氣開放
陸軍敢死隊 THE LEGION'S LAST PATRAL
明日起七彩巨片 縱橫七洲洋
木蘭花 今日

百樂門 今天請早 鮑華倫

金陵 國民 明聲 金國 忍痛割愛 最後今天
小雲雀 陳厚 顧媚

國寶 今天盛大獻映 四大怪獸爭雄記

啓德遊樂場 中國彫刻展覽
英京 狗飯噴狀元 四十大盜復國記